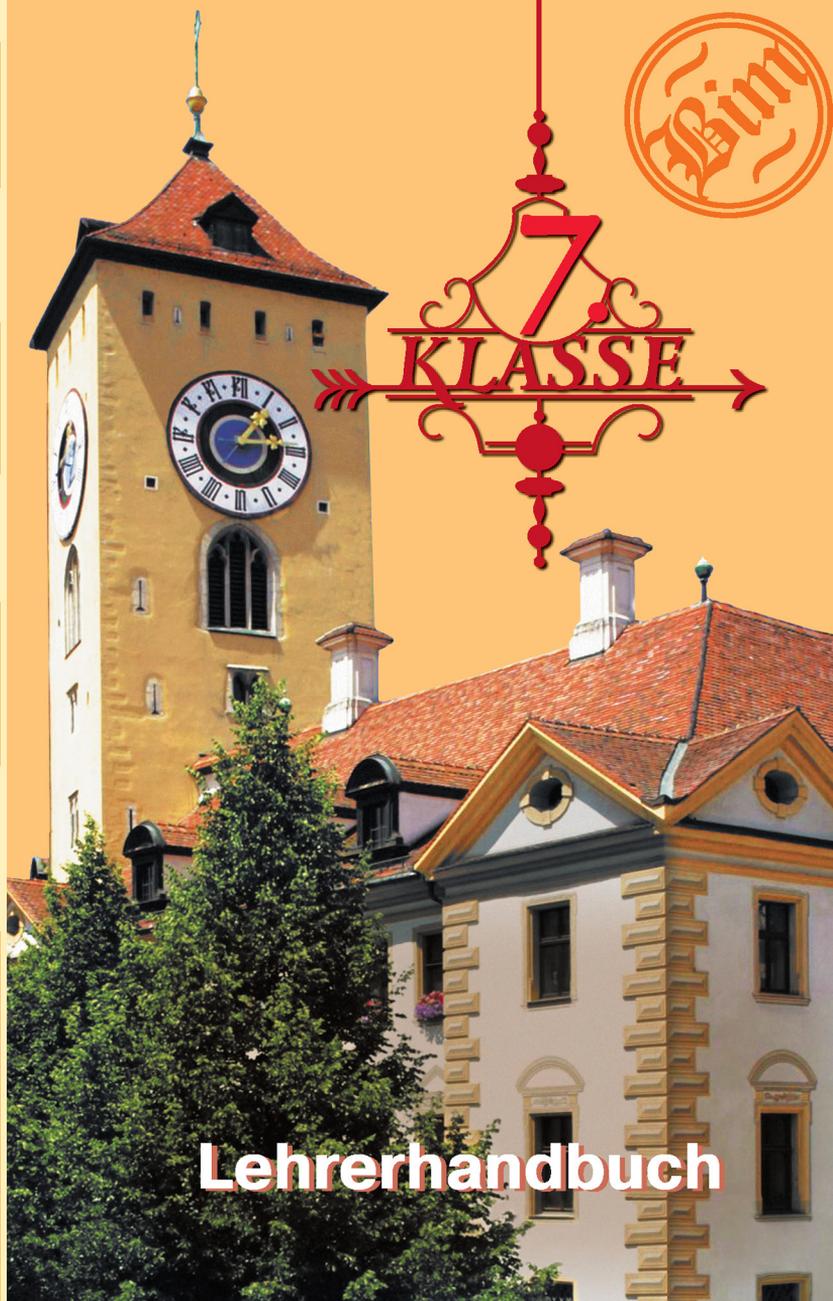


I. Bim L. Sadowowa R. Scharowa

DEUTSCH



Lehrerhandbuch

DEUTSCH
DEUTSCH
DEUTSCH
DEUTSCH
DEUTSCH



PROSWESCHTSCHENIE
VERLAG

**И. Л. Бим
Л. В. Садомова
Р. Х. Жарова**

Немецкий язык

КНИГА ДЛЯ УЧИТЕЛЯ

7 класс

**Пособие
для общеобразовательных
организаций**

2-е издание, дополненное

Москва
«ПРОСВЕЩЕНИЕ»
2014



ШКОЛА И. Л. БИМ

И. Л. Бим — введение, научное редактирование книги
Л. В. Садомова — рекомендации по проведению вводного повторительного курса, тематические планы и рекомендации по проведению работы над отдельными главами
Р. Х. Жарова — итоговый тест

Бим И. Л.

Б61 **Немецкий язык. Книга для учителя. 7 класс : пособие для общеобразоват. организаций / И. Л. Бим, Л. В. Садомова, Р. Х. Жарова. — 2-е изд., доп. — М. : Просвещение, 2014. — 95 с. — ISBN 978-5-09-030472-6.**

УМК «Немецкий язык. 7 класс» авторов И. Л. Бим и др. был доработан в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования.

Книга для учителя является неотъемлемым компонентом УМК для 7 класса. Она содержит тематические планы к главам учебника, методические рекомендации по проведению работы, итоговый тест и ключи к заданиям теста, а также тексты для аудирования.

В тематическом плане указаны практические, воспитательные и развивающие задачи по каждой теме, даются рекомендации по дифференцированному подходу к учащимся, приведён языковой и грамматический материал, указаны объекты контроля.

В методических рекомендациях формулируются конкретные учебно-познавательные и коммуникативные задачи, даются комментарии к упражнениям, указываются возможные варианты выполнения некоторых заданий, чтобы индивидуализировать обучение, учитывая возможности и способности учащихся.

УДК 372.8:811.112.2
ББК 74.268.1Нем

ISBN 978-5-09-030472-6

© Издательство «Просвещение», 2011, 2014
© Художественное оформление.
Издательство «Просвещение», 2011
Все права защищены

Введение

Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 7 класса общеобразовательных учреждений вместе с учебником и рабочей тетрадью составляют ядро учебно-методического комплекта (УМК) для шестого года обучения, начатого со 2 класса начальной школы. Они продолжают серию УМК предыдущих лет обучения и ставят своей целью закрепить и развить ранее приобретённые учащимися знания, навыки и умения, сформировать новые, содействовать общему развитию учащихся, их образованию и воспитанию.

Сохраняя принципиальную общность и преемственность с предыдущими УМК, учебно-методический комплект для 7 класса имеет вместе с тем существенные особенности.

Общность между всеми УМК заключается в том, что они нацелены на реализацию деятельностного, личностно ориентированного подхода к обучению и построены на единой концептуальной основе.

Своеобразие УМК для 7 класса обусловлено возрастными особенностями учащихся и спецификой этапа обучения, стремлением обогатить содержательный план учебника, повысить с его помощью творческий потенциал учебно-воспитательного процесса в рамках учебного предмета, осознанием необходимости предоставить учителю и учащимся в современных условиях большую свободу и самостоятельность (подробнее см. ниже, с. 7—8).

I. Содержание и структура УМК

Учебник. Содержание учебника для 7 класса, как и предыдущих, отражает реалии современного мира. Вместе с тем в нём предпринята попытка представить также наиболее устойчивые культурные традиции, объединяющие народы нашей страны с народами немецкоязычных стран, познакомить школьников с некоторыми достопримечательностями этих стран, их духовными и материальными ценностями.

Так, учащиеся будут расширять свои знания о Германии на основе знакомства с такими немецкими городами, как Лейпциг, Нюрнберг, Дрезден и Веймар, получат некоторое представление о городах других немецкоязычных стран — Вене и Берне.

Информация о странах изучаемого языка перекликается с информацией о нашей стране, которую учащиеся должны частично находить сами (например, сведения о различных регионах России, Москве, своём городе, селе) или использовать материалы, данные в учебнике (например, о городах Золотого кольца, центрах народного промысла — Хохломе, Палехе, Гжели и др.).

В учебнике также отражены актуальные проблемы в жизни как зарубежных, так и наших школьников: их интересы, их стремление общаться со сверстниками из других стран, личностно и общественно значимые дела. Всё большее значение приобретает использование аутентичных источников, хотя иногда и в сокращённом виде.

Материал учебника объединён в 6 глав:

Kapitel I. Was nennen wir unsere Heimat?

Kapitel II. Das Antlitz einer Stadt ist die Visitenkarte des Landes

Kapitel III. Das Leben in einer modernen Großstadt. Welche Probleme gibt es hier?

Kapitel IV. Auf dem Lande gibt es auch viel Interessantes.

Kapitel V. Umweltschutz ist das aktuellste Problem heutzutage, oder?

Kapitel VI. Im gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist.

Этим шести главам предпослан небольшой вводный курс — Wiederholungskurs „Nach den Sommerferien“ (для повторения материала 6 класса), рассчитанный на 4—5 уроков. Тематически он связан с началом учебного года и воспоминаниями о каникулах.

К 7 классу у многих учащихся снижается интерес к изучению иностранного языка (утрачивается чувство новизны), у некоторых из них особенно остро выявляется определённая педагогическая запущенность и **усиливается необходимость в последовательном дифференцированном, более того, индивидуальном подходе**. Осуществить такой подход должна помочь гибкая структура учебника. Она позволяет по-разному сочетать отдельные его разделы.

Как и в учебниках для 5 и 6 классов, материал каждой главы разделён на блоки в зависимости от объекта усвоения и от доминирующего вида формируемой речевой деятельности учащихся (исключение составляет предпоследний блок, который носит синтетический характер). Таких блоков в каждой главе 7, а именно:

Блок 1 „Lesen macht klug“ содержит текстовый материал и ориентирован главным образом на обучение чтению.

Блок 2 „Lernst du was, dann weißt du was!“ предусматривает работу над лексикой для её узнавания при чтении и употреблении в устной речи.

Блок 3 „Reden ist Silber und Schweigen ist Gold. Aber nicht beim Fremdsprachenlernen“ состоит из серии упражнений для обучения устно-речевому общению.

Блок 4 „Wir sind ganz Ohr“ включает задания, небольшие тексты-экспозиции к тому, что дети будут воспринимать на слух. Сами тексты для аудирования записаны на аудионоситель, их транскрипция содержится в Приложении I к данной книге.

Блок 5 „Grammatik. Ist das eine harte Nuss?“ предусматривает целенаправленную работу над грамматическим материалом.

Блок 6 „Wir prüfen, was wir schon können“ содержит материал для повторения, обобщения, а также для контроля и самоконтроля по теме.

Блок 7 „Deutsch lernen — Land und Leute kennenlernen“ — страноведческий блок.

Такое деление материала в известной мере условно, так как работа над текстом (чтение, аудирование) предполагает решение и некоторых устно-речевых задач, так же как и работа над лексикой. Последняя может включать, кроме того, повторение определённого грамматического материала и т. д. Внутри каждого блока материал подразделяется на обязательный, призванный обеспечить базовый уровень обученности, и факультативный (он отмечен звёздочкой), который даётся отдельным учащимся или группе учащихся для более углублённой работы над языком или предметным содержанием темы.

Как известно, последовательность основных блоков внутри главы также условна и не всегда выдерживается: в одном случае работа над главой начинается с блока чтения, в другом — с лексического блока и т. д. (Подробнее см. ниже раздел «Организация учебно-воспитательного процесса».)

Объединение материала в блоки по деятельностной доминанте, а не поурочное его распределение даёт большую свободу ученику

и учителю, позволяет осуществлять выбор материала и сочетать его по своему усмотрению.

В соответствии с базисным учебным планом материал учебника ориентирован на 102 учебных часа (по 3 часа в неделю). На главу отводится от 10 до 12 часов, включая работу с рабочей тетрадью. Важно, чтобы у учителя оставался определённый резерв времени как для работы над самой главой (если, например, надо увеличить объём тренировки), так и для привлечения книги для чтения и других компонентов УМК.

Кроме материала, представленного в главах, учебник содержит грамматическое приложение, которое включает материал для систематизации и обобщения грамматических знаний.

Как и в учебнике для 6 класса, к каждой главе здесь имеется развёрнутое содержание, которое может облегчить работу учителя и учащихся по организации их деятельности.

Рабочая тетрадь. Как и в предыдущих УМК, рабочая тетрадь интегрирована в учебник (в материалах учебника указано, на каком этапе работы следует обращаться к ней).

Тетрадь может быть использована для увеличения объёма тренировки как всей группой одновременно, так и отдельными учащимися. В ней содержатся упражнения, которые могут быть использованы в качестве домашних заданий (по рекомендации учителя или по выбору самих учащихся), а также дополнительные задания, которые позволяют дифференцировать и индивидуализировать обучение, повысить его занимательность.

Книга для учителя. В книге для учителя даны общие рекомендации для проведения повторительного курса, а также тематические планы к главам. В примечаниях к ним указано, какой из данных на выбор проектов может быть подготовлен учащимися в ходе работы над главой. Важно, чтобы учитель, приступая к работе, чётко представлял себе, к чему он должен подвести учащихся. В этом ему может помочь предварительное ознакомление с каждым блоком, и в особенности с предпоследним, работа над которым предполагает подведение промежуточных итогов.

Затем следуют рекомендации по работе с каждым блоком, которые носят характер комментария к упражнениям. Они предваряются указанием на возможную последовательность в использовании материалов блоков и на способы их комбинирования.

Как уже отмечалось, объединение учебного материала в блоки по деятельностиной доминанте, а не поурочное его распределение в виде готовых сценариев даёт учителю большую возможность проявить свою самостоятельность, творчество, помогает лучше учитывать реальные условия обучения. Учителю предлагается самому планировать цепочку уроков в рамках главы, самостоятельно расставляя методические акценты и избегая перегрузки учащихся. Последняя часто возникает не только из-за недостаточного количества учебных часов, необходимых для овладения немецким языком (как известно из зарубежных исследований, на овладение немецким языком требуется на 1/3 больше времени, чем на овладение английским или французским). Угроза перегрузки часто возникает и тогда, когда учитель стремится «втиснуть» в урок как можно больше материала без должного учёта возможностей своих учеников и уровня их обученности.

Стремясь дать в руки учителю и учащимся как можно больше материала для тренировки, к УМК для 7—9 классов создан сборник

грамматических упражнений: *Бим И. Л., Каплина О. В.* Немецкий язык. Сборник упражнений. 5—9 классы. — М.: Просвещение, 2012. В 7 классе можно использовать часть сборника.

В книге для учителя даются следующие приложения:

- Итоговый тест (2 варианта) с ключами к заданиям и шкалой оценивания результатов тестирования (составитель Жарова Р. Х.).
- Тексты для аудирования.

Содержание и структура книги для учителя нацелены на то, чтобы обеспечить непосредственное управление деятельностью учителя и опосредованное — деятельностью учащихся. Книга призвана помочь учителю организовать учебно-воспитательный процесс, давая ему возможность проявить своё творчество, более того, побуждая его к этому.

Последнее обеспечивается наличием вариативных рекомендаций по планированию работы, отсутствием жёсткого плана проведения каждого урока, который учитель может конструировать сам, наличием в рекомендациях к урокам разных вариантов работы, которые выбираются учителем в зависимости от конкретных условий, а также наличием факультативного материала.

Следовательно, авторы сделали попытку дать в УМК минимально достаточный для осуществления иноязычного общения (устно-речевого и опосредованного через письменно фиксированный текст) на данном году обучения материал, показав вместе с тем возможности его расширения и углубления.

Таким образом, с помощью книги для учителя должно быть обеспечено достаточно **гибкое управление педагогическим процессом**, которое, кроме того, предусматривает широкое применение аудиоприложения.

II. Требования к результатам обучения

В соответствии со стандартом выделяются три группы требований к результатам освоения основного общего образования: личностные, метапредметные и предметные.

Личностные результаты основного общего образования должны отражать:

1) воспитание российской гражданской идентичности: патриотизма, уважения к Отечеству, к прошлому и настоящему многонационального народа России; осознание своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества; усвоение гуманистических, демократических и традиционных ценностей многонационального российского общества; воспитание чувства ответственности и долга перед Родиной;

2) формирование ответственного отношения к учению, готовности и способности обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию, осознанному выбору и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования на базе ориентирования в мире профессий и профессиональных предпочтений, с учётом устойчивых познавательных интересов, а также на основе формирования уважительного отношения к труду, развития опыта участия в социально значимом труде;

3) формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира;

4) формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции, к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира; готовности и способности вести диалог с другими людьми и достигать в нём взаимопонимания;

5) освоение социальных норм, правил поведения, ролей и форм социальной жизни в группах и сообществах, включая взрослые и социальные сообщества; участие в школьном самоуправлении и общественной жизни в пределах возрастных компетенций с учётом региональных, этнокультурных, социальных и экономических особенностей;

6) развитие морального сознания и компетентности в решении моральных проблем на основе личного выбора, формирование нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам;

7) формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в процессе образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности;

8) формирование ценности здорового и безопасного образа жизни; усвоение правил индивидуального и коллективного безопасного поведения в чрезвычайных ситуациях, угрожающих жизни и здоровью людей, правил поведения на транспорте и на дорогах;

9) формирование основ экологической культуры, соответствующей современному уровню экологического мышления, развитие опыта экологически ориентированной рефлексивно-оценочной и практической деятельности в жизненных ситуациях;

10) осознание значения семьи в жизни человека и общества, принятие ценности семейной жизни, уважительное и заботливое отношение к членам своей семьи;

11) развитие эстетического сознания через освоение художественного наследия народов России и мира, творческой деятельности эстетического характера.

Метапредметные результаты должны отражать:

1) умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учёбе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности;

2) умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;

3) умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;

4) умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности её решения;

5) владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;

6) умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и делать выводы;

7) умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач;

8) смысловое чтение;

9) умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учёта интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать своё мнение;

10) умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей, планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;

11) формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее ИКТ-компетенции);

12) формирование и развитие экологического мышления, умение применять его в познавательной, коммуникативной, социальной практике и профессиональной ориентации.

Предметные результаты должны обеспечивать успешное обучение иностранному языку на следующей ступени общего образования. А именно:

1) формирование дружелюбного и толерантного отношения к ценностям иных культур, оптимизма и выраженной личностной позиции в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами зарубежной литературы разных жанров, с учётом достигнутого обучающимися уровня иноязычной компетентности;

2) формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции; расширение и систематизация знаний о языке, расширение лингвистического кругозора и лексического запаса, дальнейшее овладение общей речевой культурой;

3) достижение допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции;

4) создание основы для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения изучаемым иностранным языком, в том числе на основе самонаблюдения и самооценки, к изучению второго/третьего иностранного языка, к использованию иностранного языка как средства получения информации, позволяющей расширять свои знания в других предметных областях.

III. Универсальные учебные действия

Приоритетной целью школьного образования становится развитие у учащихся способности самостоятельно ставить учебные цели, проектировать пути их реализации, контролировать и оценивать свои

достижения. Иначе говоря, формировать умение учиться. Достижение данной цели становится возможным благодаря созданию системы универсальных учебных действий.

Универсальные учебные действия:

- *обеспечивают* учащемуся возможность самостоятельно осуществлять учебную деятельность, ставить учебные цели, искать и использовать необходимые средства и способы их достижения, уметь контролировать и оценивать учебную деятельность и её результаты;
- *создают* условия развития личности и её самореализации на основе умения учиться и сотрудничать со взрослыми и сверстниками. Умение учиться обеспечивает личности готовность к непрерывному образованию, высокую социальную и профессиональную мобильность;
- *обеспечивают* успешное усвоение знаний, умений и навыков, формирование картины мира, компетентностей в любой предметной области познания.

Универсальные учебные действия можно объединить в четыре основных блока:

- 1) личностные;
- 2) регулятивные (включая саморегуляцию);
- 3) познавательные (включая логические) и знаково-символические;
- 4) коммуникативные.

Личностные действия позволяют сделать учение осмысленным, обеспечивают ученику значимость решения учебных задач, увязывая их с реальными жизненными целями и ситуациями. Они направлены на осознание, исследование и принятие жизненных ценностей и смыслов, позволяют ориентироваться в нравственных нормах, правилах, оценках и выработать свою жизненную позицию в отношении мира, окружающих людей, самого себя и своего будущего.

Регулятивные действия обеспечивают возможность управления познавательной и учебной деятельностью посредством постановки целей, планирования, контроля, коррекции своих действий и оценки успешности усвоения. Последовательный переход к самоуправлению и саморегуляции в учебной деятельности обеспечивает базу будущего профессионального образования и самосовершенствования.

Познавательные действия включают действия исследования, поиска и отбора необходимой информации, её структурирования, моделирования изучаемого содержания, логические действия и операции, способы решения задач.

Коммуникативные действия обеспечивают возможность сотрудничества: умение слышать, слушать и понимать партнёра, планировать и согласованно выполнять совместную деятельность, распределять роли, взаимно контролировать действия друг друга, договариваться, вести дискуссию, правильно выражать свои мысли в речи, уважать в общении и сотрудничестве партнёра и самого себя.

Овладение учащимися универсальными учебными действиями создаёт **возможность самостоятельного** успешного усвоения новых знаний, умений и компетентностей на основе формирования **умения учиться**. Эта возможность обеспечивается тем, что универсальные учебные действия – это обобщённые действия, порождающие широкую ориентацию учащихся в различных предметных областях познания и мотивацию к обучению.

IV. Некоторые особенности этапа обучения и соответственно данного УМК

Обучение немецкому языку в 7 классе (при начале его изучения со 2 класса начальной школы) — это, как отмечалось, шестой год работы над немецким языком. У учащихся уже сформированы элементарные коммуникативные умения в основных видах иноязычной речевой деятельности, существенно расширился общий кругозор и общее представление о мире, а также социокультурные знания речевого поведения на родном и иностранном языках. Кроме того, обогатились их общеучебные умения, получили развитие специальные учебные умения.

7 класс завершает первый этап обучения в основной школе, который условно подразделяется на 5—7 и 8—9 классы.

Это предъявляет к обучению в 7 классе некоторые дополнительные требования, связанные с необходимостью закрепления изученного ранее, с повышением роли сознательности в овладении языковым материалом, который вводился индуктивно (с учётом возрастных особенностей учащихся) без достаточного обобщения.

В 7 классе увеличивается когнитивная направленность обучения, больше внимания уделяется систематизации грамматических явлений, расширению страноведческих знаний, причём относящихся ко всем немецкоязычным странам, а не только к Германии, повышается удельный вес самостоятельности учащихся.

Развитие большей самостоятельности учащихся обеспечивается более частой постановкой их в ситуацию выбора — выбора текста, задания, выбора способа чтения (с пониманием только основного содержания или с полным пониманием) и т. д. Большая самостоятельность учащихся стимулируется и тем, что им даётся меньше готовых опор, например, при побуждении к высказыванию (монологическому и диалогическому) и т. д.

Специфику данного года обучения составляет также увеличение объёма читаемых аутентичных текстов, выдвигание чтения в качестве основного способа получения информации и постановки проблем для последующего обсуждения, что обусловило увеличение удельного веса этого вида речевой деятельности. Блок обучения чтению является исходным блоком главы, хотя это и не исключает взаимосвязи и взаимодействия всех видов речевой деятельности (способов общения) в процессе обучения.

Кроме того, больше внимания уделяется обучению аудированию и письму как важным коммуникативным умениям.

В частности, при обучении аудированию начинает вводиться при восприятии на слух письменная фиксация значимой информации (о ком, о чём речь, что важно запомнить, например, цифры и т. п.). Тем самым письменная фиксация выступает и как важное коммуникативное, и как важное общеучебное умение.

Содержание и структура учебника, рабочей тетради и книги для учителя обусловлены также спецификой целей, содержания, принципов, приёмов, используемых на данном году обучения, т. е. дальнейшим развитием системы обучения, заложенной в предыдущих УМК данной серии.

Цели обучения

Как и раньше, основными целями обучения немецкому языку в 7 классе являются:

— **дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (ИКК)** в единстве всех её составляющих, а именно:

• **речевой компетенции** — развитие коммуникативных умений в четырёх основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);

• **языковой компетенции** — овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для 7 класса; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка;

• **социокультурной компетенции** — приобщение к культуре, традициям и реалиям стран изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся 7 класса, формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения;

• **компенсаторной компетенции** — развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации (переспрашивать, просить повторить, использовать языковую догадку и т. п.);

— **дальнейшее развитие и воспитание школьников** средствами иностранного языка (в нашем случае немецкого), а именно:

• **воспитание** качеств гражданина, патриота, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры, лучшее осознание собственной культуры;

• **формирование** целостного представления о полиязычном и поликультурном мире, осознание важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользования им как средством общения и познания; представление о роли иностранного языка как средства общения, познания, самореализации и социальной адаптации;

• **развитие** стремления к овладению основами мировой культуры средствами иностранного языка.

Следовательно, УМК для 7 класса, так же как и УМК для предыдущих классов, направлен на достижение комплексных коммуникативных целей обучения, ориентированных на получение практического результата, на воспитание, образование и развитие личности.

Цели обучения представлены в УМК в форме конкретных задач в книге для учителя в тематическом плане, в коммуникативных задачах, данных в учебнике в подзаголовках внутри блоков, в конкретных заданиях типа «Расспроси...», «Расскажи...», «Посоветуй...», «Убеди...» и т. д. Они отражены и в планируемом результате обучения, который задаётся часто формулировками типа «Мы уже знаем... / Мы уже можем...» и т. д. и который согласно его специфике в наибольшей мере представлен в предпоследнем блоке каждой главы. Ориентация на планируемый результат обеспечивает целенаправленность обучения. Важно, чтобы из урока в урок учитель добивался решения конкретных практических, образовательных, воспитательных, развивающих

задач, ибо стержень учебно-воспитательного процесса и составляет последовательное решение цепочки таких взаимосвязанных интегративных учебно-коммуникативных задач.

V. Основные принципы обучения

Поскольку учебно-методический комплект для 7 класса продолжает и развивает систему обучения, реализуемую предшествующими ему УМК, с его помощью должны найти дальнейшее внедрение и развитие все основные принципы, ранее положенные в основу обучения. Это прежде всего общедидактические принципы — научность, сознательность, наглядность, доступность, прочность, активность, которые нашли своеобразное отражение и преломление, а также дополнение в следующих принципах, в том числе частнометодических, тоже подвергшихся некоторому уточнению.

1. Весь учебно-воспитательный процесс должен быть направлен на воспитание, образование и развитие учащихся средствами иностранного (немецкого) языка, на приобщение учащихся к культуре народов, говорящих на немецком языке. Эта направленность определяется специфичной для учебного предмета целью обучения, а именно коммуникативной целью. **Коммуникативная цель ориентирует учащихся на овладение иноязычным общением в единстве всех его (общения) основных функций: познавательной** — приобретение знаний, навыков, умений как в самом изучаемом языке, так и применительно к страноведческой и другой информации; **регулятивной** — побуждение к действиям, речевым и неречевым, к взаимодействию; **ценностно-ориентационной** — формирование взглядов, убеждений и **этикетной** — усвоение норм речевого поведения народа — носителя данного языка, совершенствование техники и культуры общения.

Современная коммуникативная цель обучения трактуется, как известно, как иноязычная коммуникативная компетенция (ИКК), которая структурируется из целого ряда других компетенций: языковой, речевой, социокультурной/культуроведческой/межкультурной, компенсаторной, учебно-познавательной (умение учиться).

Содержание каждой из них раскрыто в книгах для учителя к предыдущим УМК для 2—6 классов, а также в Федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования (ФГОС).

Итак, ИКК представляет собой сложный комплекс целей, направленных на достижение практического результата в овладении основными способами общения в говорении, аудировании, чтении, письме и на воспитание, образование и развитие учащихся.

Коммуникативная направленность обучения должна проявляться при овладении учащимися умениями во всех видах речевой деятельности и при овладении лексическими, фонетическими, грамматическими и страноведческими знаниями и соответствующими навыками.

Иначе говоря, вся организация практического овладения немецким языком в 7 классе должна обеспечивать реальный результат обучения и воспитания учащихся, их активную речемыслительную деятельность, а также расширять их общекультурный кругозор, развивать внимание, память, мышление, чувства, эмоции, интерес к стране изучаемого языка.

2. Содержащийся в учебнике материал должен обеспечивать адекватность содержания обучения целям и планируемыми результатами.

Так, несомненно, воспитательное и развивающее значение имеет обсуждение таких нравственно-этических проблем, как проблемы отношения к родине, к своему ближайшему окружению в городе/селе, к достопримечательностям как культурному наследию нации, к проблемам экологии, здорового образа жизни или, например, чтение текстов, в которых речь идёт об этих же проблемах, о жизни наших детей и их зарубежных сверстников.

Вовлечение учащихся в активную и весьма специфичную учебную деятельность по овладению иностранным языком должно способствовать развитию общих и специальных учебных умений, а также трудолюбия, целеустремлённости, наличие определённого уровня трудностей — развитию настойчивости в их преодолении. Однако всё это может стать возможным лишь при формировании интереса к осуществляемой деятельности, при создании особой атмосферы доброжелательности, занимательности, при развитии творческих способностей личности учащихся, их фантазии, воображения, эстетических склонностей. Таким образом, реализация комплексной коммуникативной цели обучения немецкому языку должна обеспечивать:

1) достижение начальной коммуникативной компетенции (способности и готовности к иноязычному общению), т. е. умения

- понять собеседника, используя переспрос, запрос дополнительной информации;
- устно объяснить с ним в пределах небольшого числа коммуникативных ситуаций, постоянно создаваемых в учебном процессе с помощью учебника и других входящих в УМК средств;
- прочитать и понять все тексты учебника и книги для чтения или подобные им по трудности, обращаясь в случае необходимости к словарю;
- написать письмо, опираясь на образцы, данные в учебнике, а также использовать письмо как средство фиксации нужной информации;

2) разностороннее развитие учащихся, их образование и воспитание: нравственное, трудовое, экологическое, эстетическое, в том числе и на основе знания страноведческих реалий, приобщения к культуре народа — носителя языка, осуществления дальнейших шагов к диалогу культур. Развитию чувств и эмоций должны также способствовать художественные тексты, в частности сказки, песни, стихи; игровые моменты, иллюстративный материал и другие средства эстетического воздействия.

3. В соответствии с новой парадигмой образования и воспитания и комплексной коммуникативной целью в качестве стратегии обучения выбран **лично-ориентированный, деятельностный когнитивно-коммуникативный подход**, предполагающий как овладение средствами немецкого языка, его системой, так и системное овладение общением. Это означает, что, с одной стороны, уделяется достаточное внимание наблюдениям над языковой формой, её анализу, умению устанавливать ассоциативные связи, использовать аналогию, перенос, делать выводы и обобщения и предусматривается большой объём условно-коммуникативной тренировочной работы с целью выработки речевых автоматизмов. С другой стороны, системность в обучении общению означает, что учитываются и особенности самого общения как специ-

фической деятельности, выступающей и как самоцель, и как средство, обслуживающее все другие виды человеческой деятельности (трудовую, учебную, игровую), а также закономерности овладения этой деятельностью в школьных условиях, да ещё и на иностранном (немецком) языке.

Всё это определяет многофункциональный деятельностный характер учебного предмета и должно быть отражено в целях по видам речевой деятельности как способам общения, в формулировке конкретных учебных условно-коммуникативных и собственно коммуникативных задач. Для выделения последних большое значение имеет учёт таких факторов, как сферы общения: семейно-бытовая, учебно-трудовая, социально-культурная, общественно-политическая; виды и формы общения: устно-речевое непосредственное диалогическое, групповое (полилогическое), монолог, в том числе в диалоге или полилоге, и опосредованное общение — чтение в разных его видах, письмо. Особую роль играет учёт указанных выше функций общения.

Именно функции общения в большей степени предопределяют коммуникативные задачи и соответствующие им действия, которые учащиеся должны научиться выполнять для решения этих задач. Так, **познавательная функция общения** реализуется с помощью сообщения информации или её запроса, восприятия и продуцирования рассказа, пересказа, описания; **регулятивная** — с помощью выражения просьбы, совета, приказа; **ценностно-ориентационная** — с помощью выражения мнения, оценки; **этикетная** — соблюдением речевого этикета, стандартизованного построения высказывания (наличие обращения, приветствия, реплик-подхватов для стимулирования высказывания собеседника и т. п.).

Учёт этих факторов, а также ситуаций общения влияет на отбор языковых средств и позволяет прогнозировать речевой продукт (например, типы диалогов, монологических сообщений), который мы хотим получить от учащихся, а также определяет в целом планируемый результат обучения, воспитания и развития. В учёте всех этих взаимосвязей проявляется системность в обучении общению.

4. Обучение всем видам речевой деятельности как способам общения должно осуществляться в тесном взаимодействии друг с другом, но при дифференцированном подходе к формированию каждого из них.

Как и ранее, взаимосвязь видов речевой деятельности обеспечивается в учебно-методическом комплекте для 7 класса тем, что всё, что усваивается в устной форме и для устной речи, закрепляется с помощью письма и чтения. В то же время обучение чтению и письму как видам речевой деятельности способствует развитию устной речи, так как создаёт опоры и ориентиры (образцы) для неё. Таким образом, каждый вид речевой деятельности выступает и как цель обучения, а по отношению друг к другу — и как средство обучения.

Дифференцированный подход к обучению видам речевой деятельности нашёл отражение прежде всего в постановке разных учебных задач (по порождению собственных высказываний и восприятию и пониманию чужих, т. е. по отношению к разным видам речевой деятельности, в наличии разных упражнений для каждого из них).

5. Отбор и организация языкового материала в определённой мере осуществляются на основе структурно-функционального подхода, хотя он в значительно большей степени подчинён собственно коммуникативному подходу.

На основе структурно-функционального подхода выделяются типы диалогов-образцов. Наряду с односторонним диалогом-расспросом, использование которого (например, в форме интервью) предусматривается и в 7 классе, ведётся работа и над двусторонним диалогом-расспросом и диалогом — обменом мнениями, суждениями.

Структурно-функциональный подход используется для организации обучения монологической речи. Проявляется это в учёте речевых форм (коммуникативных типов речи) с присущими им особенностями и в выделении, помимо описания и сообщения, также пересказа и рассказа как объектов для целенаправленного формирования (для рассказа, например, характерно использование эмоционально-оценочных суждений).

6. Обучение должно строиться поэтапно, с учётом уровней формирования знаний, навыков и умений: от отработки отдельных действий до формирования целостной деятельности, от осуществления действий по образцу, по опорам к осуществлению действий без непосредственной опоры на образец. При этом большое значение придаётся видам опор и достаточно длительным, т. е. повторяющимся, действиям на их основе, о чём подробнее будет сказано ниже.

7. Вся система действий ученика и учителя и их взаимодействие должны обеспечиваться с помощью упражнений¹. Именно они являются средством реализации всего сказанного выше: опираясь на учебник или данную книгу, учитель ставит конкретную задачу, соотносящуюся с ближними и дальними целями, и намечает пути её решения, а ученик решает её и сличает свои действия с образцом, данным в учебнике, или с речью учителя. **Упражнение** организует также взаимодействие учащихся друг с другом или их самостоятельную работу, но во всех случаях оно должно выполнять функции управления их деятельностью.

Каждому виду речевой деятельности должны соответствовать свои упражнения, отражающие его специфику. Общим для всех упражнений является то, что они должны быть коммуникативно направленными и в соответствии со структурой учебной деятельности, с одной стороны, обеспечивать ознакомление учащихся с иноязычным материалом и действиями с ним, побуждать их к наблюдениям, умозаключениям и выводам, т. е. ориентировать их в речевой деятельности, подготавливать к ней; с другой стороны, обеспечивать активное и по возможности многократное исполнение деятельности, а также контроль (самоконтроль) как за ориентировкой, так и за исполнением.

8. Вся организация педагогического процесса должна способствовать повышению результативности обучения, созданию мотивов учения, формированию познавательного интереса, стимулированию речемыслительной и творческой активности учащихся.

Для этого используются лично ориентированные приёмы и технологии обучения. К последним относятся: обучение в сотрудничестве (работа в малых группах, когда учащиеся активно взаимодействуют, помогают друг другу), метод проектов, ролевая игра, а также здоровьесберегающие технологии: смена видов деятельности для предотвращения усталости (чтение, говорение, аудирование, письмо),

¹ Термин «упражнение» используется не в дидактическом смысле (как синоним к слову «тренировка»), а для обозначения любой повторяющейся формы учебных задач, в том числе творческих.

чередование видов активности (интеллектуальной, эмоциональной, двигательной). В этом плане большое значение имеют игровые формы работы: инсценирование готовых диалогов перед классом, составление и разыгрывание аналогичных диалогов, выступление в разных ролях: немецкого школьника, туриста, участника экологического движения, персонажа сказки и др. Не менее важно в игровой форме организовать просмотр достижений учащихся, например в форме художественной самодеятельности. Для этого может быть использован практически весь учебный материал: рифмовки, сказки, песни, диалоги, которые учащиеся могут инсценировать сами или использовать для этого кукол. Важно постоянно напоминать учащимся о предстоящем смотре их достижений, держать их в состоянии готовности, пробуждать их творческую активность, изобретательность в поиске разных способов практической реализации этой задачи.

В этих целях продолжается также работа над проектами: ученики совместно с учителем планируют, готовят и осуществляют (по возможности) лично и общественно значимые коллективные творческие дела с использованием немецкого языка. Это обеспечивает им его относительно реальное применение не когда-то в будущем, а уже сейчас: налаживание переписки, изготовление поделок с подписями на немецком языке, организация выставок (например, знакомящих со страной изучаемого языка) с приглашением гостей — родителей, учеников школ, изучающих тот же или другие языки, и т. д. Учителю очень важно чётко и последовательно проводить эту работу, учитывая конкретные условия обучения, развивая инициативу и творчество самих учеников. Так, например, можно продолжить работу над начатыми ранее проектами (написание «Книги о себе», «Хроники школьной жизни» в форме коллективного ведения дневника, проектирования города своей мечты и т. п.).

Все эти формы и технологии обучения должны помочь преодолеть трудности, связанные с отсутствием языковой атмосферы в условиях школьного обучения и естественной потребности в иноязычном общении.

Большое значение для организации работы имеет использование аудиовизуальных и вербальных стимулов, элементов проблемного обучения, развитие самоконтроля (в частности, с помощью тестов). Было бы желательно привлечь для развития самоконтроля европейский языковой портфель, специально разработанный для использования в России¹.

9. Повышению результативности обучения должна способствовать также **реализация дифференцированного подхода к учащимся** с учётом их уровня обученности, а также возможная интенсификация учебного процесса, которая обеспечивается целым рядом факторов: сочетанием фронтальной, парной, групповой и индивидуальной работы, что позволяет увеличить время активной речевой деятельности каждого; быстрым темпом ведения урока, дающим не просто выигрыш во времени, но и обеспечивающим также более адекватные условия для обучения иноязычному общению; концентрацией новой лексики в начале работы над темой, что позволяет затем больше времени и внимания уделять её повторению и формированию речевых умений.

¹ Европейский языковой портфель для России. — М.: МГЛУ, 2002.

10. В целях создания языковой атмосферы на уроках, развития внимания, наблюдательности, языковой догадки **следует вести уроки на немецком языке** и по возможности меньше прибегать к посредничеству родного языка. Однако, как и ранее, его нужно использовать для раскрытия значения слова, для грамматических или иных пояснений (например, о ходе игры), для проверки догадки. В отдельных случаях предлагается использовать перевод в виде игры в «переводчика». В книге для учителя, как правило, в таких случаях даются соответствующие указания.

Образцом и ориентиром для речевых действий ученика по-прежнему должны быть действия учителя, хотя всё большее значение приобретает самостоятельность учащихся, опора на уже имеющийся опыт учебной деятельности.

При наличии ошибки в речи ученика учитель должен, не тратя времени на многословные объяснения, тут же дать правильный вариант ответа, который ученик (или класс в целом) повторяет. Таким образом, роль образца имеет в 7 классе по-прежнему принципиальное значение и его функции весьма разнообразны (ориентир при исправлении ошибки, опора для действий по аналогии и др.). Вместе с тем учителю необходимо постоянно стремиться к тому, чтобы наладить общение учащихся друг с другом, переводя их в режимы парной и групповой работы. Это, в частности, имеет большое значение при организации тренировочной работы, а также контроля и взаимоконтроля.

Указанные выше принципы реализуются во взаимодействии друг с другом и выступают в совокупности как характеристики заложенной в УМК системы обучения.

Следует отметить принципиальную общность систем обучения в 5—7 классах.

Вместе с тем выделенная при описании принципов специфика их содержания и реализации на данном году обучения характеризует особенности представленной этим комплектом методической системы и показывает динамику в её развитии. Особо следует отметить возрастание удельного веса страноведческого и лингвострановедческого компонентов в содержании обучения, а также большую роль грамматических и иных обобщений. Для этого в учебнике широко используются памятки.

Свою конкретную реализацию указанные выше принципы находят в организации учебно-воспитательного процесса в целом и в особенности в обучении основным видам речевой деятельности и разным сторонам речи (лексической, грамматической, фонетической).

Поскольку одна из особенностей УМК для 7 класса — его органическая связь с предыдущими учебно-методическими комплектами, продолжением и развитием которых он является, решение практических задач по видам речевой деятельности предполагает также закрепление, развитие и совершенствование тех знаний, навыков и умений, которые были заложены в предыдущие годы обучения.

В этих целях даётся, как отмечалось, небольшой повторительный курс в начале учебного года и предполагается, что и далее учитель будет по мере необходимости возвращаться к тому или иному материалу и формам работы, освоенным, но нуждающимся в повторении. Для этого могут вклиниваться по мере надобности уроки повторения за счёт резерва времени, предоставляемого учителю (см. с. 5).

Обучение видам речевой деятельности

Обучение диалогической речи

Диалогическая речь занимает значительное место в процессе учебного общения, выступая как **одно из важнейших средств и как одно из основных целевых умений**. В форме беседы предъявляется и закрепляется новый учебный материал, активизируется его употребление. В форме беседы проверяется понимание прочитанного или прослушанного текста. Формирование у учащихся умения вести беседу обеспечивается всей организацией педагогического процесса на данном этапе.

Как и ранее, весьма распространённым типом диалога является диалог-расспрос, направленный на односторонний запрос информации. Но, как отмечалось, помимо данного вида диалога, объектом целенаправленного формирования становится двусторонний диалог-расспрос и диалог — обмен мнениями, суждениями, — предполагающие двустороннюю активность учащихся, а при ведении диалога — обмена мнениями ещё и умение выражать свою точку зрения и обосновывать её. Наряду с этим в большей мере используется диалог-волеизъявление для выражения просьбы, совета, включающий ответную реплику: согласие/несогласие и др.

К овладению данными типами диалога учащиеся могут идти двумя путями: с помощью так называемого управляемого диалога и на основе диалогов-образцов.

В первом случае учитель использует в виде подсказки побудительные реплики типа *Frage, ob ... (Frage, wer ..., wohin ...)* или *Sage, dass ... (Sage, warum ...)*, с которыми он попеременно может обращаться к каждому партнёру индивидуально (т. е. к одной паре учащихся $Y_1 - Y_2$) или к коллективному партнёру, когда для организации одновременной фронтальной беседы все учащиеся разбиваются на партнёров А и В (например, по рядам) и работа ведётся вполголоса в парах.

Во втором случае учащиеся идут к овладению диалогом от диалога-образца: как правило, от его воспроизведения к порождению диалога по аналогии.

Однако на данном этапе управляемый диалог занимает всё меньше места.

Именно таким образом учащиеся овладевают четырьмя типами диалога. Но помимо количественного роста формируемых умений, они развиваются и качественно.

Так, диалог-расспрос в коммуникативном плане приобретает большую естественность и ситуативность, приближаясь по характеру к «интервью», которое может быть использовано практически в неограниченном количестве ситуаций. Что касается диалога — обмена мнениями и диалога-волеизъявления, то они тоже обогащаются за счёт новых реплик-клише.

В целом имеет место большее разнообразие и варьирование материала и речевых действий с ним, перенос их в новые условия, а следовательно, совершенствование навыков и умений диалогической речи учащихся в целом.

Объём высказывания каждого собеседника определяется характером коммуникативной задачи (например, требуется расспросить о семье, значит, и количество вопросов должно соответствовать предполагаемому объёму искомого речевого продукта — у спрашивающего долж-

но сложиться на основе ответов партнёра представление о его семье). Следует подчеркнуть, что определяющим в оценке диалога должно быть не количество реплик, а его функциональная направленность, смысловая завершённость, например, достижение взаимопонимания (согласия), получение информации (при расспросе) и т. д.

Обучение монологической речи

Во 2—6 классах учащиеся овладевали главным образом умением описывать лица и предметы и делать связное сообщение о себе, о своём друге, погоде, т. е. осваивали умения пользоваться двумя речевыми формами (коммуникативными типами речи): описанием и сообщением (в настоящем времени). В 7 классе работа над этими речевыми формами продолжается, но охватывает большее количество лексических единиц и грамматического материала, т. е. формируемые в этом русле **навыки и умения усложняются**. Так, учащиеся должны овладеть умениями описывать город, село, памятники культуры, внешность человека, одежду, погоду, транспорт и т. д. Они должны овладеть умением делать краткие сообщения о действиях в прошлом, используя *Perfekt*. Кроме того, объектом целенаправленного формирования в 7 классе становится пересказ как специфическая речевая форма, направленная на передачу полученной информации, а также рассказ о действиях и событиях в настоящем, прошлом (*Präteritum*).

При обучении рассказу и сообщению можно, как и в 6 классе, использовать опоры в виде плана, уделяя внимание логической последовательности высказывания, в частности, с помощью слов *zuerst, dann, später*. Уже отмечалось, что рассказ, в отличие от сообщения, должен содержать в себе элементы оценки и в целях воздействия на слушающего быть эмоционально окрашенным (например, с помощью предложений типа: *Das war aber toll! Ich finde das schön!* И т. п.).

Таким образом, на данном этапе обучения предполагается значительное качественное развитие монологической речи учащихся и увеличение количества используемых ими речевых форм (коммуникативных типов речи), а также лексического и грамматического материала.

Текущий контроль диалогической и монологической речи осуществляется при прослушивании высказываний учащихся, но целенаправленным он становится на уроках повторения и контроля.

Обучение аудированию

Аудирование занимает в 7 классе больше места, чем ранее. Оно **служит важным средством обучения**, так как в процессе аудирования учащиеся часто знакомятся с новым лексическим и грамматическим материалом, тренируются в узнавании и припоминании уже известного, готовятся к ведению беседы по прослушанному тексту и в связи с ним.

Обучение аудированию является также одной из основных целей обучения. В 7 классе развиваются и совершенствуются сформированные ранее навыки и умения этого вида речевой деятельности. В каждой главе имеется специальный блок работы над аудированием. Тексты несколько усложняются за счёт включения нового лексического и грамматического материала, а также за счёт некоторого увеличения длительности их звучания¹. Кроме того, в большинство текстов для

¹ Тексты для аудирования содержатся в приложении к книге для учителя.

аудирования включены специальные языковые явления для развития языковой догадки (интернационализмы, сложные и производные слова от знакомых корней). Помимо текстов, содержащих только знакомый материал или явления, о значении которых можно догадаться, ученикам предлагаются тексты, содержащие незнакомые слова, раскрыть значение которых ученики должны, активно запрашивая дополнительную информацию (например: *Was bedeutet dieses Wort, dieser Satz? Bedeutet das Wort ...?* И т. д.). Следовательно, создаются относительно реальные условия, чтобы ученики добивались понимания, побуждая партнёра повторить, перефразировать и т. д. Обучение аудированию строится как реализация определённой программы действий с воспринимаемым на слух текстом.

Задание к каждому упражнению дано в учебнике, чтобы лучше ориентировать учащихся в последовательности действий, которые необходимо осуществлять в процессе прослушивания и после него, и чтобы таким образом заранее нацелить на предполагаемые формы контроля понимания. Это позволяет сделать процесс восприятия на слух более целенаправленным и управляемым.

Подготовка к этой работе обеспечивается выполнением многочисленных упражнений на слух. Упражнения направлены на восприятие материала, на отработку произношения, на расширение объёма кратковременной памяти, на развитие механизма прогнозирования и т. д. Длительность звучания текста, как правило, до 1 минуты. Уже говорилось, что начиная с 7 класса вводится аудирование с письменной фиксацией значимой информации (о ком, о чём идёт речь, где происходит действие и т. п.). Установка даётся перед прослушиванием, и ученик при восприятии на слух очень кратко (может быть, даже и в сокращённом виде) фиксирует, например, имя, возраст, название города (страны и т. п.). Эта работа только начинается в 7 классе, но будет приобретать всё большее значение, так как письменная фиксация воспринимаемого на слух текста — это важное учебное и коммуникативное умение.

Контроль понимания аудирования осуществляется двумя путями: невербально (с помощью тестов на множественный выбор, сигнальных карт: зелёная — понял/а, красная — не понял/а) и вербально (ответы на вопросы по содержанию прослушанного и т. п.).

Обучение чтению

В 7 классе осуществляется дальнейшее развитие чтения с полным пониманием текстов, построенных на полностью знакомом материале или с предварительно снятыми трудностями, и текстов, включающих незнакомый, поддающийся самостоятельному осмыслению материал, а также материал, для понимания которого требуется обращение к словарю и другому справочному аппарату.

Кроме того, ведётся работа над чтением с пониманием основного содержания, которое в дальнейшем должно стать ведущим. При этом большее значение приобретает языковая догадка. В связи с этим тексты для чтения включают, как и в предыдущих классах, интернационализмы, производные слова от знакомых корней, сложные слова, ибо понимание их значения требует активной мыслительной деятельности: установления ассоциативных связей, переноса, осмысления.

В некоторых текстах имеются также отдельные незнакомые слова и реалии, значение которых раскрывается с помощью комментария,

а также перевода, синонимов и других объяснений, данных в учебнике. Целенаправленно ведётся работа по обучению чтению со словарём.

Всё больше места занимают аутентичные тексты, а именно: отрывки из писем, высказывания немецких сверстников, опубликованные в молодёжных журналах немецкоязычных стран.

Увеличивается количество текстовых материалов:

- публицистических,
- прагматических,
- научно-популярных.

Вместе с этим в учебнике представлены всего несколько отрывков из немецкой художественной литературы, а две сказки даются для восприятия на слух. Поэтому желательнее чаще привлекать книгу для чтения, которая теперь выходит отдельно, т. е. не под одной обложкой с учебником, как раньше.

В учебнике много стихов и несколько песен.

Контроль понимания при чтении носит как вербальный, так и невербальный характер, например использование кодирования (**знаков + и -**) и т. п.

Часто учащимся предлагается чтение разных текстов на выбор. В этом случае при проверке понимания содержания прочитанного желательнее так посадить учащихся в классе, чтобы один прочитал другому незнакомый для последнего текст, либо кратко изложил его содержание, либо ответил на вопросы партнёра по его содержанию и т. д. По сути, речь идёт об использовании технологии «обучение в сотрудничестве».

Обучение письму

Обучение письму в 7 классе нацелено, с одной стороны, на поддержание навыков письма путём списывания и выполнения других письменных упражнений. Их количество может быть увеличено (по усмотрению учителя). С другой стороны, в учебнике имеется некоторое количество творческих письменных заданий, например: написание письма, заполнение анкеты, составление подписей к рисункам и т. п. Они выполняются частично по опорам, частично по аналогии, а потому полезны для учащихся. Количество таких упражнений в письменной речи также по усмотрению учителя может быть увеличено.

Контроль навыков письма желательнее осуществлять на предварительно отработанном материале. Для этого можно использовать упражнения с пропусками букв или небольшие словарные диктанты, составленные самим учителем на их основе.

Учитель может использовать эти упражнения в удобное время для фронтальной, самостоятельной и индивидуальной работы учащихся.

Из приведённого выше краткого описания обучения всем основным видам речевой деятельности видно, что система упражнений для данного года обучения складывается, как и раньше, из взаимосвязанных подсистем, а именно из упражнений по обучению: а) диалогической речи; б) монологической речи; в) аудированию; г) чтению; д) письму, письменной речи.

Внутри каждой из них можно выделить **три типа упражнений**:

1) **подготовительные**, т. е. ориентирующие в средствах языка, в видах речевой деятельности. Большинство из них носит условно-ком-

муникативный характер и выполняется по опорам (например, управляемый диалог, воспроизведение готового диалога, рассказ по плану и т. д.);

2) **собственно коммуникативные**, предусматривающие относительно естественную речевую деятельность, а именно: устную речь без опор, реализующую определённую коммуникативную задачу, чтение с целью извлечения информации и использования её для решения тех или иных задач и т. п.;

3) **контролирующие**: при обучении говорению контроль, как отмечалось, осуществляется в процессе прослушивания диалогических и монологических высказываний и может быть, как и при чтении, текущим и отсроченным. Особую мотивирующую роль играет итоговый контроль с использованием тестов¹, а также контроль, проводимый во внеурочное время в виде смотров художественной самодеятельности, результатов проектной деятельности и т. п.

При обучении аудированию и чтению текущий и промежуточный контроль включены в программу работы над текстом. Надо иметь в виду, что материалы для итогового контроля содержатся в приложении к данной книге. Они могут быть использованы в конце учебного года в любое удобное для этого время. Это тесты на проверку главным образом умений в основных видах речевой деятельности: аудировании, чтении, говорении и письме.

Обучение фонетической, лексической и грамматической сторонам речи

Обучение соответствующим навыкам оформления речи в 7 классе строится в основном так же, как и в 6 классе.

Работа над фонетической стороной речи. Необходимо поддерживать и развивать фонетические навыки с помощью фонетических зарядок. Однако сами фонетические зарядки целесообразно составлять учителю, так как ему виднее, какие звуки или фонетические явления необходимо отрабатывать конкретно его ученикам и когда это удобнее сделать.

Фонетические зарядки могут проводиться не только в начале урока, но и в ходе его. Они могут включать обработку отдельных звуков, слов, предложений изолированно и в их противопоставлении. В этих целях можно также использовать рифмованный материал: стихи, песенки, считалки, скороговорки.

При предъявлении новой лексики необходимо следить за её правильным воспроизведением. Новые слова и звуки многократно повторяются учащимися за учителем, вычлняются трудные звуки и отрабатываются изолированно. Если необходимо, можно напомнить их артикуляцию.

В приложении к учебнику также имеется некоторое число дифференцированных упражнений, направленных на развитие и совершенствование фонематического слуха. Кроме того, даются упражнения на соотнесение звукового образа слова с графическим (упражнения с пропусками), а также на обработку произношения со зрительной

¹ При желании для промежуточного контроля учитель может составить тесты, аналогичные итоговому, но основанные на текущем материале.

опорой. Все они в целом — многофункциональные упражнения, которые позволяют одновременно решить несколько задач: работа над произношением, техникой чтения и письма, словосочетаниями (комбинаторикой лексики), грамматическим оформлением речи.

Работа над лексической стороной речи. При формировании лексических навыков и умений ставятся две основные задачи: с одной стороны, необходимо сохранить словарный запас предыдущих лет обучения, с другой — обеспечить прочное усвоение нового и сделать весь лексический запас достаточно прочным и мобильным. Устное предъявление лексики сочетается со зрительной опорой на текст. Новая лексика даётся для записи её дома в словарные тетради и для заучивания, как правило, в конце блока 1.

Активный словарь учащихся должен охватывать на данном году обучения не менее 180 лексических единиц¹. Их отбор определяется не только необходимостью обслужить ту или иную ситуацию или тему в данный момент, но и их использованием в дальнейшем (например, *sorgen für* и др.). Словарь учебника по сравнению с указанным в программе нормативом избыточен (содержит, например, синонимы). Это должно придать речи несколько индивидуализированный оттенок.

Предъявляется лексика в основном в знакомом и, как правило, небольшом речевом контексте и закрепляется в вопросно-ответных и иных условно-коммуникативных упражнениях, задача которых обеспечить как можно более быстрое использование в речи.

Поскольку словарь накапливается из урока в урок, необходима систематическая работа по удержанию его в памяти, которая должна быть предельно индивидуализирована. Кроме ведения личных словарных тетрадей (это обязательно для всех!), отдельным ученикам необходимо давать индивидуальные задания на вариативную письменную фиксацию слова, на подбор однокоренных слов, тематической лексики и т. п. На всех уроках повторения надо найти время для целенаправленной работы над лексикой, чтобы держать её в мобильной готовности для использования в речи.

Работа над грамматической стороной речи. Как и в предыдущие годы обучения, предусматривается обобщающее повторение и систематизация грамматического материала, которым овладевают учащиеся. Используя комментарий и проблемные вопросы, учитель побуждает учащихся к наблюдениям за языковым и речевым материалом и действиям с ним, а также к самостоятельным выводам. Специфика немецкого языка с его разветвлённой морфологией делает необходимым осознанное усвоение многих его грамматических особенностей. Именно поэтому подобной работе приходится отводить специальное место и время. Для этого учащимся даются памятки, с которыми они знакомятся, слушая пояснения учителя или работая самостоятельно. Если уровень обученности учащихся позволяет уменьшить удельный вес работы над ориентировкой в грамматическом оформлении речи, то больше внимания желательно уделить решению коммуникативных задач, используя также материал других блоков, в том числе с целью коммуникативно направленного применения усвоенных грамматических знаний.

¹ Сюда не включаются супплетивные формы прилагательных и наречий.

VI. Некоторые рекомендации по планированию и организации работы

Как уже отмечалось, вводный повторительный курс имеет пошаговую структуру. Помимо данного здесь материала для повторения, учитель может привлечь и другой материал за предыдущие годы обучения, если есть необходимость к нему вернуться, чтобы восполнить пробелы в иноязычных навыках и умениях. Для этого могут быть использованы так называемые резервные уроки.

Применительно к блочной структуре последующих глав возможны две модели планирования: а) «по вертикали», т. е. блок за блоком и б) «по горизонтали», т. е. комбинируя материал блоков друг с другом, например: к части материала блока 1 может быть добавлена часть материала блока 2 или 3 и т. д.

Возможность вариативного планирования и отсутствие готовых сценариев уроков дают большую свободу учителю, создают реальные условия для реализации принципов дифференциации и индивидуализации обучения. Учитель в большей мере может учитывать уровень обученности каждого из своих учащихся и их действительные потребности и интересы. Он сам определяет, насколько полно он может использовать в своей группе материал учебника, что дать всем, что отдельным группам учащихся, а что только некоторым из них. Ему также предоставляется возможность вместе с учащимися выбирать домашнее задание и, если нужно, дифференцировать его.

Всё это важно в связи с тем, что учебная группа, как известно, неоднородна. В методической литературе выделяется либо два типа учащихся с точки зрения лёгкости овладения иноязычным общением, а именно коммуникативный и некоммуникативный тип (М. К. Кабардов), либо четыре типа: коммуникативно-активный, коммуникативно-реактивный, коммуникативно-иницируемый и коммуникативно-пассивный (П. А. Разинов). И действительно, в группе обычно есть несколько учеников, сравнительно легко овладевающих иностранным языком, идущих на уровне требований. Они охотно вступают в общение и, если не обделять их вниманием, а всячески поддерживать их желание работать, могут реально достичь планируемых результатов обучения и даже превзойти их. Но таких учеников немного. Их надо постоянно побуждать к дополнительному чтению, к выполнению факультативных заданий, объединять на уроке в инициативные группы („die Sprechlustigen“), которые работают самостоятельно в нужном им темпе. Их можно периодически подключать к другим группам в качестве консультантов.

Обычно в учебной группе есть ученики, отставание которых и нежелание работать столь велики, что они кажутся учителю безнадежными. Важно давать им посильные задания на уроке, не надеясь на домашние задания, например на чтение, выписывание слов, предложений. Таких учеников условно можно назвать „die Analytiker“, подчёркивая важность выполнения ими на уроке заданий, подготавливающих к решению тех или иных учебных и коммуникативных задач.

Важно иметь в виду, что деление учеников на группы условно; эти группы подвижны, и ученик может постепенно переходить из группы в группу. Условное название, даваемое группе, должно иметь положительное звучание (см. выше), чтобы не вызывать отрицательных эмоций у ребят, а, наоборот, мотивировать их.

В условиях традиционной классно-урочной системы одновременно работать со всеми группами крайне трудно. Это делает необходимым при планировании цепочки уроков главы и каждого отдельного урока заранее так составлять план или сценарий урока, чтобы учитывать наличие в классе разных групп учащихся и важность дифференцированной работы с ними. Таких групп может быть и меньше (две, например), но совсем не учитывать психологические и типологические особенности учащихся, их уровень обученности в тот или иной момент при планировании и организации работы нельзя.

Выбор проблем для проектной деятельности и организация работы над проектами также требуют дифференцированного подхода.

Для того чтобы в целом составить себе чёткое представление об организации педагогического процесса в 7 классе, необходимо ознакомиться, помимо данного введения, с тематическими планами к каждой главе, итоговым тестом, в котором заданы планируемые результаты обучения, с приложениями к учебнику и к книге для учителя.

VII. Рекомендации по развитию компетенции в области использования информационных технологий (ИКТ-компетенции) учащихся основной школы в образовательном курсе «Иностранный язык»

Освоение новых знаний в полном объёме в современном мире невозможно без активного использования учащимися информационных технологий. Обращение к новым технологическим возможностям образования будет тем более успешным, чем полнее будет сформирована у учащихся компетенция в области использования информационных технологий.

Технологически обеспеченное изучение иностранного языка интенсифицирует процесс учения и служит условием эффективного достижения требуемых ФГОС предметных результатов. Помимо этого, внедрение технологий в учебно-воспитательный процесс прямо способствует достижению учащимися метапредметных результатов в целом и формированию у них универсальных учебных действий в форме информационно-коммуникационной компетенции в частности. Более того, выход учащихся в информационное пространство есть важнейшее условие и предпосылка достижения ими личностных результатов, включающих активное отношение к учению в целом, саморазвитие, учебную мотивацию и интерес к предметным знаниям, ценностно-смысловые установки, индивидуально-личностные позиции, социальные компетенции, личностные качества и гражданскую идентичность.

Учебно-методические комплекты нового поколения направлены на формирование готовности российских школьников к активной и продуктивной деятельности в глобальном информационном пространстве. В них последовательно реализуются требования ФГОС основного общего образования к формированию ИКТ-компетенций обучающихся как метапредметного результата освоения основной образовательной программы.

Учителю следует руководствоваться принципами преемственности и в вопросе формирования у учащихся ИКТ-компетенции. К концу

образовательного курса в начальной школе её выпускники не только владеют компьютером и приложениями к нему, включая коммуникативную деятельность в Интернете, но и умеют применить ИКТ-компетенцию в учебно-познавательных целях. Они могут использовать электронные тренажёры, вносить изменения в текст с помощью текстового редактора, находить в Интернете нужную информацию, работать с редактором презентаций, рассказывать о результатах своих проектов с помощью интерактивной доски или мультимедийного проектора, участвовать в групповом учебном взаимодействии. Они могут также выполнять языковые тесты на интерактивной доске или персональном компьютере.

ИКТ-умения выпускников основной школы обеспечиваются системной и систематической работой на материале УМК. Эти умения необходимы учащимся для развития у них коммуникативной компетенции и достижения требуемых ФГОС результатов образовательного курса «Иностранный язык» в основной школе.

Для повышения уровня осознанности и последовательности педагогических действий и повышения педагогической целесообразности использования ИКТ следует распознавать элементы ИКТ-компетенции учащихся, формируемые в том числе в процессе обучения иностранному языку по представленному УМК.

В ходе обучения учащиеся основной школы должны научиться:

- владеть технологическими навыками работы с пакетом прикладных программ Microsoft Office;
- использовать базовые и расширенные возможности информационного поиска в Интернете;
- создавать гипермедиасообщения, различные письменные сообщения, соблюдая правила оформления текста.

При поиске и передаче информации:

- выделять ключевые слова для информационного поиска;
- самостоятельно находить информацию в информационном поле;
- организовывать поиск в Интернете с применением различных поисковых механизмов;
- уметь анализировать и систематизировать информацию, выделять в тексте главное, самостоятельно делать выводы и обобщения на основе полученной информации.

При презентации выполненных работ:

- составлять тезисы выступления;
- использовать различные средства наглядности при выступлении;
- подбирать соответствующий материал для создания информационного продукта, представленного в различных видах;
- оформлять информационный продукт в виде компьютерной презентации средствами программы Microsoft PowerPoint.

Во время сотрудничества и коммуникации:

- представлять собственный информационный продукт;
- работать с любым партнёром (учитель, другой учащийся);
- отстаивать собственную точку зрения.

Учащиеся также должны быть знакомы с правилами безопасного использования средств ИКТ и Интернета, должны быть осведомлены о недопустимости контактов с незнакомыми лицами и необходимости хранить в тайне конфиденциальную информацию о себе и своей семье.

VIII. Рекомендации по использованию диска АBBYУ

Учебно-методические комплекты (УМК) по иностранным языкам нового поколения призваны в соответствии с требованиями ФГОС внести определённый вклад в развитие ИКТ-компетентности – готовности и способности учащихся эффективно осуществлять поиск необходимой информации на иностранном языке в глобальном информационном пространстве.

Формирование ИКТ-компетентности начинается с самых первых уроков немецкого языка в начальной школе и в основном проводится в рамках работы с электронным приложением к учебнику. Для целенаправленного развития такого сложного умения, каким является ИКТ-компетентность, разработаны электронные приложения (ЭП) с аудиокурсом к каждому учебнику (ОАО «Просвещение» – АBBYУ).

Диск АBBYУ комплектуется вместе с учебником и предназначен для использования как на уроке, так и для самостоятельных занятий дома. Прежде всего необходимо научить учащихся и их родителей правильно работать с данным электронным пособием.

Для этого нужно помочь пользователям детально ознакомиться с содержанием диска АBBYУ. Диск АBBYУ включает:

- аудиокурс (в формате mp3), содержащий аутентичные аудиозаписи текстов и упражнений для совершенствования произносительной стороны речи, дальнейшего развития умения понимать речь на слух;
- список треков, который помогает ориентироваться в аудиокурсе (указан урок, номер упражнения, страница учебника или рабочей тетради, основное содержание упражнения);
- программу АBBYУ Lingvo Tutor, содержащую дополнительные комплекты упражнений для более прочного овладения новыми лексическими единицами уроков;
- программу АBBYУ Lingvo, в составе которой находится немецко-русский учебный словарь, позволяющий не только получить перевод незнакомых слов, но и прослушать их правильное произнесение; русско-немецкий учебный словарь; грамматический справочник немецкого языка.

Программа АBBYУ Lingvo Tutor позволяет самостоятельно работать с новыми лексическими единицами урока. Предлагаются следующие упражнения:

- упражнение «Знакомство» позволяет увидеть слово, прослушать, как оно произносится, и увидеть перевод слова (опция). Это упражнение рекомендуется проводить в начале урока, в процессе введения новых лексических единиц;
- упражнения в рубрике «Мозаика» помогают установить соответствие между словом и его переводом, в рубрике «Варианты» – выбрать соответствующий перевод слова из нескольких предложенных, в рубрике «Написание слова» необходимо напечатать слово по-немецки, опираясь на русский перевод, что помогает овладеть навыками орфографии.

Все вышеперечисленные упражнения учащийся может выполнять дома, работая индивидуально, что позволяет развивать навыки самостоятельной работы и самоконтроля.

Программа АBBYУ Lingvo содержит грамматический справочник, в котором находятся сведения о морфологии, синтаксисе, орфографии,

пунктуации немецкого языка. Данный справочник позволяет включить родителей в учебный процесс, так как грамматика представлена более подробно, чем в учебнике, а также есть ссылки на статьи на смежные темы.

Информацию о работе приложения можно найти в разделе «Справка» или обратиться за технической поддержкой на сайт <http://www.prosv.ru/umk/bim> в раздел «Диск АБВУУ» или на сайт www.abbyu.ru/support.

В результате методически грамотного использования системы средств ИКТ выпускники основной школы должны научиться:

- владеть навыками работы с пакетом прикладных программ Microsoft Office;
- использовать базовые и расширенные возможности информационного поиска в Интернете на русском и немецком языках;
- оформлять собственный информационный продукт в виде собственной компьютерной презентации средствами программы Microsoft PowerPoint;
- размещать информационный продукт в Интернете;
- соблюдать правила безопасности и авторские права при поиске и использовании информации из Интернета.

В результате овладения ИКТ-компетенцией у выпускников основной школы должна быть сформирована способность создавать собственную иноязычную информационно-образовательную среду с целью дальнейшего самостоятельного овладения иностранным языком.

Рекомендации по проведению вводного повторительного курса

„Nach den Sommerferien“

Вводный повторительный курс даёт возможность воспроизвести ситуацию встречи учащихся и учителя после летних каникул, предлагает учащимся опоры для ведения диалогов друг с другом и с учителем в условиях ролевой игры, а также для кратких сообщений, рассказов о каникулах, для обобщения и систематизации грамматических знаний. Это, в свою очередь, даёт возможность повторить соответствующий лексический и грамматический материал: речевые клише, временные формы глаголов и т. д., а также вспомнить тот страноведческий материал, который изучался в предыдущих классах. Вводный повторительный курс рассчитан на 4–5 уроков, однако в группе с высоким уровнем обученности учащихся он может быть проведён выборочно и за более короткий срок.

На первом уроке можно поставить задачу воссоздать ситуацию «Встреча в школе после летних каникул» и для решения этой задачи использовать *унр. 1, 2, 4* и *унр. 1, 2* из рабочей тетради (развитие диалогической речи), а также *унр. 6, 7* (обучение связному монологическому высказыванию по теме).

Так как в задании *унр. 6* и в последующей работе учащиеся встретятся с глаголами *erklären*, *berichten*, *erzählen*, учителю следует объяснить разницу в их употреблении: *berichten* используется для обозначения делового сообщения, *erzählen* — рассказа с элементами эмоциональной оценки, а *erklären* — рассуждения с элементами обоснования.

Упр. 8 нацеливает на повторение грамматического материала (порядок слов в немецком предложении) и способствует правильному грамматическому оформлению речи учащихся.

Упр. 9 в учебнике и упр. 3 в рабочей тетради можно использовать в качестве домашнего задания, а упр. *14 или *15 предложить учащимся с более высоким уровнем обученности по выбору.

Упр. 10 позволяет учащимся ещё раз просмотреть письма (см. упр. 9) и найти предложения с Präsens, Präteritum и Perfekt. Это упражнение учащиеся могут выполнить как в классе, так и дома.

Задачей второго урока является повторение грамматического материала — образование порядковых числительных (упр. 12), а также повторение и систематизация лексического материала за предыдущий год обучения (упр. 16). Для тренировки в употреблении грамматического материала можно предложить учащимся выполнить упр. 4 и 7 из рабочей тетради.

На третьем уроке основная задача — развитие навыков монологической речи по теме «Германия» с опорой на карту, а также чтения с пониманием основного содержания. На решение этой задачи нацелены упр. 17, 18 (работа с картой, которая проводится в парах) и упр. 19 (чтение), а также стихотворение „Schlaft gut“ (упр. 20). На его основе может быть организована беседа о немецком языке, трудностях, возникающих при его изучении, и отношении к нему учащихся.

Упр. 21 посвящено повторению инфинитивного оборота *um ... zu + Infinitiv*.

Упр. 22 ориентирует на запоминание новой лексики.

На четвёртом уроке учитель может повторить тот материал, который недостаточно хорошо был усвоен в 6 классе. Важно также при этом учесть мнения и самих учеников.

При проведении повторительного курса полезно напомнить учащимся форму написания письма на немецком языке, можно организовать тренировку в написании писем.

Тематические планы и рекомендации по проведению работы над отдельными главами

Kapitel I. Was nennen wir unsere Heimat?

| | |
|---|---|
| Основное содержание темы | Что такое Родина для каждого из нас? Высказывания детей из Германии, Австрии, Швейцарии и России. Европа как общий дом для людей, живущих в странах Европейского сообщества. Первое знакомство с Австрией и Швейцарией. Может ли быть у людей две Родины? |
| Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей? | 1. Привлечение внимания к понятию «Родина» в широком смысле этого слова, а также к понятию «малая Родина». 2. Ознакомление с некоторыми сведениями об Австрии и Швейцарии. 3. Ознакомление с понятием «Объединённая Европа». 4. Решение речемыслительных поисковых задач в процессе работы над языковым материалом и развитие основных видов речевой деятельности. |

| | |
|---|--|
| <p>Основные учебно-коммуникативные задачи</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Учить читать с полным пониманием текста, в том числе с помощью словаря, осуществляя в определённых случаях поиск информации и выборочный перевод. 2. Знакомить с лингвострановедческим комментарием, некоторыми правилами работы с текстом. 3. Учить читать с пониманием основного содержания, вычленив информацию из текста для использования её в речи. 4. Учить читать короткие тексты с полным пониманием содержания. 5. Учить учащихся самостоятельной работе по семантизации лексического материала (с опорой на контекст). 6. Учить систематизировать лексику по тематическому принципу. 7. Тренировать учащихся в употреблении новой лексики в различных речевых ситуациях. 8. Учить работать над словом: анализировать его словообразовательный состав, его сочетаемость с другими словами, способы запоминания слова. 9. Учить решать коммуникативную задачу «высказывать своё мнение и аргументировать его». 10. Учить давать совет и обосновывать свой совет или предложение. 11. Учить связному монологическому высказыванию по теме «Моя Родина». 12. Учить вести диалог-расспрос и диалог — обмен мнениями. 13. Учить воспринимать на слух рассказы и решать коммуникативные задачи на основе прослушанного. 14. Учить употреблять имена прилагательные в роли определения к существительным. 15. Учить писать небольшое по объёму сочинение с опорой на информацию из текстов. 16. Организовать работу по выполнению проектов. |
| <p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в речи</p> | <p><u>Лексический материал:</u> die Heimat, geboren sein, aufwachsen, die Umgebung (-en), die Kindheit, der Ort (-e), der Begriff (-e), das Ding (-e), das Tal (Täler), der See (-n), das Gras (Gräser), die Wiese (-n), die Gegend (-en), malerisch, stattfinden, pflegen, sich fühlen, gemeinsam, wohl, der Unterschied (-e), unterschiedlich, die Einheit, die Gleichheit, der Frieden, die Europäische Gemeinschaft, die Union (-en), reich sein an (Dat.), raten/empfehlen (etw. zu machen)</p> <p><u>Грамматический материал:</u> Склонение имён прилагательных. Употребление имён прилагательных в роли определения к существительному.</p> |
| <p>Страноведческие сведения</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Мнения немецких школьников о своей Родине. 2. Сведения об Австрии и Швейцарии. 3. Информация об объединении Европы и значении этого союза для людей, живущих в странах Западной и Восточной Европы. 4. Проблема обретения второй родины для переселенцев. |

| | |
|------------------------------------|--|
| Объекты контроля | 1. Орфографические навыки и умения, техника чтения. 2. Контроль усвоения лексического материала по теме. 3. Навыки и умения диалогической речи (диалог-расспрос, диалог — обмен мнениями). 4. Навыки и умения чтения с пониманием основного содержания. |
| Примерное количество уроков | 10—12 |

Блок 1 содержит множество микротекстов: письменно фиксированные устные высказывания школьников из России и Германии, небольшие рассказы детей из Австрии и Швейцарии, мнения об объединении Европы детей-европейцев, тексты большего объёма, а также песню.

Упр. 1. Учащиеся отвечают на вопрос: «Что такое Родина для каждого из нас?» (по-немецки или по-русски в зависимости от степени подготовленности группы). Это упражнение служит введением в содержание темы.

Упр. 2 содержит высказывания школьников из России и Германии о Родине. **Варианты работы:**

1. Ученики читают микротексты и комментируют прочитанное, выражая согласие или несогласие.

2. Работа ведётся в группах по 4—5 человек. Каждый читает свой отрывок, давая оценку содержанию прочитанного текста, а затем один ученик, опираясь на текст, суммирует сказанное. Важно, чтобы учащиеся увидели сходство или различия в трактовке школьниками из России и Германии понятия «Родина».

Упр. 3 предлагает учащимся выбор ключевых слов по теме „Was ist die Heimat für mich?“. Оно нацеливает учащихся на выполнение *упр. 4*. Часть понятий, которые выбирают учащиеся, может составить основу ассоциограммы по теме «Родина».

Упр. 4 нацелено на составление ассоциограммы по теме «Родина». Она может служить опорой для связного монологического высказывания по теме.

Упр. 5 направлено на высказывание учащимися своего мнения о том, как они понимают слово «Родина». В качестве опор даются речевые клише, которые одновременно могут служить планом высказывания.

Упр. 6. Слова читаются и переводятся, незнакомая лексика семантизируется по словообразовательным элементам или с использованием словаря.

Упр. 7. Работа над песней может выполняться в следующей последовательности:

1. Текст песни прочитывается и переводится учащимися (в сильных группах можно предложить сделать поэтический перевод).

2. Песня прослушивается с аудиносителя, и учащиеся подпевают.

Вариант: учитель может напечатать текст на карточках и разрезать его на отдельные фразы. Класс делится на группы, каждая группа получает набор таких фраз. При (многократном) прослушивании учащиеся должны попытаться составить из имеющихся фраз весь текст. Таким образом они учатся понимать текст на слух. Затем работа над песней может вестись в той последовательности, которая указана выше.

Упр. 8а, б содержит короткие рассказы (высказывания). Их можно предложить для прочтения отдельным группам учащихся с последующим обменом информацией о содержании прочитанного. Как вариант может быть предложена ролевая игра: каждая из трёх подгрупп получает текст, он прочитывается, содержание обсуждается в группах, а затем отдельные учащиеся из каждой группы выступают в роли Ганса Шмидта, Андреаса и Михаэля. В заключение для контроля понимания следует использовать вопросы *упр. 8с*.

В *упр. 9* следует обратиться к рабочей тетради и выполнить *упр. 1* и *2*, которые могут быть использованы для контроля понимания прочитанного.

Упр. 10 нацеливает на чтение текста с пониманием основного содержания. Информация из текста может быть использована для обсуждения темы «Жизнь в немецкой деревне. Её особенности».

В *упр. 11* следует обратиться к рабочей тетради и выполнить *упр. 3*, нацеленное на контроль понимания текста из *упр. 10*. Его можно предложить учащимся в качестве письменного задания.

Упр. 12. Перед прочтением высказываний детей-европейцев следует обратить внимание учащихся на некоторые незнакомые слова, чтобы снять трудности при чтении текста. Желательно при работе над текстом нацелить учащихся на выделение ключевых слов.

Упр. 13 содержит опору в виде ассоциограммы для связного монологического высказывания.

Упр. 14. Текст стихотворения читается и переводится (в группе с высоким уровнем обученности можно предложить сделать поэтический перевод). Можно провести беседу о содержании прочитанного.

Упр. 15 — памятка о работе с текстом.

Упр. 16 нацелено на отработку техники чтения.

Упр. 17 содержит перечень новых слов для активного употребления их в речи.

В этом блоке даны также примерные темы проектов и рекомендации по их выполнению.

Блок 2 включает в себя упражнения, направленные на повторение и активизацию части лексики из блока 1, а также на предъявление и закрепление новой лексики по теме.

Упр. 1, 2 и *3* направлены на активизацию лексического материала из блока 1.

Упр. 4а направлено на отработку сочетаемости лексических единиц (в данном случае употребление существительных с глаголами).

Упр. 4б может быть использовано в качестве опоры для связного монологического высказывания.

Упр. 5 — памятка, содержащая рекомендации по быстрому запоминанию слов.

Упр. 1, 2 и *3* из рабочей тетради нацелены на систематизацию, а также сочетаемость новой лексики и её употребление в речи. Эти упражнения можно предложить учащимся для выполнения в классе.

Упр. 7 и *8* нацелены на систематизацию новой лексики и её употребление в речи при работе с картой нашей страны.

Упр. 9 и *10* способствуют решению коммуникативной задачи «уметь дать совет, предложить что-либо сделать». Необходимо обратить внимание школьников на употребление инфинитивного оборота с частицей **zu**.

Упр. 4 из рабочей тетради позволит увеличить тренировку в употреблении инфинитивного оборота с частицей **zu** после глаголов *raten* и *empfehlen*.

Упр. 12 ориентирует на развитие языковой догадки учащихся.

Упр. 13, 14 и 15 нацеливают на тренировку в употреблении новой лексики. Их можно предложить в качестве домашнего задания.

*Упр. *16* позволит обратить внимание учащихся на некоторые интернационализмы. Упражнение выполняется по выбору.

Упр. 17 ориентирует на запоминание новой лексики.

Блок 3 содержит упражнения для развития навыков и умений в устной речи. Упражнения этого блока направлены в основном на решение конкретных коммуникативных задач («советовать, предлагать что-либо», «обсуждать, выражая своё мнение, аргументировать высказывание»).

Упр. 1 и *2* нацеливают на связное монологическое высказывание на основе информации из текстов об Австрии, Швейцарии. Работа проводится в парах: один рассказывает, другой спрашивает, чтобы получить дополнительную информацию.

Упр. 3 предполагает решение коммуникативной задачи «дать совет поехать в Австрию и Швейцарию и обосновать его». При этом следует использовать информацию из текстов.

Упр. 4 направлено на использование информации из текста (см. упр. 10, с. 22) при обсуждении преимуществ жизни в деревне или большом городе. Работа может проводиться в группах и парах. В слабых группах в качестве аргументов можно использовать предложения из текста.

Упр. 5 позволит учащимся подготовиться к написанию ответа на полученное письмо. Этапы могут быть следующими:

- учащиеся читают текст письма (*упр. 5a*);
- учитель обращает внимание учащихся на правильное оформление письма (формы обращения, приветствия и т. д.);
- проводится обсуждение содержания ответного письма с использованием вопросов в качестве опор (*упр. 5b*).

Упр. 1 из рабочей тетради нацеливает на написание ответного письма.

Упр. 7 предполагает проведение в группе опроса о том, как учащиеся понимают слово «Родина». О результатах опроса можно сообщить на уроке или сделать коллаж.

*Упр. *2* и *3* из рабочей тетради нацелены на составление вопросов анкеты по теме «Родина» и ассоциогаммы, которая может стать планом для связного монологического высказывания.

Блок 4 предполагает работу над аудированием. Даны задания, подготавливающие учащихся к восприятию речи на слух, а также на проверку понимания содержания прослушанных текстов. Контроль понимания осуществляется в основном с помощью тестовых заданий. Кроме того, в рабочей тетради имеются упражнения, ориентированные на письменную фиксацию речи во время прослушивания и контроль понимания после прослушивания. Они обозначены особым значком.

В *упр. 1a* следует прослушать письмо немецкой девочки.

Упр. 1b и *упр. 1* в рабочей тетради способствуют проверке понимания прослушанного.

Упр. 3а нацелено на прослушивание ещё одного письма. Понимание прослушанного осуществляется с помощью тестового контроля (*упр. 3б*) и вопросов *упр. 2* в рабочей тетради.

Упр. 5а, б содержит рассказ о братьях Гримм. *Упр. 5с, d* и *упр. 3* в рабочей тетради способствуют контролю понимания. *Упр. 3* в рабочей тетради ориентировано на письменную фиксацию значимой информации во время прослушивания.

Блок 5 ставит своей задачей систематизацию грамматического материала, формирование лингвистических знаний, сравнение с родным языком, знакомство с особенностями употребления прилагательных в качестве определения.

Упр. 1 и *3* нацеливают на систематизацию знаний об употреблении инфинитивного оборота с частицей **zu** после глаголов *raten* и *empfehlen*.

Для увеличения тренировки в употреблении этого грамматического явления можно использовать *упр. *1* из рабочей тетради.

Упр. 4 показывает иные формы и возможности для выражения предложения, побуждения к действию, просьбы, совета.

Упр. 5 подводит к обобщениям, сделанным в памятке (*упр. 6*) об употреблении прилагательного в качестве определения.

Упр. 7–13 предполагают тренировку в употреблении прилагательных в качестве определения.

Упр. 2 и *3* из рабочей тетради позволят закрепить новый грамматический материал.

*Упр. *4* из рабочей тетради выполняется по выбору.

Блок 6 содержит упражнения, имеющие целью повторение, систематизацию материала и контроль.

Упр. 1 нацелено на контроль навыков и умений правильного письма с точки зрения орфографии и техники чтения вслух.

Упр. 2 ориентирует на контроль усвоения грамматического материала (употребление прилагательных в роли определения).

Упр. 3 и *4* содержат задания для проверки усвоения лексики по теме.

Упр. 1 из рабочей тетради позволит осуществить систематизацию лексики. Упражнение выполняется в классе.

Упр. 5 и **6* предлагают ситуации для диалогического и монологического высказывания, а также для ведения дискуссии и обсуждения проблемы «Что такое Родина для каждого из нас?». Работа проводится в парах или группах.

Упр. 7 предполагает написание сочинения. Упражнение может быть выполнено факультативно.

Упр. 8 нацеливает на чтение с пониманием основного содержания. Вопросы, на которые учащиеся должны ответить после прочтения текста, могут служить темой для дискуссии о проблемах иностранцев в чужой стране и о том, какую страну они считают своей Родиной и почему.

Блок 7 (страноведческий) содержит аутентичную информацию по теме главы. Текст ориентирует на поиск основной информации о Швейцарии.

Kapitel II. Das Antlitz einer Stadt ist die Visitenkarte des Landes

| | |
|--|--|
| <p>Основное содержание темы</p> | <p>Город, каким он может быть. Знакомство с некоторыми немецкими, австрийскими и швейцарскими городами. Что мы знаем и можем рассказать о Москве и Санкт-Петербурге? Города Золотого кольца.</p> |
| <p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей?</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Развитие интереса к своей стране, её культурным ценностям. 2. Приобщение к другой национальной культуре, расширение общеобразовательного кругозора. 3. Постановка и решение проблемных речемыслительных задач. 4. Творческий перенос знаний, полученных ранее, в новую ситуацию. |
| <p>Основные учебно-коммуникативные задачи</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Учить читать тексты с полным пониманием, используя словарь, сноски и комментарий. 2. Учить осуществлять запрос информации и обмен информацией из текстов при работе в группах. 3. Учить осуществлять поиск информации в тексте, выполняя тестовые задания. 4. Учить делать выписки из текста. 5. Систематизировать известную лексику по теме «Город». 6. Учить сочетаемости лексики на основе ассоциативных связей. 7. Учить систематизировать лексику по словообразовательному принципу. 8. Учить употреблять лексику в речи. 9. Повторить основные формы глагола, а также употребление Präteritum. 10. Учить употреблять неопределённо-личное местоимение <i>man</i>. 11. Познакомить с порядком слов в сложносочинённом предложении с союзами <i>und, aber, denn, oder, deshalb, darum, deswegen</i>. 12. Учить воспринимать тексты на слух, использовать услышанную информацию в речи. 13. Учить вести дискуссию/групповое обсуждение по теме «Город». 14. Учить давать совет, вносить предложения, рекламировать что-либо, используя при этом элементарные доказательства и оценочные суждения. 15. Учить монологическому высказыванию по подтемам «Москва», «Мой родной город», «Города Золотого кольца». 16. Продолжить работу над проектами. |

| | |
|--|--|
| Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в речи | <p><u>Лексический материал:</u> das Jahrhundert (-e), gründen (wurde gegründet), geheimnisvoll, berühmt, der Brunnen (-), die Mauer (-n), der Palast (die Paläste), die Messe (-n), die Gemädegalerie (-n), der Baustil (-e), die Baukunst (-künste), die Grünanlage (-n), die Kuppel (-n), widerspiegeln, die Kathedrale (-n), stolz sein auf, man nennt, besitzen (-a, e), die Brücke (-n)</p> <p><u>Грамматический материал:</u> 1. Употребление неопределённо-личного местоимения <i>man</i>. 2. Повторение основных форм глагола и употребление в речи Präteritum. 3. Порядок слов в сложносочинённом предложении с союзами <i>und, aber, denn, oder, deshalb, darum, deswegen</i>.</p> |
| Страноведческие сведения | <ol style="list-style-type: none"> 1. Информация о городах Германии, Австрии и Швейцарии. 2. Сведения о знаменитом венском парке Пратер и Дрезденской галерее. 3. Информация о городе Ильменау и история создания стихотворения Гёте „Über allen Gipfeln ist Ruh ...“. |
| Объекты контроля | <ol style="list-style-type: none"> 1. Навыки систематизации лексики на основе ассоциативных связей. 2. Умение употреблять союзы <i>denn, deshalb</i> в сложносочинённых предложениях. 3. Навыки и умения в чтении вслух и письме. 4. Навыки и умения в монологической речи (рассказы о различных городах, о своём родном городе, крупных туристических центрах, реклама этих городов, составление плана путешествия). 5. Навыки и умения чтения с полным пониманием содержания. |
| Примерное количество уроков | 8—10 |

Блок 1 содержит, кроме текстов различных жанров, несколько лексических упражнений, которые предваряют чтение текстов (*упр. 2, 3 и 4*) или следуют за ними (*упр. 1b*). В этом блоке имеется много небольших по объёму текстов. Тексты подобраны так, что учитель может предложить учащимся выбрать один или два-три текста по данной теме в зависимости от их интересов и уровня обученности. Кроме этого, при таком выборе текстов возможны различные формы работы: индивидуальная, парная и групповая.

Упр. 1a содержит стихотворение Адольфа Хальбея. Порядок работы над ним может быть следующим:

- учащиеся читают стихотворение за диктором;
- затем осуществляют перевод, опираясь на сноски и словарь.

Особое внимание следует обратить на глаголы, которые очень ярко передают смысл происходящего и показывают богатство немецкого языка. Далее учащиеся выполняют *упр. 1b*. В завершение можно

предложить учащимся выучить стихотворение наизусть (в качестве домашнего задания).

Упр. 2 можно использовать для введения учащихся в содержание главы и повторения лексики предыдущих лет обучения, необходимой для описания города. Следует обратить их внимание на употребление артикля перед названиями рек.

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради также нацелены на повторение лексики по теме «Город». Они выполняются письменно в классе.

Упр. 4 содержит небольшие тексты о Москве и Санкт-Петербурге, а также комментарий и послетекстовые задания. Предлагается чтение с полным пониманием содержания прочитанного и использованием комментария и словаря. Работа проводится в группах.

Варианты работы:

А. Учащиеся делятся на группы и выбирают текст.

1. Учащиеся читают текст.

2. Далее в группах выполняются послетекстовые упражнения.

3. Завершающим этапом является обмен информацией, полученной из текстов (*упр. 5*).

В. Каждый выбирает себе текст и читает его про себя, затем учащиеся объединяются в группы и обмениваются информацией (*упр. 5*).

С. Работа проводится в парах.

1. $У_1$ и $У_2$ выбирают тексты и читают их про себя, пользуясь комментарием и словарём.

2. Учащиеся выполняют послетекстовые задания.

3. Учащиеся обмениваются информацией из текстов.

Упр. 6b ориентирует на чтение текстов о городах Золотого кольца. Работа, как и в предыдущем упражнении, проводится в группах, парах или индивидуально. Порядок работы в группах и парах может быть таким же, как и в *упр. 5*, тексты могут выбираться и каждым отдельным учеником. Тогда после их прочтения осуществляется контроль понимания с помощью послетекстовых заданий. Некоторые тексты учащиеся выбирают для прочтения в классе (другие можно предложить в качестве домашнего задания).

*Упр. 6*с* факультативно.

*Упр. *7* выполняется также по выбору и нацеливает на составление диалогов по образцу с использованием информации из текстов.

Упр. 8 знакомит учащихся с особенностями типичного немецкого города. Работа над текстами проводится в группах.

*Упр. *4 и 5 из рабочей тетради* выполняются после прочтения текстов.

Упр. 10 предполагает систематизацию лексики из прочитанных текстов по теме «Город». Ассоциограмма может быть использована в качестве опоры для монологического высказывания.

*Упр.*11* — по выбору.

Упр. 12 ориентирует на запоминание слов из данного блока.

Блок 2 включает в себя упражнения, направленные на повторение лексики блока 1 и на предъявление и закрепление новой лексики.

Упр. 1a нацелено на повторение лексики из главы 1 и 1-го блока главы 2. *Упр. 1b* можно использовать по опорам для беседы о городах. Оно способствует также активизации новой лексики в речи. *Упр. 1c* предполагает систематизацию лексики по словообразовательным элементам.

Упр. 2 направлено на тренировку в употреблении словосочетания *wurde ... gegründet* в вопросах и ответах.

Упр. 3 содержит словосочетания, необходимые для описания местоположения города. Следует ещё раз обратить внимание учащихся на употребление артикля перед названиями рек.

Упр. 1 из рабочей тетради можно использовать для увеличения объёма тренировки в употреблении лексики.

Упр. 5 позволяет учащимся расширить лексический запас по теме «Город». Данные здесь словосочетания в дальнейшем могут быть использованы для описания любого города.

Упр. 2 и 3 из рабочей тетради также нацелены на тренировку в употреблении новой лексики и могут быть выполнены на уроке.

Упр. 7 нацелено на тренировку в употреблении словосочетаний, которые учащиеся могут в дальнейшем использовать в связных высказываниях о городе.

Упр. 8 способствует развитию навыков самостоятельной работы со словарём.

Упр. 9 знакомит с тем, как называются жители различных городов.

Упр. 10 нацелено на тренировку словосочетания *stolz sein auf ...*. Расширить объём тренировки позволит *упр. 4* из рабочей тетради.

Блок 3 содержит упражнения, направленные на осознание конструкции с неопределённо-личным местоимением *man* + *смысловый глагол*, повторение *Präteritum* и *Perfekt*, а также союза *denn* и ознакомление с союзами *darum* и *deshalb*.

Упр. 1, 2 и 3 способствуют лучшему осознанию и закреплению конструкции с местоимением *man*.

Упр. 3 может выполняться следующим образом:

1) Фронтально: $У_1$ читает немецкое предложение, $У_2$ быстро его переводит, $У_3$ читает следующее немецкое предложение, $У_4$ его переводит и т. д.

2) Учащиеся работают в парах в режиме $У_1 - У_2$. Один ученик читает немецкий вариант предложения, а другой его переводит.

Упр. 4a — подстановочное. Оно может выполняться: а) фронтально (по цепочке школьники читают правильные варианты предложений) и б) в парах.

Упр. 4b нацеливает на тренировку в употреблении глаголов *wachsen* и *bleiben*. Его можно рекомендовать в качестве домашнего задания.

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради способствуют тренировке в употреблении неопределённо-личного местоимения *man*. Они могут быть выполнены в классе.

Упр. 6a направлено на повторение основных форм глагола. Выполняется фронтально.

*Упр. 6*b* ориентирует на повторение трёх основных форм глагола в поэтической форме (материал 6 класса).

Упр. 7 служит повторению *Präteritum* в связном рассказе. Оно может быть использовано в качестве образца для экскурсии по городу.

Упр. 8 направлено на тренировку в употреблении прилагательных в функции определения. Его целесообразно выполнять фронтально или в парах.

Упр. 9 показывает различные способы выражения совета, предложения. Неполные предложения необходимо закончить, используя при этом союз *denn*.

Упр. 10 нацелено на перевод сложносочинённых предложений с союзами *denn, aber, deshalb, darum, deswegen*. Работа проводится фронтально или в парах.

Упр. 4 из рабочей тетради способствует увеличению объёма тренировки в употреблении сложносочинённых предложений. Упражнение выполняется письменно в классе.

Упр. 12 — памятка о типах немецкого предложения, об употреблении сочинительных союзов *und, aber, denn, oder, deshalb, darum, deswegen* в сложносочинённых предложениях.

Учащиеся знакомятся с памяткой самостоятельно, а затем учитель просит их найти примеры таких предложений в *упр. 10a* и *b*.

Упр. 13 позволяет организовать тренировку в употреблении союзов в сложносочинённых предложениях. Если учитель считает, что необходимо увеличить объём тренировки, он может увеличить количество подобных предложений.

Блок 4 предполагает работу по восприятию на слух диалога и монологических высказываний немецких школьников о своих родных городах.

Упр. 1 нацеливает на прослушивание диалога о предстоящей поездке немецкой девочки Анны в Вену. Контроль понимания осуществляется с помощью тестового задания *упр. 1b* и теста на множественный выбор (*упр. 1 из рабочей тетради*). Если учитель сочтёт нужным, он может побеседовать с учащимися о Вене и показать иллюстрации или фотографии с видами Вены.

Упр. 3a содержит высказывания учащихся о своих родных городах. После первого прослушивания учащиеся должны догадаться, о каких городах идёт речь. После второго прослушивания они выполняют *упр. 3b*, заполняя пропуски в предложениях.

Заключительным этапом будет работа над *упр. 2 из рабочей тетради*.

Блок 5 содержит упражнения для развития как диалогической, так и монологической речи.

Упр. 1 ориентирует на проведение в группах дискуссии с опорой на информацию, полученную из текстов о городах немецкоязычных стран. Важно нацелить учащихся на употребление предложений с глаголами *raten* и *empfehlen*.

Упр. 1 из рабочей тетради нацелено на составление диалога по образцу. Оно может быть выполнено в классе письменно, а затем составленные диалоги можно разыграть в парах.

Упр. 3 нацеливает на решение коммуникативной задачи «выразить мнение и обосновать его».

Упр. 4a предполагает работу в группах. Каждая группа получает несколько открыток с видами некоторых городов, о которых шла речь в прочитанных учащимися текстах. Задание выполняется в форме ролевой игры: учащиеся должны составить рекламные проспекты о городах, используя речевые клише, данные в упражнении, а затем представить свой рекламный проспект (*упр. 4b*).

*Упр. *2 рабочей тетради* также нацеливает на выполнение творческого задания: учащимся предлагается провести заочную экскурсию по Московскому Кремлю. В качестве помощи для такой экскурсии могут быть использованы схема Московского Кремля и речевые клише. Задание факультативно. Оно может быть выполнено индивидуально или в группах.

Упр. 6 ориентирует на связное монологическое высказывание о городах немецкоязычных стран на основе информации, извлечённой из текстов. В конце каждого высказывания ученики могут дать совет, порекомендовать посетить город, о котором шла речь.

Упр. 7 ориентирует на связное монологическое высказывание о своём городе, селе с опорой на план.

Упр. 8 предполагает работу в группах. Один из участников группы предлагает «немецким школьникам» посетить один из городов России или свой родной город и обосновывает свой совет. «Немецкие друзья» задают ему интересующие их вопросы.

Вариант: ролевая игра «В экскурсионном бюро». «Туристы» из стран изучаемого языка хотят поехать в Россию. У них много вопросов к «рекламному агенту». «Агент» отвечает на вопросы и даёт информацию о городах России, которые хотят посетить «туристы».

Упр. 3 из рабочей тетради нацелено на тренировку в употреблении сложносочинённых предложений. Но наряду с решением этой задачи учащиеся могут использовать содержащуюся здесь информацию о памятниках культуры России в ролевых играх или в связных монологических высказываниях.

*Упр. *10* факультативно. Задание может выполняться индивидуально или группой учащихся.

*Упр. *4* из рабочей тетради также факультативно.

Упр. 12 — описание картинки. Работа в группах.

Упр. 13 предполагает работу в парах. Ролевая игра «Репортёр». Упражнение нацелено на тренировку диалогической речи.

Блок 6 содержит упражнения для повторения, контроля и самоконтроля.

Упр. 1 направлено на контроль усвоения лексического материала и отдельных аспектов содержательного плана главы.

Упр. 1 из рабочей тетради также нацелено на письменный контроль усвоения лексического материала.

Упр. 3 содержит примерный набор ситуаций для контроля умений и навыков в устной речи. Предполагается как индивидуальная, так и парная работа.

Упр. 3с предлагает обратиться к рабочей тетради и выполнить *упр. 2*.

Упр. 4 можно использовать для проведения специального обобщающего урока. Желательно перед прочтением текста познакомить учащихся с творчеством Гёте, вехами его жизни. На этом уроке можно также предложить почитать его стихи и их перевод, послушать отрывки из музыкальных произведений на стихи Гёте.

Блок 7 содержит аутентичный материал страноведческого характера, который может быть использован дополнительно при работе над блоками чтения, повторения, а также по усмотрению учителя подключаться к материалу других блоков.

Kapitel III. Das Leben in einer modernen Großstadt. Welche Probleme gibt es hier?

| | |
|--|--|
| <p>Основное содержание темы</p> | <p>Основные средства передвижения в большом городе. Как ориентироваться в незнакомом городе? Какие правила движения надо знать? Как спросить о том, как пройти, проехать? Безопасность передвижения в городе — важная проблема. Первая молодёжная улица в Берлине. Школьники обсуждают проблему «Какой город нам нужен и почему?».</p> |
| <p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей?</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Привлечение внимания к правилам уличного движения. 2. Овладение речевым этикетом в ситуации «Ориентирование в городе». 3. Расширение общего кругозора и некоторых страноведческих знаний. 4. Решение речемыслительных задач в процессе работы над языковым материалом и развитие основных видов речевой деятельности. |
| <p>Основные учебно-коммуникативные задачи</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Расширить словарь по теме «Город» и учить использовать его при решении коммуникативных задач: «выяснить, как пройти, проехать, каким транспортом воспользоваться», «спросить, как найти аптеку, магазин и т. д. в городе». 2. Учить самостоятельно определять значение слов с использованием словаря. 3. Учить систематизировать лексику по тематическому принципу и по словообразовательным элементам. 4. Учить воспринимать на слух небольшие тексты с пониманием основного содержания и фиксацией значимой информации в рабочей тетради. 5. Учить воспринимать на слух диалоги с последующим выполнением заданий на контроль понимания (как устных, так и письменных). 6. Учить читать тексты с полным пониманием содержания. 7. Учить читать тексты с пониманием основного содержания, осуществляя поиск определённой информации в нём. 8. Познакомить учащихся с употреблением придаточных дополнительных предложений (<i>dass-Sätze</i>). Учить использовать их в речи. 9. Систематизировать знания о типах немецких глаголов — смысловых (основных), вспомогательных, модальных. 10. Тренировать в употреблении модальных глаголов, а также модальных глаголов с неопределённым местоимением <i>man</i>. 11. Повторить предлоги с <i>Dativ</i> и <i>Akkusativ</i>. 12. Развивать навыки и умения диалогической речи с опорой на схему, план города. |

| | |
|--|---|
| | <p>13. Учить диалог-расспросу с целью составления анкеты.</p> <p>14. Учить делать подписи к рисункам с изображением дорожных знаков.</p> <p>15. Организовать работу над проектами.</p> |
| Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в речи | <p><u>Лексический материал</u> die Haltestelle (-n), halten an (Dat.), warten auf (Akk.), der Fahrgast (-gäste), einsteigen, aussteigen, der Fußgänger (-), der Verkehr, regeln, die Verkehrsampel (-n), der Fußgängerüberweg (-e), die Kreuzung (-en), das Licht, die Ecke (-n), Vorsicht, stehenbleiben, die Nähe, die Touristeninformation (-en), entlanggehen, einbiegen in/um (Akk.)</p> <p><u>Грамматический материал</u> 1. Придаточные дополнительные (<i>dass-Sätze</i>). 2. Типы немецких глаголов. 3. Модальные глаголы с неопределённо-личным местоимением <i>man</i>. 4. Повторение предлогов с Dativ и Akkusativ.</p> |
| Страноведческие сведения | <p>1. Речевой этикет в ситуации «Ориентирование в городе».</p> <p>2. Сведения о видах транспорта в Германии.</p> <p>3. Информация о дорожных знаках и правилах дорожного движения в Германии.</p> |
| Объекты контроля | <p>1. Навыки и умения в письменной речи.</p> <p>2. Усвоение лексического материала.</p> <p>3. Умение употреблять в речи придаточные дополнительные (<i>dass-Sätze</i>). Порядок слов в придаточных предложениях.</p> <p>4. Умение употреблять модальные глаголы с неопределённо-личным местоимением <i>man</i>.</p> <p>5. Умение составлять мини-диалоги по теме «Ориентирование в городе» (с использованием плана города).</p> <p>6. Умение осуществлять поиск необходимой информации при чтении с пониманием основного содержания прочитанного.</p> |
| Примерное количество уроков | 10–12 |

Блок 1 нацелен на введение и активизацию лексического материала по теме «Транспорт. Уличное движение. Ориентирование в городе». Основная часть материала вводится с опорой на контекст, знакомые словообразовательные элементы. Предусматривается также работа со словарём. Материал блока ориентирован на решение такой коммуникативной задачи, как «обратиться к прохожему и выяснить, как пройти, проехать к...». Как и в предыдущей главе, здесь много тренировочных упражнений, направленных на достижение поставленных целей.

Упр. 1 нацелено на введение и семантизацию слов и словосочетаний с опорой на иллюстрации и по контексту.

Упр. 2 предполагает тренировку в употреблении новой лексики в словосочетаниях.

Упр. 1 из рабочей тетради позволит увеличить объём тренировки.

Упр. 4 направлено на самостоятельную работу учащихся со словарём. Порядок выполнения:

- учащиеся ищут нужное слово в словаре и записывают его с переводом в свою словарную тетрадь;
- учащиеся читают словосочетания и предложения с найденным словом и переводят их.

Упр. 5 направлено на активизацию новой лексики. Учащиеся дополняют предложения, вставляя подходящие по смыслу слова. Упражнение может быть также использовано в качестве домашнего задания.

*Упр. 2, *3 и 4* из рабочей тетради также нацелены на закрепление новой лексики, развитие языковой догадки учащихся. *Упр. 4* позволит им увидеть многозначность глаголов *halten* и *stehenbleiben*.

Упр. 7 нацелено не только на активизацию новых слов, но и на повторение словарного запаса предыдущих лет обучения.

Упр. 8 содержит формулы речевого этикета, необходимые для развития умения осведомляться, как пройти (проехать), а также возможные варианты ответа на эти вопросы.

Упр. 9 также содержит речевые клише, которые можно использовать в ситуации «расспросить прохожего, где находится какой-либо объект». Учащиеся составляют вопросы из данных в упражнении слов и словосочетаний и отвечают на них (*упр. 9б*).

Упр. 10 содержит описание ситуаций, в которых может оказаться турист в незнакомом немецком городе. Данное упражнение позволит активизировать новую лексику в данных ситуациях. Количество вопросов может быть увеличено. Их могут по аналогии составить учащиеся или может предложить учитель.

Упр. 11 предполагает самостоятельное употребление новой лексики в заданных ситуациях. Работа может проводиться в парах.

Упр. 12 нацеливает на развитие языковой догадки учащихся, их умения определять значение слов по словообразовательным элементам.

Упр. 13 ориентирует на запоминание лексики из данного текста.

Блок 2 содержит материал для аудирования: два небольших фабульных текста и диалог. Упражнения нацелены на выполнение различных заданий во время и после прослушивания текстов. Постлетекстовые задания направлены на контроль понимания и подготовку к решению устно-речевых задач.

Упр. 1а является предтекстовым. Оно знакомит учащихся с некоторыми новыми для них словами и тем самым облегчает понимание при слушании текста. *Упр. 1б* является постлетекстовым. Осуществляется контроль понимания с помощью вопросов. *Упр. 1*с* и **d* факультативны.

Упр. 1 из рабочей тетради выполняется во время прослушивания текста. Оно предусматривает письменную фиксацию отдельных фактов из текста.

Упр. 3а и *б* направлены на прослушивание диалога о некоторых особенностях проезда в троллейбусе, автобусе и трамвае. Перед первым прослушиванием необходимо познакомить учащихся с новой лексикой и ввести их в ситуацию. После второго прослушивания учащиеся отвечают на вопросы по содержанию текста (*упр. 3с*) и выполняют

письменно упр. 2 из рабочей тетради. Оно направлено на заполнение пропусков в тексте диалога.

Упр. 5 содержит небольшой фабульный текст юмористического характера. Учащиеся слушают текст дважды. После первого прослушивания желательно выполнить упр. 3 из рабочей тетради. После второго прослушивания предлагается выбрать заголовок к рассказу.

В упр. *7 предлагается обсудить тему из текста упр. 5.

Блок 3 содержит небольшие по объёму тексты и стихотворение, т. е. материал для развития навыков и умений чтения. Послетекстовые задания нацелены на контроль понимания прочитанного и подготовку к решению устно-речевых задач.

Упр. 1 содержит отрывок из стихотворения. Перед его прослушиванием и прочтением желательно обратить внимание учащихся на сноски, чтобы снять трудности для понимания. Далее стихотворение прослушивается с аудионосителя и переводится. Затем учащиеся читают стихотворение под запись на аудионосителе, правильно интонируя предложения. После этого они обсуждают проблему, которая затронута в стихотворении, а именно автомобильные пробки в городе, отсутствие парковок. В качестве опор при этом обсуждении могут служить вопросы из упр. 2.

Упр. 3a содержит отрывок из письма японской девочки, которая мечтает ходить по улицам родного города, не боясь попасть в автомобильную аварию. Перед прочтением текста желательно обратить внимание учащихся на перевод отдельных слов из текста (упр. 3a). Предполагается чтение с пониманием основного содержания. С помощью вопроса из упр. 3b можно осуществить контроль понимания содержания прочитанного.

Упр. 1 из рабочей тетради также нацелено на контроль понимания содержания прочитанного.

Упр. 5. Учащимся необходимо поставить модальный глагол в правильной форме, чтобы получились подходящие подписи к дорожным знакам. На уроке познакомить учащихся и с другими дорожными знаками, встречающимися на немецких улицах.

Упр. 6a нацеливает на прочтение текста о первой молодёжной улице в Берлине. При чтении текста следует уделить внимание работе со страноведческим комментарием. Для более детального понимания содержания можно рекомендовать упр. 6b, направленное на поиск немецких эквивалентов к данным русским предложениям. Далее выполняются упр. 6c и d. В качестве письменного задания, ориентированного на контроль понимания прочитанного, можно рекомендовать упр. 2 из рабочей тетради.

Упр. *8a содержит небольшой текст, который является поводом для дискуссии на тему «Какой город нам нужен?». В самом тексте есть вопросы, на которые могут ответить учащиеся, выражая при этом своё мнение (упр. 8b). Заключительным этапом может быть рассказ «Чем является твой город для тебя?» (упр. 8c) и небольшое сочинение на эту тему в упр. *3 рабочей тетради. Написание сочинения — это задание по выбору учащихся.

Упр. 10a включает текст-образец. Опираясь на него, учащиеся смогут рассказать о своей дороге в школу. Опорой для связного монологического высказывания могут служить и вопросы из упр. 10b. Работа может проводиться в парах.

Блок 4 содержит упражнения на осознание и отработку следующих грамматических явлений: придаточных дополнительных предложений, типов глаголов — смысловых, вспомогательных и модальных, а также употребления модальных глаголов с неопределённо-личным местоимением *man*.

Упр. 1a предвзвешивает обобщение о типах предложений в *упр. 2*. Задача может выполняться в парах, когда один ученик читает предложение, а другой переводит. *Упр. 1b* нацеливает на обобщение и самостоятельные выводы о различных типах предложений.

Упр. 2 — памятка. Учащиеся знакомятся с ней самостоятельно. Учитель даёт отдельные разъяснения. В слабых группах учитель задаёт несколько вопросов на проверку понимания.

Упр. 1 из рабочей тетради нацелено на тренировку в употреблении глаголов *einsteigen* и *aussteigen*. Особое внимание учащихся следует обратить на форму глагола в предложениях с неопределённо-личным местоимением *man* и на порядок слов в предложении.

Упр. 4 включает в себя поисковое задание. Учащиеся должны ещё раз просмотреть *упр. 1* и найти придаточные дополнительные с простой и сложной глагольной формой.

Упр. 5 нацелено на тренировку в употреблении подчинительных союзов в сложных предложениях. Его можно рекомендовать в качестве домашнего задания.

Упр. 6 направлено на отработку порядка слов в придаточных предложениях.

Упр. 3 и *4* из рабочей тетради увеличивают объём тренировки в употреблении придаточных предложений. Их можно выполнить в классе или предложить учащимся в качестве домашнего задания.

Упр. 8 — памятка. Она ориентирует учащихся на обобщение знаковых грамматических явлений (систематизация типов глаголов) и на повторение модальных глаголов. Над упражнением учащиеся работают самостоятельно. В группах с низким уровнем обученности учитель помогает учащимся вспомнить данные грамматические явления.

Упр. 9 содержит стихотворение. Учащиеся читают его вместе с диктором, правильно интонируя предложения. Можно предложить учащимся выучить его наизусть.

Упр. 10 нацеливает на повторение спряжения модальных глаголов.

Упр. 11 содержит текст песни, на аудионосителе записана мелодия. При желании можно предложить учащимся её спеть.

Упр. 12 направлено на повторение модальных глаголов и новой лексики. Оно может быть предложено в качестве домашнего задания.

Упр. 13, 14 и *15* ставят своей задачей отработку употребления местоимения *man* с модальными глаголами. *Упр. 15* можно предложить как домашнее задание, а на следующем уроке проверить в форме игры, где „Verkehrspolizist“ проводит урок по правилам дорожного движения. Он показывает изображение дорожных знаков, а учащиеся говорят, что они означают. Затем он задаёт вопросы о поведении учащихся в транспорте и на улице, учащиеся отвечают на них, используя предложения из упражнения.

В *упр. 16* даётся краткое описание некоторых ситуаций. Учащиеся должны определить, что произошло и почему. При этом они высказывают своё мнение, аргументируют его, говорят о своих предположениях и т. д. Работу желательно проводить в парах (U_1 объясняет ситуацию, а U_2 реагирует на заданный вопрос).

Упр. 17 можно проводить в форме игры в «переводчика»: $У_1$ читает русское предложение, а $У_2$ его переводит. Затем они меняются ролями.

Блок 5 включает в себя серию речевых упражнений, которым предшествует отработка форм ряда сложных глаголов. Обращается внимание на отделяемые приставки в глаголах *einsteigen*, *aussteigen*, *einbiegen*. Здесь же повторяются предлоги с *Dativ* и *Akkusativ*.

Упр. 1 предполагает тренировку в употреблении отдельных глаголов по теме. При этом следует обратить внимание учащихся на отделяемые приставки, на спряжение глагола *halten*, на употребление отдельных глаголов в *Perfekt* со вспомогательным глаголом *sein*.

Упр. 2 содержит высказывания, которые требуют подтверждения или опровержения. Упражнение лучше выполнять в парах.

Упр. 1 и **3* из рабочей тетради нацелены на решение коммуникативной задачи «как пройти, проехать в незнакомом городе». Задания выполняются письменно в классе.

Упр. 4 нацелено на проведение ролевой игры «Турист в незнакомом немецком городе». Работа проводится в группах. В качестве опоры можно использовать план любого немецкого города.

Упр. 5 содержит схему города с изображением отдельных объектов. Упражнение выполняется в парах в форме ролевой игры. $У_1$ необходимо определить, куда он хочет поехать, и задать вопрос $У_2$, каким видом транспорта он может туда добраться и где, возможно, ему придётся сделать пересадку.

Упр. 6 знакомит учащихся с некоторыми названиями магазинов и другими вывесками, которые они могут увидеть на улицах немецких городов.

*Упр. *7* и **8* факультативны — ролевые игры.

*Упр. *9* отсылает к *упр. *4* рабочей тетради. Это упражнение выполняется по выбору в группах с высоким уровнем обученности.

*Упр. *10* содержит несколько ролевых игр.

Блок 6 предназначен для повторения, контроля, само- и взаимоконтроля. Он содержит материал для итоговых уроков по данной главе.

Упр. 1 нацелено на контроль техники чтения и правописания новых лексических единиц.

В *упр. 2* объектом контроля является усвоение лексического материала. *Упр. 2a*, *b* и *c* направлено на систематизацию лексики на основе ассоциативных связей, а также по тематическому принципу.

Упр. 1 и *2* из рабочей тетради нацелены на правильное употребление новой лексики в предложениях и её систематизацию. Их можно выполнить в классе.

Упр. 4 также позволит осуществить систематизацию новой лексики и контроль её усвоения.

Упр. 5 нацелено на контроль чтения с полным пониманием. Контроль понимания осуществляется с помощью теста множественного выбора.

Упр. 6a подстановочное. Необходимо дополнить предложения, используя новую лексику. *Упр. 6b* предлагает обратиться к рабочей тетради и выполнить *упр. *3*. Это — кроссворд. Упражнение факультативно.

В *упр. 7* даётся материал для контроля усвоения грамматических знаний. Оно нацелено на правильное употребление придаточных дополнительных предложений (*dass-Sätze*) и тренировку в употреблении правильного порядка слов в придаточных предложениях.

Упр. 8 — тест. В основе его диалог-расспрос, который проводится в парах.

Упр. 9 нацелено на решение коммуникативной задачи «уметь дать совет посетить незнакомый город, а также обосновать его».

Упр. 10 ориентирует на комментирование отдельных приведённых утверждений и контроль знаний о правилах уличного движения.

Упр. 11a содержит незаключенные мини-диалоги, которые необходимо дополнить и составить подобные (*упр. 11c*).

Блок 7 содержит страноведческий материал, который позволяет учителю ознакомить учащихся с информацией о Берлинском метро (*упр. 1a*). С помощью *упр. 1b* и *c* можно проверить понимание содержания прочитанного. Учащиеся могут также узнать о том, какой грузовой транспорт можно будет увидеть на улицах в будущем.

Kapitel IV. Auf dem Lande gibt es auch viel Interessantes

| | |
|---|--|
| Основное содержание темы | Жизнь в городе и деревне: где лучше? — О вкусах не спорят. Домашние животные и птица. Немецкая деревня вчера и сегодня. Сельскохозяйственные машины. Русские народные промыслы (Хохлома, Гжель, Палех). Каким будет село в будущем? |
| Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей? | 1. Развитие у детей интереса к жизни на селе. 2. Привлечение внимания учащихся к значимости любой профессии, к сельскохозяйственному труду, к проблемам села. 3. Постановка проблемных задач, побуждение к выражению своего мнения, оценки. |
| Основные учебно-коммуникативные задачи | 1. Учить учащихся самостоятельной работе по семантизации лексического материала с опорой на контекст и иллюстрации. 2. Учить лексической сочетаемости. 3. Учить толкованию некоторых понятий по-немецки. 4. Учить догадываться о лексическом значении слова по словообразовательным элементам. 5. Учить читать тексты с полным пониманием содержания прочитанного. 6. Учить читать с полным пониманием основного содержания, осуществляя поиск заданной информации в тексте. 7. Развивать навыки и умения монологической речи с опорой на информацию из текста. 8. Учить передавать прямую речь с помощью придаточных дополнительных предложений, сообщая, кто что сказал, о чём спросил и т. п. 9. Познакомить учащихся с формой будущего времени (Futur) и тренировать в его употреблении. 10. Учить сообщать, кто кем хочет стать, и обосновывать своё суждение с помощью придаточных предложений причины (<i>da/ weil-Sätze</i>). |

| | |
|--|---|
| | <p>11. Систематизировать знания учащихся о придаточных предложениях дополнительных и причины и порядке слов в этих предложениях.</p> <p>12. Совершенствовать умение вести диалог-расспрос (односторонний и двусторонний), выражать своё мнение, советовать, предлагать.</p> <p>13. Учить участвовать в дискуссии по теме «Жизнь в деревне и городе. Мнения за и против».</p> <p>14. Учить воспринимать тексты на слух и осуществлять контроль понимания с помощью тестовых заданий.</p> <p>15. Организовать работу над проектом «Деревня будущего» и изготовлением игрушки для младшего брата или сестры.</p> |
| Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в речи | <p><u>Лексический материал:</u> das Vieh (-), das Schwein (-e), das Kaninchen (-), das Schaf (-e), das Pferd (-e), der Stier (-e), die Kuh (Kühe), die Ziege (-n), das Geflügel, das Huhn (Hühner), der Hahn (Hähne), die Gans (Gänse), die Ente (-n), das Getreide, der Boden (-), (Böden), züchten, mähen, dreschen, jäten, pflügen, säen, melken, füttern, pflegen, pflanzen, der Pflug (Pflüge), der Mähdrescher (-), die Sämaschine (-n), der Traktor (-tören), die Ernte, einbringen</p> <p><u>Грамматический материал:</u> 1. Образование Futur. 2. Придаточные предложения причины (<i>weil-Sätze</i> и <i>da-Sätze</i>). 3. Порядок слов в придаточных предложениях.</p> |
| Страноведческие сведения | <p>1. Информация о жизни в немецкой деревне вчера и сегодня.</p> <p>2. Сведения о жизни молодёжи в немецкой деревне и её помощи взрослым.</p> <p>3. Информация о празднике урожая в Германии.</p> |
| Объекты контроля | <p>1. Усвоение лексического материала (систематизация лексики по теме).</p> <p>2. Употребление Futur I и придаточных дополнительных (<i>dass-Sätze</i>) в речи.</p> <p>3. Навыки и умения чтения с пониманием основного содержания.</p> <p>4. Навыки и умения диалогической речи (диалог-расспрос).</p> <p>5. Навыки и умения монологической речи по теме «Деревня будущего».</p> |
| Примерное количество уроков | 8—10 |

Блок 1 содержит упражнения, нацеленные на предъявление и первичное закрепление новой лексики. Лексика семантизируется в контексте и с опорой на иллюстрации. Некоторые слова семантизируются на основе словообразовательных элементов. Следует обратить внима-

ние учащихся на такую форму работы с новой лексикой, как толкование значения слов по-немецки.

Упр. 1 содержит стихотворение, которое можно использовать для беседы с учащимися о тех красотах природы, которые можно увидеть в деревне. Работа над стихотворением ведётся традиционно:

1. Учащиеся предварительно знакомятся с некоторыми новыми словами.

2. Стихотворение читается вслух (можно предварительно дать прослушать его с аудионосителя).

3. Стихотворение переводится на русский язык.

4. Далее учащиеся ищут в тексте стихотворения ответы на вопросы (*упр. 1б*).

5. В заключение можно предложить выучить стихотворение (задание по выбору).

Упр. 2а предполагает работу над новой лексикой с опорой на иллюстрации. Учащимся необходимо подобрать подписи к рисункам. Часть слов учащиеся уже знают, а те, которые им незнакомы, ищут в словаре. Это упражнение может выполняться в форме соревнования в группах и парах. Побеждает тот, кто правильно и быстрее всех соотнесёт подписи и рисунки.

Упр. 2б ориентирует учащихся на толкование некоторых слов по-немецки по образцу.

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради способствуют закреплению новой лексики и тренировке её использования в речи. Они выполняются письменно в классе.

Упр. 4а нацелено на семантизацию новой лексики по контексту. Работа может проводиться в парах: $У_1$ читает предложение, $У_2$ ищет в словаре новые слова и затем переводит это предложение на русский язык. *Упр. 4б* направлено на поиск интернациональных слов, а в *упр. 4с* необходимо найти словосочетания по образцу.

Упр. 5 направлено на употребление глаголов по данной теме в предложениях. Учащиеся составляют предложения по таблице. В классе можно выполнить упражнение устно и предложить его в качестве домашнего задания.

Упр. 6а подстановочное. Учащиеся заполняют пропуски в предложениях подходящими по смыслу словами.

В *упр. 6б* предлагается обратиться к *рабочей тетради* и выполнить *упр. 3 и 4*. Они нацелены на систематизацию новой лексики и употребление её в речи.

Упр. 7 содержит текст песни с нотами. Работа над песней может выполняться в следующем порядке:

1. Текст песни прочитывается и переводится учащимися (в сильных группах можно предложить сделать поэтический перевод).

2. Песня прослушивается с аудионосителя и исполняется учащимися.

3. В более продвинутых группах можно предложить учащимся выучить текст песни наизусть.

Упр. 8 ориентирует на запоминание новой лексики.

Блок 2 данной главы включает в себя разнообразный материал для развития навыков и умений чтения: аутентичные тексты по теме, а также серию предтекстовых и послетекстовых заданий, нацеленных на контроль понимания прочитанного и подготовку к решению устно-речевых задач.

Упр. 1a содержит текст описательного характера о старом крестьянском дворе в Германии. Предполагается чтение с полным пониманием содержания текста. Контроль можно осуществить с помощью *упр. 1b, c и d*. Задание в *упр. 1*е* предполагает высказывание своего мнения о содержании текста с элементами аргументации. Оно факультативно.

Упр. 1 из рабочей тетради можно также использовать для контроля понимания содержания прочитанного. Оно может быть выполнено в классе после прочтения текста.

Упр. 3a нацелено на чтение аутентичного текста о современной немецкой деревне с пониманием его основного содержания. Контроль понимания осуществляется с помощью краткого рассказа о двух главных героях: Яне и его сестре. Опорой для такого рассказа могут служить незаконченные предложения (*упр. 3b*). *Упр. 3c и d* ориентируют на высказывание собственного мнения по поводу прочитанного.

Упр. 4a содержит отрывок из рассказа, опубликованного в журнале „Schrumdigum“. Предполагается чтение с пониманием основного содержания. Перед прочтением желательно обратить внимание учащихся на перевод некоторых незнакомых им слов. *Упр. 4b* — поиск ответа на вопрос в тексте. Так как в тексте речь идёт об отношении к старым и большим животным, учитель может провести беседу на эту тему. Возможно, отдельные учащиеся смогут рассказать о том, как они заботятся о своих любимцах.

Упр. 2 и 3 из рабочей тетради нацелены на контроль понимания прочитанного текста и тренировку в употреблении придаточных предложений цели. Они выполняются в классе письменно.

Упр. 6a содержит высказывания школьников из немецкоязычных стран о преимуществах и недостатках жизни в деревне и городе. Работа может быть организована следующим образом:

- учащиеся читают высказывания, обращая внимание на сноски;
- далее они отвечают на вопрос из *упр. 6b* и высказывают своё мнение по поводу содержания прочитанного;
- затем учащиеся ещё раз просматривают тексты и заполняют таблицу (*упр. 6c*);
- заключительным этапом в группах с высоким уровнем обученности могут быть самостоятельные высказывания о преимуществах жизни в деревне и городе. Этот этап работы может быть организован в группах в форме дискуссии.

Упр. 4 из рабочей тетради направлено на обсуждение этой проблемы. Оно выполняется в классе письменно.

Упр. 8 включает в себя интересный материал о народных промыслах в нашей стране. *Упр. 8a* нацелено на чтение текста с полным пониманием содержания. Учащиеся читают текст о Хохломе и рассказывают своему соседу по парте о том, чем знаменита Хохлома (*упр. 8b*). Далее они знакомятся с информацией о других народных промыслах нашей страны (*упр. 8c*). В заключение учащимся можно предложить самим найти материал о русском народном творчестве (например, о вологодском кружеве, о дымковской игрушке и т. п.). Учитель может также включить материал о народных промыслах в Германии и в беседе провести линию диалога двух культур.

Блок 3 включает в себя достаточно большой объём грамматического материала: повторение глагола *werden* в его самостоятельном значении и употребление его в качестве вспомогательного глагола при

образовании формы будущего времени (Futur), систематизацию придаточных предложений, порядок слов в придаточных предложениях.

Упр. 1 и 2 нацелены на повторение глагола *werden* как самостоятельного глагола. Желательно вспомнить с учащимися его спряжение в *Präsens*.

В *упр. 3* на основе противопоставления глагол *werden* предьявляется в функции вспомогательного глагола.

Упр. 4 — памятка. Учащихся следует подвести на основе обобщения к выводу о различиях в употреблении глагола *werden* как самостоятельного и как вспомогательного глагола для выражения действия в будущем времени (Futur).

Упр. 5 и 6 обеспечивают тренировку в употреблении Futur.

Упр. 7 направлено на повторение употребления придаточных дополнительных (*dass-Sätze*). При этом следует обратить внимание учащихся на порядок слов в придаточном предложении.

Упр. 1 из рабочей тетради нацелено на употребление глагола *werden* в правильной форме.

Упр. 9 направлено на тренировку в употреблении придаточных дополнительных (*dass-Sätze*).

Упр. 10 — работа с памяткой. Учащиеся читают её про себя, затем отвечают на вопросы учителя. Если у ученика возникают трудности, учитель даёт пояснения.

Упр. 11a направлено на перевод предложений с немецкого языка на русский. Можно рекомендовать работу в парах (Y_1 читает немецкое предложение, а Y_2 его переводит). Затем участники меняются, и тогда Y_2 читает немецкий вариант предложения, а Y_1 делает перевод.

Упр. 2 и 3 из рабочей тетради позволяют увеличить объём тренировки в употреблении придаточных цели (*weil-Sätze*). Упражнение выполняется письменно.

Блок 4. Упражнения этого блока нацелены на решение устно-речевых задач: уметь вести диалог — обмен мнениями по теме «Жизнь людей в городе и в деревне», участвовать в дискуссиях о преимуществах и недостатках жизни в деревне, вести диалог-расспрос по теме, уметь рассказывать иностранному гостю о народных промыслах в России.

Упр. 1 содержит вопросы, которые могут служить опорой для связанного монологического высказывания о сельскохозяйственных работах летом и осенью.

Упр. 1 из рабочей тетради также может быть опорой для такого высказывания. Оно выполняется в письменной форме в классе.

Упр. 3 содержит названия сельскохозяйственных машин. Учащиеся работают в парах. Y_1 называет слово по-немецки, Y_2 переводит его на русский язык.

Упр. 4 ориентирует на высказывание по образцу о том, какие профессии особенно востребованы в нашей стране (с элементами обоснования).

Упр. 5 нацеливает на связанное монологическое высказывание о своей будущей профессии. В качестве опоры даются отдельные словосочетания и неполные предложения.

Упр. 6 содержит ряд ситуаций по теме, которую учащиеся обсуждают в парах.

Упр. 7 предполагает групповое обсуждение преимуществ и недостатков проживания в сельской местности. Для аргументации высказываний учащиеся могут использовать словосочетания, данные на плашках.

Упр. *2 из рабочей тетради предлагается по выбору. Оно предусматривает письменное высказывание о том, что сами учащиеся думают о жизни в деревне. Упражнение может быть предложено в качестве домашнего задания.

Упр. *9 способствует формированию умения рассказывать носителю немецкого языка о народных промыслах в нашей стране. Опорой для монологической речи в данном случае может служить информация из текстов.

Упр. 10 содержит текст и ноты песни. Работа над песней выполняется в следующем порядке:

1. Текст песни прочитывается и переводится учащимися (в группах с высоким уровнем обученности можно предложить сделать поэтический перевод).

2. Песня прослушивается с аудиносителя и исполняется учащимися.

Упр. 3 и 4 из рабочей тетради ориентируют на прочтение комикса, а затем на нахождение и выписывание из него пословиц. Задания выполняются факультативно.

Блок 5 — блок аудирования. Он содержит два высказывания немецких юношей об их жизни в деревне, небольшое сообщение о школе верховой езды, диалог двух подруг о летних каникулах, письмо девочки о её жизни в деревне во время летних каникул и сказку. Блок включает также задания на контроль понимания и задания, ориентированные на фиксацию важной информации во время прослушивания.

Упр. 1a содержит высказывания немецких школьников о сельской местности, в которой они живут. После первого прослушивания учащиеся должны определить только то, в домах какого типа живут эти дети. После второго прослушивания учащиеся выполняют тестовое задание на контроль понимания (упр. 1b).

Упр. 1 из рабочей тетради нацелено на фиксацию отдельных фактов из прослушанного текста.

Упр. 3 направлено на прослушивание небольшого сообщения о работе школы верховой езды. Текст прослушивается дважды. Перед первым прослушиванием желательно обратить внимание учащихся на значение незнакомых им слов. Далее они отвечают на вопрос, с помощью которого проверяется понимание содержания услышанного.

Упр. 4 содержит диалог — обмен мнениями. Две немецкие школьницы обмениваются впечатлениями о летних каникулах. После первого прослушивания с помощью вопроса проверяется понимание основного содержания (упр. 4a). После второго прослушивания учащиеся заполняют таблицу соответствующей информацией из текста (упр. 4b).

Упр. 2 из рабочей тетради также способствует контролю понимания содержания прослушанного текста. Оно выполняется в классе на заключительном этапе работы.

Упр. 6 нацелено на прослушивание письма девочки, которая проводит летние каникулы в деревне у своей бабушки. Контроль осуществляется с помощью вопроса, а также упр. 3 из рабочей тетради, которое выполняется письменно в классе.

Упр. 8 содержит текст сказки. После первого прослушивания учащиеся отвечают на вопрос (упр. 8a). После второго проверяется понимание с помощью теста на выбор (упр. 8b). Более детальное понимание можно проверить с помощью упр. 4 из рабочей тетради.

Упр. 10a ориентировано на прослушивание ещё одной сказки. Перед прослушиванием учащиеся знакомятся со значением некоторых слов. Контроль понимания осуществляется с помощью *упр. 10b* и *с.*

Блок 6 содержит упражнения для повторения и систематизации материала, а также контроля и самоконтроля. Эти упражнения могут быть использованы также в качестве домашних заданий или включаться в конкурсные задания, например на обобщающих уроках.

Упр. 1 ориентирует на контроль навыков и умений письма и чтения вслух.

Упр. 1 из рабочей тетради способствует увеличению объёма тренировки в правильном написании слов с буквой **h** и буквосочетанием **ch**.

Упр. 3 и *4* ориентированы на контроль усвоения лексического материала по теме. На это нацелено и *упр. *3* из рабочей тетради.

*Упр. *6* выполняется факультативно. Оно позволит учащимся подобрать антонимы к прилагательным, которые приведены в шуточной рифмовке.

Упр. 7, 8 и *9* способствуют контролю навыков и умений в употреблении новых грамматических явлений (*Futur, dass-Sätze*, перевод прямой речи в косвенную).

Упр. 10 предполагает работу в парах. $У_1$ задает вопросы, $У_2$ отвечает на них. В ходе работы партнёры могут меняться ролями. *Упр. 4* и *5* из рабочей тетради нацелены на контроль навыков и умений в постановке вопросов к отдельным предложениям.

Упр. 12 направлено на контроль чтения с пониманием основного содержания. Понимание содержания прочитанного осуществляется с помощью вопроса из текста. При ответе на вопрос желательно дать обоснования с использованием аргументов из текста.

Упр. 13 содержит комикс. Предусматривается контроль навыков и умений просмотрового чтения.

*Упр. 14—*17* содержат задания, ориентированные на выполнение проекта «Мой город/село в будущем». Это могут быть сочинения, макеты и рисунки, которые выполняются в группах, а затем учащиеся рассказывают об их особенностях. Важно организовать выставку с презентацией проектов, на которую можно пригласить гостей из других классов, соседней школы и родителей.

Блок 7 содержит материал о традиции проведения праздника урожая в Германии и стихотворение о вкусе хлеба.

Kapitel V. Umweltschutz ist das aktuellste Problem heutzutage. Oder?

| | |
|---------------------------------|---|
| Основное содержание темы | Наша планета в опасности. Кислотные дожди, загрязнение воздуха и воды, озоновые дыры, уничтожение лесов и животных — всё это может привести к катастрофе. Что мы должны сделать, чтобы защитить природу? Какое участие принимают в этом дети? Они могут заботиться о лесе и животных в нём, следить за чистой улицей, дворов, своего жилища, помогать старым и больным людям. |
|---------------------------------|---|

| | |
|--|--|
| <p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей?</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Развитие у детей любви к природе, к окружающему миру. 2. Привлечение их внимания к значимости экологических проблем. 3. Воспитание чувства милосердия и норм нравственности. 4. Решение коммуникативных задач в процессе работы над языковым и речевым материалом. |
| <p>Основные учебно-коммуникативные задачи</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Учить читать тексты с полным пониманием, предварительно отыскав незнакомые слова в словаре или пользуясь сносками. 2. Учить читать тексты с пониманием основного содержания, осуществляя выбор значимой информации. 3. Учить делать запрос информации и обмениваться информацией, полученной из текстов при чтении в парах и группах. 4. Учить связному монологическому высказыванию с опорой на информацию из текста и ассоциогамму. 5. Тренировать учащихся в распознавании новой лексики и употреблении её в различных словосочетаниях. 6. Учить систематизировать лексику на основе ассоциативных связей и по словообразовательным элементам. 7. Систематизировать грамматические знания о структуре немецкого предложения. Тренировать в употреблении придаточных дополнительных и условных предложений, а также придаточных причины. 8. Учить аргументировать своё высказывание, давать совет, готовить тезисы для выступления на конференции „Junge Naturfreunde“. 9. Учить групповому обсуждению проблем защиты окружающей среды. 10. Учить написанию небольших сочинений по теме. 11. Учить воспринимать на слух небольшие по объёму тексты и осуществлять контроль понимания с помощью тестовых заданий. 12. Продолжить работу над проектом. |
| <p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в речи</p> | <p><u>Лексический материал:</u> der saure Regen, die Zerstörung (-en), zerstören, der Stoff (-e), verschmutzen, schädlich, atmen, die Lunge, das Öl (-e), das Ozonloch (-löcher), die Ozonschicht, giftig, aussterben (starb aus, ausgestorben), sich um (Akk.) kümmern (-te, -t), die Mülltonne (-n), sich vor (Dat.) retten (-ete, -et), schützen vor (Dat.), der Müll, der Müllhaufen (-), sauber halten, die Verschmutzung (-en), die Vernichtung (-en), die gefährliche Strahlung (-en), das Recycling, der Abfall (Abfälle)</p> <p><u>Грамматический материал:</u> 1. Структура сложноподчинённого и сложносочинённого предложений. 2. Повторение предложений: придаточных дополнительных, условных, причины.</p> |

| | |
|------------------------------------|--|
| Страноведческие сведения | <ol style="list-style-type: none"> 1. Информация об отношении немецких детей к проблеме защиты окружающей среды и их участии в решении этой проблемы. 2. Сведения о том, как жители Германии сортируют отходы, подлежащие вторичной переработке. |
| Объекты контроля | <ol style="list-style-type: none"> 1. Навыки и умения орфографически правильного письма и чтения вслух. 2. Усвоение лексического материала по теме, умение систематизировать лексику. 3. Порядок слов в придаточных предложениях дополнительных, причины. 4. Навыки и умения монологической речи (сообщение о роли леса в нашей жизни, рассказ о том, что делают немецкие дети для защиты окружающей среды). 5. Навыки и умения чтения с пониманием основного содержания. |
| Примерное количество уроков | 10—12 |

Блок 1 данной главы включает разнообразный материал для развития навыков и умений чтения: небольшие по объёму аутентичные тексты по теме, а также серию послетекстовых заданий, нацеленных на контроль понимания прочитанного и подготовку к решению устно-речевых задач.

Упр. 1 предполагает постановку проблемы защиты окружающей среды перед учащимися и введение их в эту проблему. Беседа может проводиться на немецком или русском языке в зависимости от уровня подготовки учащихся.

Упр. 2 нацеливает на осознание учащимися значения леса для нашей жизни. С опорой на ассоциограмму они отвечают на вопрос: „Welche Rolle spielen die Wälder in unserem Leben?“

Упр. 3а и *с* содержит серию небольших аутентичных текстов, содержание которых представляет отдельные аспекты, связанные с уничтожением леса и загрязнением окружающей среды. Тексты имеют один логический и тематический стержень и поэтому могут быть использованы для работы в группах с последующим обменом информацией. Контроль понимания содержания прочитанного осуществляется с помощью вопросов (*упр. 3b* и *d*).

Упр. 1 из рабочей тетради содержит дополнительную информацию о состоянии лесов в нашей стране и в мире. Её также можно использовать при обсуждении проблем леса.

Упр. 5 нацелено на чтение с пониманием основного содержания. Предполагается работа в группах.

Последовательность работы может быть следующей:

- группы учащихся выбирают текст А, В или С;
- далее учащиеся знакомятся со значением некоторых незнакомых им слов;

- затем они читают тексты про себя, обращаясь при необходимости к словарю;
- для более детального понимания прочитанного учащиеся ищут в тексте эквиваленты к русским предложениям (*упр. 5b, e и i*);
- после этого они отвечают на вопрос по содержанию прочитанного (*упр. 5c, f и j*);
- заключительным этапом может быть обмен информацией о прочитанном (*упр. 7*).

Упр. 2 из рабочей тетради содержит дополнительную информацию о раздельном сборе мусора в Германии. Задание выполняется письменно в классе.

Упр. 8 нацеливает на прочтение текста о проблеме вымирания животных и птиц на земле. Работа проводится следующим образом:

- учащиеся выполняют предтекстовое задание и знакомятся со значением новых слов;
- далее они читают про себя текст и отвечают на вопрос, который дан как заголовок к тексту;
- учащиеся ещё раз просматривают текст и находят в нём ответы на вопрос из *упр. 8b*;
- упр. 4 из рабочей тетради также предполагает поиск информации в тексте. Упражнение выполняется письменно в классе;
- заключительным этапом работы может быть беседа о проблеме загрязнения рек, морей и океанов и его последствиях.

Упр. 10 — стихотворение. Предлагается следующий порядок работы:

- учащиеся перед чтением стихотворения отвечают на вопросы из *упр. 10a*;
- далее они знакомятся с новыми словами;
- читают текст стихотворения и играют в «переводчика»; эта работа может выполняться в парах;
- затем они выполняют *упр. 10c, d и e*.

В качестве домашнего задания можно предложить не только выучить стихотворение, но и попытаться сделать его стихотворный перевод и иллюстрации к нему.

Упр. 11 содержит материал для беседы об «экологии человека», заботе о больных и старых людях, помощи по дому.

Упр. 12 ориентирует на запоминание новых слов и запись их в словарные тетради.

Блок 2 нацелен на тренировку в употреблении новой лексики по теме, которая в основном уже была представлена в блоке 1. Упражнения блока 2 обеспечивают основательную и целенаправленную отработку лексических единиц и речевых образцов.

Упр. 1 направлено на тренировку в употреблении новых слов в разных сочетаниях. Оно показывает учащимся сочетаемость новой лексики с уже знакомой.

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради позволят увеличить объём тренировки в употреблении новой лексики. Упражнения желательно выполнять в классе письменно.

Упр. 3 направлено на развитие навыков и умений в написании отдельных лексических единиц и правильном их произнесении.

Упр. 4 и 5 продолжают работу над лексикой и предполагают краткие высказывания учащихся с максимальным использованием новых слов.

Упр. 6 и 7 предполагают развитие языковой догадки о значении слов на основе словообразовательных элементов, а также систематизацию однокоренных слов.

*Упр. 3 и *4 из рабочей тетради* способствуют увеличению объёма тренировки в употреблении новой лексики.

Упр. 9 нацелено на тренировку в употреблении новой лексики в ответах на вопросы. Работа может быть организована в парах.

Упр. 5 из рабочей тетради ориентировано на составление сложных слов из отдельных компонентов.

Упр. 6 из рабочей тетради нацелено на употребление новых слов в разных словосочетаниях. *Упр. 5 и 6* выполняются письменно в классе.

Упр. 11 нацелено на обсуждение некоторых утверждений о проблемах экологии. Учащиеся выражают своё мнение и аргументируют его, используя информацию из прочитанных текстов.

Упр. 12 содержит коллаж на тему „Загрязнение окружающей среды“. Учащимся предлагается высказать своё мнение.

Блок 3 ставит своей задачей систематизацию знаний учащихся о типах немецкого предложения, содержит упражнения, нацеленные на тренировку в употреблении придаточных предложений (*dass-Sätze, weil-Sätze, wenn-Sätze*), а также сложносочинённые с различными союзами.

Упр. 1 способствует тренировке в употреблении придаточных дополнительных предложений (*dass-Sätze*), а также порядка слов в них.

Упр. 1 из рабочей тетради можно предложить учащимся выполнить на уроке.

Упр. 3 и 4 также нацелены на употребление придаточных дополнительных в речи.

Упр. 5 позволит вспомнить о косвенных вопросах и порядке слов в них. В вопросах можно использовать информацию из *упр. 1* данного блока. Работа может проводиться в парах.

Упр. 6 нацелено на повторение придаточных условия (*wenn-Sätze*).

Упр. 7 — памятка о типах немецкого предложения, его структуре, порядке слов в сложносочинённом и сложноподчинённом предложениях.

Упр. 8 нацеливает на определение типа предложения и его правильный перевод.

Упр. 2 из рабочей тетради направлено на заполнение пропусков в различных типах предложений. Упражнение может быть выполнено в классе письменно.

Блок 4 — обучение учащихся устной речи. Большинство упражнений этого блока содержат интересный материал для подготовки мини-конференции юных защитников природы: высказывания детей об отношении к окружающей среде, написание тезисов доклада, писем в молодёжный журнал „Treff“ и т. д.

Упр. 1 содержит высказывания, которые учащиеся могут использовать в качестве тезисов для своих мини-докладов. Оно также развивает умение обосновывать своё мнение.

Упр. 2 может быть использовано в качестве опоры при подготовке сообщений на конференции.

Упр. 1 из рабочей тетради также может быть использовано при подготовке к конференции. При выполнении этого упражнения же-

лательно обратить внимание учащихся на употребление частицы **zu** перед инфинитивом. Упражнение выполняется в классе письменно.

Упр. 4 ориентирует на составление собственных высказываний с использованием материалов из *упр. 1* и *2*.

Упр. 5a — телефонный разговор. Диалог сначала читается учащимися про себя, затем проверяется его понимание с помощью вопросов (*упр. 5b*). Далее можно предложить инсценировать его, предварительно дав прослушать с аудиосистемы. В заключение учащиеся высказывают своё мнение о том, как можно решить проблему загрязнения воздуха (*упр. 5c*).

Упр. 6 нацеливает на решение проблемы «Мы и наш двор». Учащиеся вносят свои предложения по улучшению своего двора. Данные в упражнении речевые клише можно использовать в качестве опоры.

Упр. 7a содержит высказывания немецких школьников о том вкладе, который они ежедневно вносят в защиту окружающей среды. Учащиеся прочитывают высказывания про себя и переводят их с помощью словаря. Далее они комментируют прочитанное (*упр. 7b*). Этот материал можно использовать в дальнейшем для беседы, дискуссии, а также собственных высказываний по теме „Was kann jeder für die Umwelt tun?“.

*Упр. *8* выполняется факультативно. Оно содержит аутентичный текст из журнала „Treff“.

*Упр. *9* выполняется факультативно. Оно нацелено на самостоятельное высказывание учащихся об их отношении к охране окружающей среды в форме письма в редакцию журнала „Treff“. Желательно перед выполнением задания напомнить учащимся о формах обращения в письме, о том, как заканчивать письмо, и т. д.

Упр. 4 из рабочей тетради факультативно и предполагает написание собственного высказывания о том, что конкретный ученик/ученица делает для защиты окружающей среды.

Блок 5 содержит материал для аудирования. Он включает несколько небольших по объёму текстов (высказывания школьников), рассказ о национальных австрийских парках и рассказ о деревце, которое дети посадили у дороги.

Упр. 1 нацеливает на прослушивание трёх микротекстов и выполнение послетекстовых упражнений (*упр. 1a* и *b*).

Упр. 1 из рабочей тетради также направлено на контроль понимания прослушанного и выполняется после второго слушания текста.

Упр. 3a — учащиеся знакомятся с новыми словами, а затем выбирают заголовок к тексту из предложенных в *упр. 3b*. *Упр. 3c* позволит учащимся вспомнить о том, где находятся национальные парки в нашей стране и какие они.

Упр. 2 из рабочей тетради позволит осуществить более детальный контроль понимания текста с помощью вопросов. Оно выполняется письменно.

Упр. 5 содержит небольшой текст. Перед прослушиванием учащиеся знакомятся с новой лексикой. Текст прослушивается дважды. После второго прослушивания учащиеся отвечают на вопрос из *упр. 5b*. Желательно получить от учащихся как можно больше вариантов ответа на этот вопрос.

Упр. 3 из рабочей тетради нацелено на контроль понимания услышанного. Упражнение выполняется в письменной форме в классе.

Блок 6 предназначен для контроля, само- и взаимоконтроля. Он также содержит материал для итоговых уроков по данной главе в зависимости от планируемых учителем объектов контроля.

Упр. 1 предназначено для контроля навыков и умений орфографически правильного письма и чтения вслух.

Упр. 2 — объектом контроля является усвоение лексического материала. Оно нацелено на систематизацию лексики на основе ассоциативных связей. Желательно получить от учащихся как можно больше вариантов ответов на вопросы, данные в упражнении.

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради также нацелены на контроль усвоения лексического материала.

Упр. 4 направлено на контроль навыков и умений в монологической речи. Предполагается рассказ на основе информации из прочитанных текстов о том, что делают люди для защиты окружающей среды.

Упр. 5 нацелено на контроль чтения с пониманием основного содержания прочитанного. В упражнении имеется два текста о детских экологических организациях в Германии и послетекстовые задания. Работа проводится в группах. Каждая группа выбирает один из текстов по желанию.

Этапы работы:

- учащиеся читают тексты вполголоса друг другу с пониманием основного содержания, при этом они используют в случае необходимости словари;
- далее они ищут в тексте немецкие эквиваленты к словам и словосочетаниям из *упр. 5b* и *e*;
- затем они ещё раз просматривают тексты и дополняют незаконченные предложения информацией из текстов (*упр. 5c* и *f*);
- заключительным этапом может стать обмен информацией между группами (*упр. 6*).

Упр. 7 и 8 нацелены на контроль усвоения грамматического материала (придаточные предложения, порядок слов в них).

Упр. 9–12 направлены на контроль навыков и умений в монологической речи. Предполагаются различные формы высказывания (статья в журнал или газету о деятельности юных экологов, рассказ другу о значении леса для человека, выступление на конференции о работе защитников природы, предложения с обоснованием того, как сделать свою улицу, свой город более зелёными, чистыми и красивыми).

Упр. 13 содержит статистические данные о неразумном использовании бумаги. Учащимся предлагается прочитать текст с полным пониманием содержания, прокомментировать прочитанное и высказать своё мнение о том, как можно разумно использовать бумагу, что каждый может сделать для решения этой проблемы.

Блок 7 содержит страноведческий материал, который позволит учителю ознакомить учащихся с тем, как решают экологические проблемы в Германии, а также они узнают, что загрязнение окружающей среды происходит не только на Земле, но и на Марсе. Контроль понимания прочитанного осуществляется с помощью вопросов (*упр. 1a*).

Kapitel VI. In einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist

| | |
|--|--|
| <p>Основное содержание темы</p> | <p>Виды спорта. Значение спорта в жизни человека. Из истории спорта. Олимпийские игры во имя счастья человека, дружбы и мира. Роль спорта в формировании характера человека. Разное отношение к спорту.</p> |
| <p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей?</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Привлечение внимания учащихся к занятиям физкультурой и спортом, способствующим укреплению здоровья. 2. Активизация мыслительной деятельности учащихся путём решения различных коммуникативных задач при работе над текстом, при обобщающем повторении, а также путём само- и взаимоконтроля. |
| <p>Основные учебно-коммуникативные задачи</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Учить самостоятельно выделять в тексте ключевые слова в качестве опор для последующего обсуждения прочитанного. 2. Учить читать тексты с последующим обменом информацией между отдельными группами учащихся. 3. Учить кратко передавать содержание прочитанного, используя придаточные дополнительные предложения и придаточные причины. 4. Учить учащихся самостоятельной работе по семантизации лексического материала с опорой на контекст. 5. Тренировать учащихся в употреблении новой лексики в различных речевых ситуациях. 6. Учить объяснять, обосновывать свои высказывания, используя союзы <i>darum</i> и <i>deshalb</i>. 7. Учить вести диалог-расспрос типа интервью по теме. 8. Учить составлять тезисы своего выступления о важности занятий спортом. 9. Учить связному монологическому высказыванию с элементами аргументации. 10. Учить воспринимать на слух небольшие по объёму тексты типа диалога или интервью и осуществлять контроль понимания с помощью тестовых заданий. 11. Систематизировать знания учащихся об употреблении предлогов с Dativ, а также с Dativ и Akkusativ. 12. Тренировать в употреблении предлогов с двойным управлением. 13. Учить учащихся писать письмо другу о любимом виде спорта. |
| <p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в речи</p> | <p><u>Лексический материал:</u> trainieren, zielbewusst, der Sportfreund (-e), der Sportfan (-s), die Sportart (-en), die Medaille (-n), Kopfschmerzen/Halsschmerzen haben, der Husten, der Schnupfen, das Fieber/die Temperatur, die Temperatur messen, eine Spritze bekommen, die Tablette (-n)/Pille (-n), schlucken, bitter, die Arznei (-en), die Kraft (Kräfte), kräftig, die Bewegung, sich bewegen, fit, der Wettkampf (-kämpfe), kämpfen, den ersten Platz belegen, der Mut, mutig,</p> |

| | |
|------------------------------------|---|
| | <p>geschickt, müde, Boot fahren, Schlitten fahren, die Ehre verteidigen, das Spiel verlieren, unentschieden, tapfer, der Wille, erklären, die Mannschaft</p> <p><u>Грамматический материал:</u> Повторение предлогов с Dativ, с Akkusativ, а также предлогов с двойным управлением (с Akkusativ и Dativ).</p> |
| Страноведческие сведения | Информация о наиболее популярных видах спорта в Германии. |
| Объекты контроля | <ol style="list-style-type: none"> 1. Навыки и умения орфографически правильного письма и чтения вслух. 2. Усвоение лексического материала, умение систематизировать лексику по теме «Спорт». 3. Употребление сложносочинённых и сложноподчинённых предложений. 4. Навыки и умения чтения с полным пониманием прочитанного. |
| Примерное количество уроков | 10—12 |

Блок 1 содержит материал для развития навыков и умений чтения и письма. Это в основном небольшие по объёму тексты. Послетекстовые задания нацелены на контроль понимания прочитанного и подготовку к решению коммуникативных задач.

Упр. 1 и 2 предполагают развитие такого умения, как толкование учащимися пословиц. При этом они решают коммуникативную задачу «выразить своё мнение и обосновать его».

Упр. 3 содержит советы тем, кто хочет оставаться здоров и весел. Учащимся необходимо согласиться или не согласиться с данными рекомендациями и прокомментировать, почему она/он так считает. Работа может быть организована в парах.

Упр. 4 нацелено на обсуждение проблемы так называемых любителей спорта, которые часто смотрят спортивные передачи, но сами не только не занимаются спортом, но даже не делают утреннюю зарядку. Последовательность работы может быть следующей:

- учащиеся читают описание ситуации и рассматривают рисунок;
- далее они работают в парах и отвечают на вопросы, данные в упражнении;
- затем они могут рассказать о том, каким видом спорта увлекаются и какие спортивные передачи смотрят в свободное время.

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради содержат отрывки из программы передач немецкого телевидения. Учащимся необходимо просмотреть программу и выбрать только спортивные передачи (*упр. 1*) или найти немецкие эквиваленты к названиям передач российского телевидения.

Упр. 6a поможет перекинуть «мостик» от темы «Спорт» к теме «Здоровье». Данный здесь диалог читается по ролям (после прослушивания), при этом семантизируется новая лексика. Затем учащиеся отвечают на вопрос, данный в задании. Желательно, чтобы ответ включал элементы аргументации. В заключение учащиеся выполняют *упр. 6b*.

Упр. 3 из рабочей тетради направлено на составление диалога «У врача» по аналогии с тем, который они читали в учебнике (см. *упр. 6а*). Задание выполняется в классе письменно.

Упр. 8 предполагает чтение двух небольших текстов с полным пониманием содержания. Работа выполняется в группах. Каждая группа выбирает один из текстов, после прочтения проводится обмен информацией. Следует обратить внимание учащихся на сноски и комментарии к текстам.

Упр. 9 можно использовать для тренировки в употреблении в речи придаточных дополнительных предложений (*dass-Sätze*). При этом учащимся необходимо выбрать из текста об Олимпийских играх только те факты, которые до сих пор были им неизвестны.

Упр. 4 из рабочей тетради позволит учащимся ещё раз просмотреть текст об Олимпийских играх и сформулировать вопросы по теме «Олимпийские игры».

Упр. 11а содержит текст для чтения с пониманием основного содержания. После первого прочтения учащиеся отвечают на вопрос о том, какие виды спорта не являются олимпийскими и где могут выступать спортсмены в этих видах спорта. Затем учащиеся просматривают текст ещё раз и находят ответы на вопросы из *упр. 11б*.

Упр. 12 нацелено на чтение текста с пониманием основного содержания. Учащиеся читают текст про себя, затем находят немецкие эквиваленты к русским предложениям из *упр. 12б*. Далее учащиеся осуществляют поиск в тексте такой информации, которая служила бы аргументом к тезису „Sport macht einen Menschen“. Здесь предполагается научить детей делать выводы о чертах характера настоящих спортсменов, о том, что помогает им добиваться высоких результатов в соревнованиях, быть благодарными людьми.

*Упр. *13* факультативно. Оно нацелено на систематизацию новой лексики.

Упр. 14 — обсуждение темы «Спорт» в группах.

Упр. 5 из рабочей тетради творческое. Оно позволит учащимся описать те черты характера, которые они хотели бы иметь.

Упр. 16 ориентирует учащихся на запоминание новых слов по теме и запись их в словарные тетради.

Блок 2 предполагает повторение и закрепление лексического материала из блока 1.

Упр. 1 способствует систематизации лексики по теме «Спорт», ориентирует учащихся на самостоятельную работу со словарём (*упр. 1а*), определение значения слова на основе языковой догадки (*упр. 1б, с и д*), поиск интернационализмов (*упр. 1е*).

Упр. 1 и 2 из рабочей тетради направлены на систематизацию новых слов и позволяют увеличить объём тренировки в употреблении новой лексики.

Упр. 3 направлено на тренировку в употреблении лексики в различных словосочетаниях.

В *упр. 4* представлен материал (слова и словосочетания), который можно использовать для характеристики человека (в данном случае персонажей рассказа „Ein doppelter Sieg“).

Упр. 5 позволяет активизировать в речи употребление слов и словосочетаний по теме «Здоровье». Желательно перед выполнением упражнения показать связь между темами «Спорт» и «Здоровье». Работа над упражнением может иметь форму беседы.

Упр. 4 из рабочей тетради способствует увеличению объёма тренировки в употреблении новой лексики по теме «У врача».

Упр. 7 можно предложить учащимся в качестве письменного домашнего задания. Оно направлено на дальнейшую тренировку в употреблении сложносочинённых предложений с союзами *darum* и *deshalb*, а также на понимание новой лексики в контексте.

Упр. 8 содержит перечень новых слов для активного использования их в речи.

Блок 3 содержит материал для развития у учащихся умений и навыков устной речи. Это в основном вопросы для интервью, проблемы для обсуждения в группах или парах, набор примерных ситуаций, который по усмотрению учителя может быть расширен. В этом блоке ставится задача научить учащихся выражать своё мнение и обосновывать его, вести диалог-расспрос в форме интервью, объяснять что-либо, а также убеждать кого-либо в необходимости занятий спортом.

Упр. 1a нацелено на толкование пословицы. Учащиеся объясняют по-немецки, как они понимают эту пословицу, а затем подбирают эквиваленты в русском языке (упр. 1b). Упр. 1c способствует обучению учащихся развёрнутому аргументированию с опорой на схему. Перед выполнением задания желательно ещё раз повторить лексику, представленную в схеме в определённой системе.

Упр. 2 нацеливает на решение коммуникативных задач «объяснить», «обосновать» и на тренировку в употреблении предложений с союзами *weil*, *denn*, *deshalb*, *darum*.

Упр. 1 из рабочей тетради позволит учащимся написать о том, что они делают для того, чтобы всегда быть здоровыми. Задание выполняется в классе в письменной форме.

Упр. 4a предусматривает диалог-расспрос в форме интервью с использованием данных в упражнении вопросов. Интервью может проводиться в парах и группах в форме ролевой игры.

Упр. 4b нацеливает на связное монологическое высказывание о занятиях спортом в школе. Схема с вопросами и лексикой по теме «Спорт» может служить опорой при составлении таких высказываний. При желании учитель может предложить учащимся другие ситуации по этой теме.

Упр. 2 из рабочей тетради нацеливает учащихся на описание настоящего спортсмена и тех качеств, которыми он должен обладать. Упражнение выполняется в классе.

Упр. *6 факультативно. Оно предусматривает диалог-расспрос. При этом предоставляется возможность варьировать ситуации общения.

Упр. *7 факультативно. Оно нацеливает на написание письма другу. Следует обратить внимание учащихся на форму его написания.

Упр. 8 позволяет учащимся решить такую коммуникативную задачу, как «уметь выразить своё мнение и аргументировать его». В данном случае это умение рассказать о любимом виде спорта и объяснить, почему нравится именно этот вид спорта. Работа может проводиться в парах.

Упр. 9 предусматривает ролевую игру. Игра проводится в парах или группах. Варианты ситуаций даны в упр. 9a, b, c и d.

Упр. 10 содержит высказывания учащихся из немецкоязычных стран о здоровой еде во время школьной перемены. Этапы работы над упражнением могут быть следующими:

- учащиеся читают про себя высказывания детей и отмечают в тексте ключевые слова;
- далее они отвечают на вопросы из *упр. 10b*;
- затем осуществляется перенос на себя. Учащиеся отвечают на вопросы из *упр. 10c*;
- заключительным этапом могут быть высказывания учащихся о здоровой пище по аналогии.

Блок 4 предполагает работу по восприятию на слух небольших диалогов о визите в поликлинику и двух текстов о жизни Алана Маршалла и Валентина Дикуля.

Упр. 1a нацеливает на прослушивание диалога. Перед прослушиванием учащиеся знакомятся с новой лексикой. Контроль понимания осуществляется с помощью вопросов из *упр. 1b*.

Во время прослушивания учащиеся выполняют *упр. 1 из рабочей тетради*, направленное на письменную фиксацию отдельных фактов.

Упр. 3 предполагает прослушивание диалога «У врача». Диалог слушается дважды. Затем учащиеся выполняют *упр. 3a и b* и *упр. 2 из рабочей тетради*.

Упр. 5 направлено на прослушивание небольшого текста. Перед этим следует обратить внимание учащихся на новую лексику. После первого прослушивания учащимся необходимо понять, кто является героем этого рассказа. После второго прослушивания они могут охарактеризовать его (*упр. 5b*). На контроль понимания услышанного текста ориентирует и *упр. 3 из рабочей тетради*. Учащиеся дополняют неполные предложения, используя информацию из текста.

Упр. 7 предполагает прослушивание текста о жизни бывшего циркового артиста Валентина Дикуля и контроль понимания содержания текста с помощью вопроса из *упр. 7a* и задания из *упр. 7b*, нацеленного на составление характеристики этого выдающегося человека. Более детальный контроль понимания может быть осуществлён с помощью ответов на вопросы из *упр. 4 в рабочей тетради*.

Блок 5 (грамматический) нацеливает на повторение и систематизацию предлогов, а также на активизацию и тренировку в употреблении придаточных предложений.

Упр. 1 предусматривает повторение предлогов, требующих после себя Dativ. Желательно обратить внимание учащихся на правильное употребление артикля.

Упр. 1 из рабочей тетради способствует увеличению тренировки в употреблении предлогов.

Упр. 3 нацелено на правильное употребление артиклей после предлогов, требующих Dativ.

Упр. 4 показывает многозначность предлогов, требующих после себя Akkusativ. Учащимся необходимо показать, как меняется значение предлога в зависимости от контекста.

Упр. 2 из рабочей тетради позволяет расширить объём тренировки в употреблении предлогов с Dativ и Akkusativ.

Упр. 6 нацелено на повторение предлогов с Akkusativ.

Упр. 7 предполагает определённую систематизацию предлогов. Желательно, чтобы учащиеся сами делали обобщения на основе полученных ранее знаний о предлогах.

Упр. 8 можно выполнить письменно в классе или дома.

Упр. *3 из рабочей тетради направлено на тренировку в правильном употреблении артиклей после предлогов, требующих *Dativ* и *Akkusativ*.

Упр. 10 нацеливает на тренировку в употреблении придаточных дополнительных предложений, т. е. умение преобразовывать прямую речь в косвенную с использованием придаточных предложений (*dass-Sätze* и *ob-Sätze*).

Упр. 11 предусматривает тренировку в переводе на русский язык сложноподчинённых предложений с придаточным дополнительным.

Упр. *12 факультативно. Оно направлено на перевод и определение видов придаточных предложений: *dass-Sätze*, *da-* и *weil-Sätze* или *wenn-Sätze*.

Блок 6 (повторительный) содержит достаточное количество различных упражнений для использования их учителем на обобщающих уроках, а также для само- и взаимоконтроля.

Упр. 1 способствует развитию навыков правильного чтения и правописания.

Упр. 2a, b, c и d нацеливает на систематизацию лексики по теме «Спорт». Такие задания можно использовать для самостоятельной работы учащихся с рабочей тетрадью. Они также предусматривают контроль усвоения лексики, умения употреблять её в различных сочетаниях.

Упр. 1 из рабочей тетради содержит описание тренировочных упражнений с мячом. Оно нацелено на перевод с немецкого языка на русский и позволяет учащимся определять значение новой лексики в контексте.

Упр. 4a и b ориентирует на тренировку в употреблении придаточных предложений в речи.

Упр. 3 из рабочей тетради можно предложить для контроля умений и навыков в употреблении предлогов.

Упр. 6 содержит небольшой текст. Его можно использовать для контроля умений и навыков чтения с полным пониманием содержания.

Блок 7 содержит страноведческий материал, который позволяет ознакомить учащихся с историей возникновения футбола в странах Западной Европы. Информация об этом содержится в трёх небольших по объёму текстах. Контроль понимания можно осуществить с помощью вопросов по содержанию прочитанного.

Итоговый тест

Рекомендации по выполнению итогового теста

Уважаемые учителя! Вашему вниманию предлагаются два **равнозначных варианта** итогового теста за курс 7 класса. Все задания теста составлены с учётом тем и проблем, а также лексического, грамматического и страноведческого материала, пройденного в 7 классе.

Тест включает в себя следующие **типы заданий**: задания с выбором ответа из двух или трёх предложенных вариантов (в разделах «Аудирование», «Лексика и грамматика» и «Чтение»); задания с кратким ответом, включая задания на установление соответствия (в разделе «Чтение»); задания открытого типа с развёрнутым ответом (в разделах «Письмо» и «Говорение»). В конце теста даны ключи.

Итоговый тест за курс 7 класса состоит **из двух частей: устной и письменной**.

Письменная часть включает в себя задания по аудированию, чтению, лексике и грамматике, письму. **Устная часть** состоит из двух заданий, контролирующих умения и навыки монологической и диалогической речи в рамках материала, пройденного в 7 классе.

В разделе «**Аудирование**» предлагается задание для контроля двух видов аудирования: аудирование с пониманием основного содержания и аудирование с полным пониманием содержания.

Максимальное количество баллов — **13** (по 1 баллу за каждый правильный ответ). Время выполнения: 15 минут.

В разделе «**Чтение**» предлагается задание для контроля двух видов чтения: с пониманием основного содержания (первый текст) и с полным пониманием содержания (второй текст). При необходимости учащиеся могут пользоваться двуязычным словарём. Максимальное количество баллов — **13** (по 1 баллу за каждый правильный ответ). Время выполнения: 20 минут.

Раздел «**Лексика и грамматика**» включает одно задание на заполнение пропусков в связном тексте с выбором ответа. Максимальное количество баллов — **10**. Время выполнения: 10 минут.

В разделе «**Письмо**» представлено два задания: составление вопросов для проведения интервью и ответ на письмо немецкому другу по переписке. Максимальное количество баллов — **24**: 10 баллов (5×2) за первое задание и 14 баллов за второе. Время выполнения: 25 минут.

При оценивании заданий по письму учитываются следующие параметры¹:

¹ См.: *Бим И. Л.* и др. Немецкий язык: Книга для учителя. 4 класс. Пособие для общеобразовательных организаций. — М.: Просвещение, 2013. — С. 91.

| Баллы | Качество выполнения задания |
|-------|---|
| 6 | Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, практически отсутствуют ошибки (2—3 ошибки допустимы). |
| 5 | Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, незначительное количество (до 5) орфографических и лексико-грамматических погрешностей. |
| 4 | Коммуникативная задача решена, значительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей (более 10) немного затрудняют понимание текста, есть нарушения в оформлении текста письма. Не выдержан заданный объём слов. |
| 3 | Коммуникативная задача решена частично, большое количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей существенно влияют на понимание текста, не соблюдены основные правила оформления текста. Не выдержан заданный объём слов. |
| 2 | Коммуникативная задача частично решена, понимание текста затруднено наличием очень большого количества орфографических и лексико-грамматических погрешностей (в каждом слове). Не соблюдены правила оформления письма. Не выдержан заданный объём слов. |
| 1 | Коммуникативная задача не решена. |

Общее количество баллов за письменную часть теста — 60 (13 + 13 + 10 + 24).

В разделе «**Говорение**» предлагаются два задания на контроль навыков диалогической и монологической речи. Максимальное количество баллов — 30. Время выполнения: 5—7 минут.

При оценивании заданий по говорению учитываются параметры¹, приведённые в таблице на с. 68.

Общее количество баллов за устную часть (раздел «**Говорение**») — 30: 15 баллов (5 × 3) за первое задание и 15 баллов (5 × 3) за второе задание.

Итого: максимальное количество баллов за весь тест — 90 (60 баллов за письменную часть и 30 баллов за устную).

Шкала оценивания результатов тестирования

| Количество набранных очков | Оценка |
|----------------------------|-------------------|
| 90—80 баллов | отлично |
| 79—66 баллов | хорошо |
| 65—55 баллов | удовлетворительно |
| 54 и менее баллов | плохо |

¹ См.: Бим И. Л. и др. Немецкий язык: Книга для учителя. 4 класс. Пособие для общеобразовательных организаций. — М.: Просвещение, 2013. — С. 92—93.

| Баллы | Критерий 1 | Критерий 2 | Критерий 3 | Критерий 4 |
|-------|---|---|---|---|
| | <i>Решение коммуникативной задачи</i> | <i>Произношение</i> | <i>Грамматика</i> | <i>Лексика</i> |
| 5—4 | Коммуникативная задача решена, немногочисленные языковые погрешности не препятствуют пониманию. Объём не менее 7—8 фраз. | В произношении отсутствуют существенные погрешности (практическое отсутствие фонетических ошибок). | Нечастые грамматические погрешности в речи учащегося не вызывают затруднений в понимании решаемых им коммуникативных задач. | Используемые лексические средства разнообразны. |
| 3—2 | Коммуникативная задача решена не в полном объёме из-за отсутствия логики в построении высказывания. Недостаточно раскрыта тема. | Понимание речи затруднено наличием частей фонетических и интонационных ошибок. | Грамматические ошибки в речи учащегося вызывают затруднения в понимании его коммуникативных намерений. | Выбор лексических средств не всегда соответствует решаемым коммуникативным задачам, учащиеся испытывают затруднения в подборе слов и речевых клише. |
| 1 | Коммуникативная задача решена частично. Высказывания учащегося нелогичны и несвязны. | Речь учащегося почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков. | Многочисленные грамматические ошибки затрудняют понимание и делают почти невозможным выполнение коммуникативной задачи. | Очень ограниченный словарный запас делает невозможным выполнение коммуникативной задачи. |
| 0 | Коммуникативная задача не решена. | — | — | — |

Задания итогового теста

ВАРИАНТ 1

Раздел 1. Аудирование

Задание 1

Прослушай 6 высказываний. Установи соответствие между высказываниями каждого говорящего (1–6) и утверждениями, данными в списке **A–G**. Используй букву, обозначающую утверждение, только один раз. В задании есть одно лишнее утверждение. Ты услышишь запись дважды. Занеси свои ответы в таблицу.

Время для выполнения: 10 минут

- A** Für mich bedeutet die Heimat meine Familie, meine Verwandten, meine Kultur.
- B** Meine Heimat ist dort, wo man meine Sprache spricht.
- C** Heimat ist für mich der Ort, wo ich mit Menschen ruhig sprechen kann.
- D** Wo ich wohne, dort ist meine Heimat.
- E** Heimat ist mit der Kindheit verbunden.
- F** Heimat bedeutet für mich, dass ich mich gut und glücklich fühle.
- G** Heimat ist für mich ein Ort, wo ich geboren bin.

| Говорящий | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------|---|---|---|---|---|---|
| Утверждение | | | | | | |

Punkte ____ (maximal 6)

Задание 2

Прослушай текст. Определи, какие из приведённых утверждений (1–7) верны (**a**), неверны (**b**) и о чём в тексте не сказано, т. е. на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**c**). Обведи выбранный вариант ответа. Ты услышишь запись дважды.

Время для выполнения: 10 минут

1. Jelena Issinbajewa ist eine russische Leichtathletin, die sich auf den Stabhochsprung spezialisiert hat.
a) верно **b**) неверно **c**) в тексте не сказано
2. Sie wurde 2000 und 2008 Olympiasiegerin.
a) верно **b**) неверно **c**) в тексте не сказано
3. Ihre Mutter ist Bibliothekarin von Beruf.
a) верно **b**) неверно **c**) в тексте не сказано
4. Ihre jüngere Schwester trieb auch Sport.
a) верно **b**) неверно **c**) в тексте не сказано

5. Ihr erster großer internationaler Wettkampf waren die Junioren-Weltmeisterschaften in Italien.

- a) верно b) неверно c) в тексте не сказано

6. Bei den Olympischen Sommerspielen in Peking 2008 verbesserte sie zuerst den olympischen Rekord, dann den Weltrekord.

- a) верно b) неверно c) в тексте не сказано

7. Die ganze Welt ist auf unsere russische Leichtathletin Jelena Issinbajewa stolz.

- a) верно b) неверно c) в тексте не сказано

Punkte _____ (maximal 7)

Раздел 2. Чтение

Задание 1

Прочитай тексты и установи соответствие между тематическими рубриками **A—G** и текстами **1—6**. Каждая тематическая рубрика соответствует только одному тексту, при этом одна из них лишняя. Занеси свои ответы в таблицу.

- A Ferien auf dem Lande
- B Österreich
- C Was man über Hunde wissen sollte
- D Probleme der Umwelt
- E Aus der Geschichte der Ampel
- F St. Petersburg
- G Sport in meinem Leben

1. Als Anfang 1900 immer mehr Kutschen, Fahrräder, Autos auf den Straßen unterwegs waren, konnte es an Kreuzungen zum Chaos kommen. Deswegen standen dort Verkehrspolizisten und zeigten mit der Hand, wer fahren darf und wer stehenbleiben muss. Darum wollte man dafür eine Maschine erfinden, die diese Funktionen übernimmt. Die erste Ampel erschien 1868 in London.

2. Er lebt etwa 14 Jahre. Du musst ihn füttern, ausführen, mit ihm spielen und ihn pflegen. Einen Hund zu haben kostet Geld. Zuerst einmal musst du ihn kaufen, dazu vieles für ihn kaufen. Denke auch an das Futter, an die Besuche beim Tierarzt usw. Ein Hund braucht viel Aufmerksamkeit. Wenn du gut für ihn sorgst, wird er ein treuer Freund und Spielkamerad.

3. Unser Planet Erde wird immer mehr bedroht. Die Luft, Flüsse, Meere und das Land sind verschmutzt. Die tropischen Regenwälder werden abgeholzt. Pflanzen und Tiere sind vom Aussterben bedroht. Dennoch kann jeder etwas dagegen unternehmen. Wer umweltfreundlich ist, sorgt sich für die Umwelt und versucht das Verhalten der Menschen so zu verändern, dass unsere Welt nicht weiter verschmutzt und zerstört wird.

4. „Ein Fenster nach Europa“. Mit seinem barock-klassizistischen Zentrum gehört das „Venedig des Nordens“, wie diese Stadt häufig genannt wird, zu den schönsten Städten Europas. Eine neue Hauptstadt, nach westlichem Vorbild, wurde vom Zaren Peter dem Ersten gegründet. Sie ist eine große offene Metropole geworden. Mehr als 5 Millionen Menschen

leben hier. Das „Venedig des Nordens“ bezaubert mit einer Mischung aus altmodischem Charme und neuem Lebensstil.

5. Genießen Sie die Natur, so wie Sie es sich immer schon vorgestellt haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gefallen wird. Ein paar Tage oder Wochen ohne Stress und Abgase. Dies alles wird auf dem Bauernhof geboten. Unsere Tiere, Kühe mit den Kälbchen, Hund Leika, Katze Felix, die Zwergkaninchen, Enten und Goldfische warten auf Sie.

6. Das ist eine bundesstaatlich organisierte Republik in Mitteleuropa. Sie grenzt im Norden an Deutschland und Tschechien, im Osten an die Slowakei und Ungarn, im Süden an Slowenien und Italien und im Westen an die Schweiz und Liechtenstein. Die Bundeshauptstadt ist Wien. Die Republik besteht aus neun Bundesländern. Das Land ist seit 1955 Mitglied der Vereinten Nationen und seit 1955 Mitglied der Europäischen Union.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

Время для выполнения: 5–7 минут

Punkte _____ (maximal 6)

Задание 2

Прочитай текст и выполни задания **1–7**, обводя букву **a**, **b** или **c** в соответствии с выбранным вариантом ответа.

Время для выполнения: 10 минут

Der Brief

Nach Susanne Kilian

In der Deutschstunde sagte Karin zu Ingrid: „Guck mal, der Oliver sieht mich schon wieder so an!“ Sie sahen beide zum Oliver hin. Jetzt sah er nach vorne zur Tafel.

Die Karin und die Ingrid besprachen, was sie weiter machen. Jetzt ging die Lehrerin an den beiden Mädchen vorbei. Die Mädchen machten aufmerksame Gesichter.

„Der Oliver ist verliebt in dich!“, sagte Ingrid. „Aber ich nicht in ihn!“, antwortete Karin. Klar, dass der Oliver sie mochte, wusste sie schon lange. Sie fand Jungs blöd. In der Pause besprach Karin mit ihren Freundinnen, was sie in dieser Situation machen musste. In einer Schulhofecke machten sie einen Kreis um Karin, dass man nicht sehen konnte, was die machte. Sie schrieb, was die Freundinnen ihr diktieren:

„Lieber Oliver, ich finde es sehr schön, wenn ich mal mit Dir nach Hause gehen konnte. Würdest Du auch meine Schultasche tragen? Einen heißen Kuss von Deiner Karin.“

In der Erdkundestunde schrieb Karin den Text sauber auf ein Blatt aus dem Rechenheft. Schrieb darauf: „An Oliver!“ und schickte es los.

Jetzt musste der Brief beim Oliver sein. Ingrid und Karin sahen, wie er unterm Tisch las. Langsam stieg ihm Röte ins Gesicht. Sie konnten es von hinten deutlich sehen. Und jetzt drehte er sich zur Karin um und nickte.

Karin nickte zurück.

Als Oliver sich wieder nach vorn drehte, begann sie zu lachen.

Sie wartete ungeduldig, bis die Schule aus war. Da klingelte es. Jetzt packte Karin langsam und mit ernstem Gesicht ihre Schultasche. Die anderen Mädchen warteten auf sie vor der Schule. Oliver packte seine Sachen genauso langsam zusammen. Hintereinander gingen sie durch die Klassentür. Als sie über den Schulhof liefen, sah Oliver die Karin von der Seite an und fragte:

„War's wirklich ernst, was in dem Brief stand?“

„Klar war's ernst!“, sagte sie und rannte los. Gott sei Dank! Ihre Freundinnen warteten am Schultor. Als Oliver vorbeigehen wollte, stellten sie sich in den Weg. „Möchtest du mit mir nach Hause gehen?“ – „Darf ich deine Schultasche tragen?“, schrien sie durcheinander. Und Karin rief: „Einen heißen Kuss von deiner Karin!“

Oliver wurde rot. Er sah die Mädchen an. Und die Karin, wie sie lachte. Er sah nur noch die Karin an.

Und sagte bloß: „Du bist richtig gemein!“

1. Oliver sah Karin in der Stunde an, ...
 - a) denn er war in sie verliebt.
 - b) weil sie gut in der Deutschstunde antwortete.
 - c) denn er wollte mit Karin und Ingrid sprechen.
2. Oliver wartete immer auf Karin, weil ...
 - a) er nur eine Straße weiter wohnte.
 - b) er sie gut fand.
 - c) er mit ihr unterwegs die Hausaufgabe besprach.
3. Die Freundinnen von Karin diktieren den Brief ...
 - a) im Klassenzimmer.
 - b) im Pausenraum.
 - c) im Schulhof.
4. Als Oliver den Brief las, ...
 - a) ärgerte er sich darüber.
 - b) freute er sich darüber.
 - c) wurde er rot und aufgeregt.
5. Es klingelte, und ...
 - a) alle Schüler packten langsam ihre Schultaschen.
 - b) Karin und Oliver packten langsam ihre Schultaschen.
 - c) Oliver lief schnell über den Schulhof.
6. Im Schulhof fragte Oliver Karin, ob ...
 - a) im Brief die Wahrheit war.
 - b) er ihre Schultasche tragen durfte.
 - c) sie mit ihm nach Hause gehen wollte.
7. Oliver verstand, dass Karin ...
 - a) lustig war.
 - b) dumm war.
 - c) gemein war.

Punkte _____ (maximal 7)

Раздел 3. Лексика и грамматика

Прочитай текст. Заполни пропуски, выбрав один из предложенных вариантов. Занеси ответы в таблицу.

Время для выполнения: 10 минут

Der Bauchschmerz

Nach Nasrin Sieg

Einmal hab ich Bauchschmerzen gehabt. Der Bauchschmerz war das Diktat, das wir an dem Tag, an dem ich Bauchschmerzen bekam, _____(1) sollten.

„Ich habe Bauchschmerzen“, habe ich _____(2) meiner Mutter am Morgen gesagt. „Schreibst _____(3) eine Arbeit heute?“, hat sie mich gefragt. Ich kann _____(4) lügen, so habe ich zu meiner Mutter gesagt: „Ja, mein Bauch tut _____(5) so weh!“

Ich _____(6) nicht zur Schule gegangen. Mutter hat gesagt, _____(7) ich zu Hause bleiben soll, und sie hat mir eine Suppe gemacht und mit mir das Diktat geübt. Am nächsten Morgen habe ich keinen Bauchschmerzen mehr gehabt.

Der Lehrer war auch krank. Er hatte auch _____(8) Bauchschmerzen. Dann hat er die Arbeit mit uns allen geschrieben, und ich hab nur wenig Fehler gemacht. Seitdem hab ich keinen Bauchschmerzen _____(9) vor einer Arbeit. Mutter sagt, auch Bauchschmerzen muss man mal haben. _____(10) muss nur wissen, warum.

- | | | | |
|------|-------------|--------------|---------------|
| (1) | A schreiben | B schrieben | C geschrieben |
| (2) | A für | B an | C zu |
| (3) | A ich | B du | C ihr |
| (4) | A nicht | B kein | C nein |
| (5) | A mir | B mich | C dir |
| (6) | A habe | B bin | C sind |
| (7) | A weil | B deshalb | C dass |
| (8) | A starker | B starke | C starkes |
| (9) | A viel | B am meisten | C mehr |
| (10) | A man | B der Mann | C sie |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| | | | | | | | | | |

Punkte _____ (maximal 10)

Раздел 4. Письмо

Задание 1

Подготовься к интервью.

Время для выполнения: 10 минут

Eine Gruppe von Schülern aus Österreich kommt morgen in deine Schule. Du musst ein Interview führen, um später einen Artikel für die Wandzeitung zu schreiben. Welche Fragen wirst du stellen? Schreibe deine Fragen nach dem folgenden Plan.

1. Name, Alter und Wohnort des interviewten Schülers
2. Ziel der Reise nach Russland
3. Dauer der Reise
4. Besuch anderer Städte in Russland
5. Eindrücke von Russland
6. Die bedeutendsten Sehenswürdigkeiten in Österreich

Punkte _____ (maximal 12)

Задание 2

Представь, что ты получил письмо от немецкого друга по переписке, в котором он рассказывает о каком-либо спортивном празднике или игре. Напиши ответ. Твоё письмо должно содержать 60–65 слов.

Время для выполнения: 10 минут

Du schreibst an deine deutsche Freundin/deinen deutschen Freund einen Brief (60–65 Wörter) über ein Sportfest oder -spiel. Schreibe bitte nach dem folgenden Plan. Vergiss aber nicht zuerst zu fragen, wie es deiner Freundin/deinem Freund geht.

- Art des Sportfestes/-spiels
- Deine Teilnahme daran
- Personen, die am Sportfest/-spiel teilnahmen
- Vorbereitung zum Sportfest/-spiel
- Gewinner/Verlierer
- Deine Eindrücke

ВАРИАНТ 2

Раздел 1. Аудирование

Задание 1

Прослушай 6 высказываний. Установи соответствие между высказываниями говорящего (1–6) и утверждениями, данными в списке А–G. Используй букву, обозначающую утверждение, только один раз. В задании есть одно лишнее утверждение. Ты услышишь запись дважды. Занеси свои ответы в таблицу.

Время для выполнения: 10 минут

- A Der Sportunterricht ist auch gut für unsere Gesundheit.
- B Da werden alle Schüler große Muskeln haben.
- C Ich finde Sport als Doppelstunde super.
- D Ich möchte noch eine Sportstunde im Stundenplan.
- E Bist du dick oder nicht? Treibst du Sport oder nicht? Das sind persönliche Sachen.
- F Mit der Sportstunde extra wirst du vielleicht sportlicher, aber nicht klüger.
- G Sport gibt es nicht nur an der Schule!

| Говорящий | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------|---|---|---|---|---|---|
| Утверждение | | | | | | |

Punkte _____ (maximal 6)

Задание 2

Прослушай текст. Определи, какие из приведённых утверждений (1–7) верны (a), неверны (b) и о чём в тексте не сказано, т. е. на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (c). Обведи выбранный вариант ответа. Ты услышишь запись дважды.

Время для выполнения: 10 минут

1. Wer in Russland nie gewesen ist, stellt es sich als ein Land von Bären, wilder Taiga, Matroschkas und Kaviar vor.
a) верно b) неверно c) в тексте не сказано
2. Moskau hat 10 Millionen Einwohner, hinzu kommen mehrere Hunderttausende, die in keiner Statistik sind, und täglich drei Millionen Besucher.
a) верно b) неверно c) в тексте не сказано
3. Am besten kann man Moskau bei einem Spaziergang oder bei einer Rundfahrt kennenlernen.
a) верно b) неверно c) в тексте не сказано
4. Täglich besuchen Tausende von Touristen aus der ganzen Welt das Puschkin-Museum an der Moika.
a) верно b) неверно c) в тексте не сказано

5. Besonders schön ist St. Petersburg zu der Zeit der „Weißen Nächte“.
 a) верно b) неверно c) в тексте не сказано
6. Die Kirche auf der Insel Kischu im Onegasee in Karelien hat 20 Kuppeln.
 a) верно b) неверно c) в тексте не сказано
7. Die Städte des „Goldenen Rings“ Russlands machen die Touristen mit dem russischen Leben bekannt.
 a) верно b) неверно c) в тексте не сказано

Punkte ____ (maximal 7)

Раздел 2. Чтение

Задание 1

Прочитай тексты и установи соответствие между тематическими рубриками **A—G** и текстами **1—6**. Каждая тематическая рубрика соответствует только одному тексту, при этом одна из них лишняя. Занеси свои ответы в таблицу.

Время для выполнения: 5–7 минут

- A** *Grüne Panther* aktiv für den Urwald
B Unser Bach ist KEINE MÜLLTONNE!
C Was man über Haustiere wissen sollte
D Rot heißt bedroht!
E Die Atomkatastrophe in Tschernobyl spürt man noch heute
F Irgendetwas stimmt da nicht
G Ferien auf dem Bauernhof

1. Von den 5487 zurzeit bekannten Tierarten setzt man 1141 Tierarten auf die *Rote Liste*. Das heißt: Fast jede vierte Tierart ist vom Aussterben bedroht und man muss sie unter Schutz stellen. Zu diesen Arten gehören auch unsere *Verwandten*, Menschenaffen wie etwa Gorillas. Besonders schlecht ist die Lage des Orang-Utans.

2. Man organisierte einen Feriausflug auf einen Biobauernhof in Hohenstein-Ernstthal. Eine Woche lang konnten sechs Kinder das Leben auf dem Bauernhof beobachten und dabei noch viel über Natur und Umwelt lernen. Auf so einem Bauernhof muss man viel arbeiten: die Tiere füttern, den Stall sauber machen. Und schließlich braucht man ja auch noch etwas zu essen für sich selbst. Dafür gibt es dann ein großes Feld mit Gemüse, wo alle Kinder mithalfen. Am letzten Abend machte man ein Lagerfeuer. Die Kinder konnten sich tolle Geschichten erzählen.

3. In Brasilien zerstört man den Urwald illegal. *Die grünen Panther* — eine *Umweltschutzgruppe* — kämpft dagegen. Das sind Daniel, Joel, Lorenz, Niklas, Philipp, Robert und Lennard (alle zwischen 8 und 11 Jahre alt). Die Kinder suchen nach Infomaterial auf, schmücken es mit den Postern, sammeln Unterschriften. Insgesamt kamen 424 Unterschriften zusammen. Mit dieser Aktion wollten *die grünen Panther* die Urwaldzerstörung stoppen.

4. Oft sind René und sein Freund mit dem Fahrrad an einem Teich vorbeigefahren. Und irgendwann haben sie gemerkt: Mit dem Wasser stimmt etwas nicht. Da waren früher viel mehr Pflanzen. Jetzt schwimmt Öl darin, es gibt zu viel Müll und manchmal ist das Wasser auch komisch verfärbt. Wahrscheinlich Chemikalien.

5. Wir sind Schüler aus Oldenburg. Bei unserer Aktion haben wir ein Holzschild gebaut, auf dem stand: DER BACH IST KEINE MÜLLTONNE!

und haben es an einem Bach aufgestellt, der sehr schmutzig war. Wir wollen später noch das Schulmüllprojekt an unserer Schule durchführen. Danach wollen wir uns mit dem Urwald beschäftigen.

6. Die Folgen des Unglücks in Tschernobyl spürt man heute noch. Auch in Deutschland. Der Wind wehte damals den radioaktiven Staub sehr weit. Sogar bis nach Süddeutschland und weiter. Darum durften viele Kinder nach dem Unfall in Tschernobyl nicht mehr draußen spielen. Heute ist das Gebiet in Tschernobyl unbewohnbar. Das ist eine Fläche ungefähr so groß wie Griechenland. Und trotzdem leben dort Menschen. Es wird noch über hundert Jahre dauern, bis man dort von einer wirklichen Verbesserung der Situation sprechen kann.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

Punkte ____ (maximal 6)

Задание 2

Прочитай текст и выполни задания **1–7**, обводя букву **a**, **b** или **c** в соответствии с выбранным вариантом ответа.

Время для выполнения: 10 минут

Ist ja auch nichts für ein Mädchen

Nach Gina Ruck-Pauquet

Eigentlich war es zuerst ganz friedlich. Jürgen legte einen Stock zum Hochsprung. „Das ist zu hoch für dich.“ Anke schaffte es aber doch. „Na ja“, sagte Jürgen. Dann liefen sie los. Anke war schneller. Jürgen war sauer. Anke lachte. „Ruh dich aus“, sagte sie und setzte sich ins Gras.

„Für'n Mädchen bist du ganz gut“, sagte er. „Aber wenn wir'n Kampf machen, verlierst du.“ „Mal sehen“, sagte sie.

„Ist ja auch nichts für'n Mädchen.“ Anke stand auf. „Wenn du unbedingt willst ...“ „Was?“, fragte Jürgen. „Na, den Kampf“, sagte Anke. „Ich tu dir weh, und dann wirst du weinen“, sagte Jürgen. Anke sagte: „Du Plüschtiger.“ Und dann begannen sie zu kämpfen. „Wer mit dem ganzen Rücken auf die Erde kommt, hat verloren“, rief Jürgen.

Er hatte einen Arm um ihren Hals gelegt und wollte sie fallen lassen. Aber das schaffte er nicht. Sie spürte, dass sie stärker war.

Sie beugte sich, und auf einmal hatte sie Jürgen über ihre Schultern geworfen, er lag da und sie war neben ihm. Ganz schnell war das gegangen. Sein Gesicht war vor Wut böse. „Mit dem ganzen Rücken auf der Erde!“, schrie Anke. „Ich hab' gewonnen“, sagte Anke. „Ich bin stärker als du. Gibst du's zu?“

„Ich würd' den Mund halten“, sagte Jürgen. „Oder findest du das toll für'n Mädchen?“ „Wieso?“, sagte Anke.

„Na ja“, sagte Jürgen. „Du willst doch wohl nicht Boxer werden oder für einen Preis kämpfen.“

Er saß auf einem Stein. „Das Mädchen, das jeden schlägt“, sagte er. „Die Frau mit den eisernen Fäusten. Glaubst du, dass sich für so eine jemals ein Junge interessiert?“ Anke blickte ihn an. Schwieg.

„Du kannst natürlich auf dem Jahrmarkt Geld verdienen. Als Muskeltante“, sagte Jürgen, „’n Mann bekommst du sowieso nicht. So was mag doch keiner.“

Anke ging weg. Tränen kamen ihr.

„He!“, rief Jürgen und sprang auf. „Wohin willst du denn? Bleib doch!“, rief er. „Ich mag dich doch“, sagte er. Aber das hörte sie schon nicht mehr.

1. Jürgen und Anke sprangen hoch, ...
 - a) denn sie bereiteten sich auf einen Wettkampf.
 - b) weil Jürgen zeigen wollte, dass die Jungen besser springen können als die Mädchen.
 - c) denn sie wollte zeigen, dass sie sportlich ist.
2. Im Laufen war Anke schneller als Jürgen, ...
 - a) aber im Kampf war Jürgen stärker.
 - b) auch im Kampf war Anke stärker.
 - c) aber im Kampf war Jürgen so stark wie Anke.
3. Jürgens Gesicht war böse, weil ...
 - a) er den Kampf verlor.
 - b) er im Kampf gewann.
 - c) der Rücken ihm wehtat.
4. Er wollte nicht offen sagen, dass ...
 - a) Anke stärker war.
 - b) der Kampf unehrlich war.
 - c) er stärker war.
5. Er suchte nach Worten, ...
 - a) um sie zu loben.
 - b) damit sie mit ihm spielen wollte.
 - c) um ihr etwas Unangenehmes zu sagen.
6. „Die Jungen interessieren sich für ...“
 - a) Muskeltanten.“
 - b) kein Mädchen, das jeden schlägt.“
 - c) das Mädchen auf dem Jahrmarkt, das Geld verdient.“
7. Jürgen wollte ...
 - a) mit Anke weiter sprechen.
 - b) mit Anke nicht weiter sprechen.
 - c) noch mit Anke kämpfen.

Punkte _____ (maximal 7)

Раздел 3. Лексика и грамматика

Прочитай текст. Заполни пропуски, выбрав один из предложенных вариантов. Занеси ответы в таблицу.

Время для выполнения: 10 минут

Stefan

Nach Karin Gündisch

Stefan sitzt in der Bank neben Melanie. Alle andern Jungen _____ (1) neben Jungen. Nur Stefan sitzt neben _____ (2) Mädchen. Er sitzt gern neben Melanie.

Die Jungen lachen über Stefan und Melanie. Auch die Mädchen lachen _____ (3) sie. Sie sagen: Stefan ist verliebt in Melanie! Oder: Melanie ist verliebt in Stefan.

Stefan _____ (4) rot, und auch Melanie wird rot. Sie getrauen sich gar nicht mehr miteinander zu sprechen. _____ (5) möchte Stefan nicht mehr neben Melanie sitzen, obwohl er sie mag. Von wo wissen die, _____ (6) ich in Melanie verliebt bin, denkt Stefan. Er selbst weiß nicht, ob er verliebt ist. Er weiß überhaupt nicht, wie Verliebtsein ist.

Er fragt seine Mutter: Wie ist das, wenn man verliebt ist? _____ (7) hat Bauch- und Herzschmerzen, sagt sie.

„Mein Bein tut mir manchmal weh“, sagt Stefan.

„Das kommt nicht von _____ (8) Liebe, das kommt vom Fußballspielen“, sagt die Mutter.

Diese Blödmänner, denkt Stefan, ich bin doch gar _____ (9) verliebt in Melanie! Ich mag _____ (10)! Und fertig!

- | | | | |
|------|------------|----------|---------------|
| (1) | A sitzen | B setzen | C setzen sich |
| (2) | A ein | B einem | C eines |
| (3) | A über | B an | C auf |
| (4) | A werden | B wird | C werdet |
| (5) | A gern | B lieber | C am liebsten |
| (6) | A die | B dass | C denn |
| (7) | A der Mann | B er | C man |
| (8) | A den | B die | C der |
| (9) | A nicht | B nein | C kein |
| (10) | A sie | B ihr | C ihnen |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| | | | | | | | | | |

Punkte ____ (maximal 10)

Раздел 4. Письмо

Задание 1

Подготовься к интервью.

Время для выполнения: 10 минут

Du musst Interviews führen, um später einen Artikel „Wie haben meine Mitschüler ihre Sommerferien verbracht“ für die Wandzeitung zu schreiben. Welche Fragen wirst du stellen? Die folgenden Stichwörter helfen dir.

- 1) Name
- 2) Wo?
- 3) Wann?
- 4) Aktivitäten
- 5) Freunde
- 6) Eindrücke

Punkte _____ (maximal 12)

Задание 2

Представь, что ты получил письмо от немецкого друга по переписке, в котором он рассказывает, как он добирается до школы. Напиши ответ. Твоё письмо должно содержать 60–65 слов.

Время для выполнения: 10 минут

Du schreibst an deine deutsche Freundin/deinen deutschen Freund einen Brief (60–65 Wörter). Er fragt dich, wie du in die Schule kommst. Schreibe bitte deine Antwort nach dem folgenden Plan. Vergiss aber nicht zuerst zu fragen, wie es deiner Freundin/deinem Freund geht.

- Die Lage der Schule
- Die Dauer deines Weges zur Schule
- Beschreibung deines Schulweges
- Verkehrsmittel, die du nimmst
- Verkehrsmittel, mit denen deine Mitschüler in die Schule kommen
- Verspätungen der Schüler wegen Verkehrsprobleme

Punkte _____ (maximal 12)

Раздел 5. Говорение

Задание 1

Stell dir vor: Du bist in Deutschland und erzählst deinen deutschen Freunden über das Leben auf dem Lande. Warum fahren viele Stadtkinder gern im Sommer aufs Land? Gibt es dort viel zu tun?

Punkte _____ (maximal 15)

Задание 2

Stell dir vor: Du sprichst mit einer Schülerin/einem Schüler aus Deutschland über deutsche Städte. Welche Städte möchtest du besuchen? Stell bitte Fragen an sie/ihn. Hör dir ihre/seine Antworten an und sei bereit, die Fragen deines Partners zu beantworten.

Punkte _____ (maximal 15)
Gesamtpunktzahl _____ (maximal 90)

Ключи

ВАРИАНТ 1

Раздел 1. Аудирование

Задание 1

1 – C, 2 – F, 3 – A, 4 – B, 5 – E, 6 – D

Задание 2

1 – a, 2 – b, 3 – c, 4 – a, 5 – b, 6 – a, 7 – b

Раздел 2. Чтение

Задание 1

1 – E, 2 – C, 3 – D, 4 – F, 5 – A, 6 – B

Задание 2

1 – a, 2 – b, 3 – c, 4 – c, 5 – b, 6 – a, 7 – c

Раздел 3. Лексика и грамматика

1 – A, 2 – C, 3 – B, 4 – A, 5 – B, 6 – A, 7 – A, 8 – B, 9 – C, 10 – A

ВАРИАНТ 2

Раздел 1. Аудирование

Задание 1

1 – D, 2 – B, 3 – H, 4 – A, 5 – F, 6 – E

Задание 2

1 – b, 2 – c, 3 – a, 4 – c, 5 – a, 6 – b, 7 – a

Раздел 2. Чтение

Задание 1

1 – D, 2 – G, 3 – A, 4 – F, 5 – B, 6 – E

Задание 2

1 – b, 2 – b, 3 – a, 4 – a, 5 – c, 6 – b, 7 – a

Раздел 3. Лексика и грамматика

1 – A, 2 – B, 3 – A, 4 – B, 5 – C, 6 – B, 7 – C, 8 – C, 9 – A, 10 – A

Тексты для аудирования к блоку „Wir sind ganz Ohr“

Kapitel I. Was nennen wir unsere Heimat?

К упр. 1а

Ein Leserbrief an die Redaktion einer Jugendzeitschrift

Berlin, 19.07.2009

Sehr geehrte Damen und Herren,
am 7. und 8. Juni habe ich an einem multikulturellen Spielfest im Jugendzentrum Wuhlheide teilgenommen. Nicht nur Berliner Kinder und Jugendliche waren eingeladen, sondern auch Kinder aus allen Teilen Deutschlands und aus Österreich, Ungarn, Serbien und Tschechien. Wir haben zusammen gespielt, musiziert, gebastelt. Was mich am meisten begeistert hat, war aber eine Diskussionsrunde zum Thema „Unsere Zukunft in unseren Händen“. Es ist einfach toll, wie Menschen aus verschiedenen Ländern, die verschiedene Sprachen sprechen, sich so gut verständigen können! Wir haben Deutsch und Englisch gesprochen, aber meistens ein Gemisch von verschiedenen Sprachen, Mimik und Gestik. Das funktioniert! Wir haben uns nicht nur verstanden, wir haben voneinander gelernt und neue Freunde gewonnen. Ich wünschte, wir hätten mehr solche Begegnungen!

Mit freundlichen Grüßen
Anita Kroll, 14 Jahre

К упр. 3а

Berlin, 07.09.2009

Sehr geehrter Herr Redaktor,
ich und meine Freundin Tanja lernen an der Alexander-Puschkin-Gesamtschule in Berlin-Lichtenberg. Ich bin in diese Schule gekommen, weil ich von dem Klub gehört habe, dem Schülerklub der Alexander-Puschkin-Gesamtschule. Der Klub — das ist mehr als ein Treffpunkt. Hier können die Schüler ihre freien Nachmittage verbringen, zusammen sein, Diskos machen, Feten feiern, über Filme reden usw. Das Besondere dabei ist, dass die Schule eine multikulturelle Gesamtschule ist. Schüler aus 27 Nationen lernen hier unter einem Dach. Auch Lehrer und Sozialpädagogen kommen aus den verschiedensten Ländern. Und das ist das Schönste an dem Klub und der Schule: Man lernt voneinander und geht tolerant miteinander um. Langeweile kommt hier nicht auf und Frust auch nicht!

Mit schönen Grüßen
Monika Krüger, 15 Jahre

K ynp. 5b

Das Märchen von den Brüdern Grimm

Jacob und Wilhelm Grimm lebten in Deutschland, aber ihre Namen sind in der ganzen Welt bekannt. Der Schriftsteller Walter Pollatschek hat ein Märchen über die Brüder Grimm geschrieben. Hört es euch an.

Es waren einmal zwei Brüder. Sie liebten einander sehr und wollten immer zusammen sein. Der eine hieß Jacob, der andere — Wilhelm. Das waren gute und freundliche Männer. Sie liebten die Blumen und die Bücher, den Wald und den Wind. Sie liebten die Menschen. Und über alles liebten sie ihre Heimat, ihr Volk, die Freiheit. 40 Jahre lang besuchten sie die Menschen in Dorf und Stadt und schrieben ihre Märchen auf. Bis dahin gab es noch kein Buch mit Volksmärchen. Sie gingen von Mund zu Mund. Viele Märchen waren schon sehr alt, manche 100, manche schon 1000 Jahre alt. Ein Mensch erzählte sie immer wieder dem anderen, und der andere wieder dem anderen. Aber die Menschen konnten sie auch vergessen und nicht weitererzählen. Das wollten die Brüder Grimm nicht. Deshalb schrieben sie die schönsten Märchen in ein Buch. Es hieß „Kinder- und Hausmärchen“.

Zu jener Zeit gab es keine Fabriken, keine Autos, keine Flugzeuge, kein Radio und keine Zeitungen. Es gab nur fleißige Menschenhände. Wie die Menschen lebten, was sie dachten — das erzählten die Brüder Grimm in ihren Märchen. Sie sind wirklich sehr schön und lehrreich.

Kapitel II. Das Antlitz einer Stadt ist die Visitenkarte des Landes

K ynp. 1

Eine Reise nach Wien

Thomas: Hallo, Anna! Was machst du denn hier? Ich habe dich lange nicht gesehen. Hast du Zeit für einen Kaffee?

Anna: Ach, nein, leider nicht. Ich fahre heute Abend mit meinen Eltern nach Wien und hab noch viel zu tun.

Thomas: Nach Wien? Toll! Ich war da letzten Sommer. Das ist die Stadt der Romantiker.

Anna: Das habe ich auch gehört. Und warum?

Thomas: Dort haben viele berühmte Komponisten gelebt. Solche wie Wolfgang Amadeus Mozart und Richard Strauss. Siehst du! Du musst unbedingt in die Wiener Staatsoper gehen. Wenn du Glück hast und Karten bekommst, kannst du dir da eine Oper oder eine Operette anhören.

Anna: Ich möchte auch noch den berühmten Park an der Donau, den Prater, besuchen. Ich habe gehört, dort gibt es Karussells, ein Riesenrad und noch viel mehr. Das wird bestimmt lustig!

Thomas: Wenn du den besten Wiener Eiskaffee trinken möchtest, musst du unbedingt ins Wiener Café gehen.

Anna: Danke, Thomas. Aber jetzt muss ich wirklich laufen. Ich schicke dir eine Postkarte aus Wien.

Thomas: Gute Reise und viel Spaß!

K ynp. 3a

Tim erzählt in seinem Brief:

Köln ist meine Heimatstadt und mein Lieblingsort. Natürlich mag ich den Kölner Dom — das Wahrzeichen unserer Stadt. Aber besonders schön finde ich die Zeit des Straßenkarnevals. Mehr als 1,5 Millionen lustige Menschen kann man da auf den Straßen der Stadt sehen.

Uta schreibt:

Kennt ihr einige Städte an der Nordsee? Zum Beispiel Kiel? Ihr könnt die Stadt an der Landkarte finden. Kiel ist meine Heimatstadt. Es ist eine große Hafenstadt, nicht so groß wie Hamburg, aber doch ähnlich. Von hier aus fahren viele Schiffe in alle Ecken und Enden der Welt.

Nina erzählt:

Schnurrgerade Prospekte, Paläste, schöne Gebäude und Sehenswürdigkeiten auf Schritt und Tritt — so ist Sankt Petersburg heute. Meine Stadt ist bei jedem Wetter gleich schön. Bei Regen und bei Sonnenschein, im goldenen Schmuck der Herbstbäume, im Nebel und bei Schneesturm.

Kapitel III. Das Leben in einer modernen Großstadt. Welche Probleme gibt es hier?

K ynp. 1a

Der ungewöhnliche Fahrgast

Der große Bus hielt an der Haltestelle, und Niklas stieg ein. Er sah sich um und lachte. „Heute bekomme ich einen Sitzplatz!“, sagte er zum Fahrer. Der Fahrer lachte auch. Niklas war nämlich der einzige Fahrgast. „Bald bekommen wir noch einen Fahrgast“, sagte dann der Fahrer. „An der ‚Weststraße‘ steigt er ein.“ „Woher wissen Sie denn das so genau?“, interessierte sich Niklas. „Er steigt jeden Tag an der ‚Weststraße‘ ein“, antwortete der Fahrer lachend, „er ist ein ganz besonderer Fahrgast, ein Ehrengast sozusagen.“ „So?“, fragte Niklas. „Was ist denn so Besonderes an ihm?“ — „Er braucht nichts zu bezahlen, wenn er mit dem Bus fahren will.“ „Das ist wirklich etwas Besonderes!“, rief Niklas. „Aber wieso? Darf er denn schwarz fahren?“ Nun wurde der Busfahrer ernst. „Er hat einem kleinen Mädchen das Leben gerettet. Das Mädchen war in den Fluss gefallen. Der Vater des kleinen Mädchens ist Busfahrer. Deshalb lassen wir, Busfahrer, aus Solidarität den tapferen Lebensretter umsonst mitfahren.“

Da hielt der Bus an der Haltestelle „Weststraße“. Die Türen öffneten sich. Ein großer, brauner Hund kam herein und setzte sich neben den Fahrer, um eine gute Aussicht zu haben. „Da ist er!“, sagte der Fahrer.

K ynp. 3b

Ein deutscher Junge hilft Anton

Anton: Der Bus hält, warum aber öffnen sich die Türen nicht?

Der Junge: Du musst auf den Türkopf drücken!

Anton: Sieh mal! Die Türen gehen jetzt auf.

Der Junge: Wieso weißt du das nicht?

Anton: Wir haben so was in Russland nicht. Aber jetzt muss ich mir beim Fahrer ein Ticket kaufen.

Der Junge: Du musst jetzt dein Ticket entwerfen. Hier am Eingang ist der Entwerter. Steck dein Ticket hinein.

Anton: Danke, du hast mir wirklich geholfen.

Der Fahrer macht eine Durchsage: „Nächster Halt: Hauptbahnhof“.

Anton: Ich habe leider nichts verstanden. So viele Geräusche!

Der Junge: Nächster Halt ist der Hauptbahnhof.

Anton: Da muss ich ja aussteigen.

Der Junge: Na, dann musst du wieder auf den Knopf drücken. Da rechts, siehst du?

Anton: Ja, danke. Toll, dass du da bist. Du hast mir sehr geholfen. Vielen Dank.

Der Junge: Nichts zu danken.

K ynp. 5a

Ein Engländer in Berlin

Ein Engländer kommt nach Berlin, nimmt ein Taxi und sagt in schlechtem Deutsch „Zu einem Hotel, bitte!“ Das Taxi fährt durch die Straßen der Stadt und hält bald vor einem komfortablen Hotel. Am Eingang zum Hotel sitzen zwei Löwen aus Marmor. Der Engländer bekommt ein schönes Zimmer mit einem Balkon, isst im Restaurant zu Mittag und telefoniert dann mit seiner Frau. Er erzählt ihr über seine Reise und gibt ihr die Adresse des Hotels.

Dann geht er spazieren. Er geht durch Straßen, Plätze und Grünanlagen, besichtigt die Gebäude und Denkmäler. Bald wird es dunkel, und er will zu seinem Hotel zurück. Aber wie heißt denn das Hotel? Wie heißt die Straße? Er hat das vergessen. Und die Hotelkarte hat er nicht mitgenommen. Was tun? Er erzählt einem Fußgänger in schlechtem Deutsch über sein Hotel und über die zwei Löwen. Der Fußgänger nennt ihm den Namen einer Straße. Der Engländer nimmt wieder ein Taxi und nennt die Straße. Das Taxi bringt ihn zu einem Haus mit zwei großen Löwen. Aber der Engländer sieht: Das ist nicht sein Hotel. Das ist ein Museum. Das Taxi fährt von einer Straße in die andere, aber der Engländer kann sein Hotel nicht finden. Da hat er eine Idee. Er sagt zum Taxifahrer: „Telefon.“ Und bald hält das Taxi vor einem Postamt. Der Engländer telefoniert dort mit seiner Frau und fragt sie nach der Adresse seines Hotels.

So kommt er spät am Abend müde in sein Hotel zurück!

Kapitel IV. Auf dem Lande gibt es auch viel Interessantes

K ynp. 1a

A

Mein Name ist Ole Hansen. Ich wohne im Bundesland Schleswig-Holstein, ganz im Norden von Deutschland, an der Küste, in der Nähe von Kiel. Mein Vater ist Bauer und darum wohne ich auf einem Bauernhof. Unser Hof hat ein Wohnhaus und eine große Scheune. Das ist typisch für diese Gegend. Ich fühle mich hier zu Hause, ich will hier niemals weg, will nie in die Stadt. Herrlich finde ich es hier am Wasser.

B

Frank Streibl heiße ich. Ich wohne in dem Dorf Grätelfing, bei München. München ist die Hauptstadt des Landes Bayern, und ich bin stolz, dass meine Eltern Bauern sind. Wir wohnen in einem typisch bayerischen Haus, mit

vielen Balkons und Blumen. Um das Haus gibt es viel Land und Bäume und herrliche frische Luft. Und in der Ferne sieht man immer die Alpen. Hier will ich immer wohnen. Hier ist meine Heimat.

K ynp. 3

Im Pferdesattel zum Unterricht

An der Gesamtschule in Neustadt an der Dösse können die Schüler Reiten als Unterrichtsfach erlernen. Der kleine Ort im Brandenburger Land besitzt eines der größten Gestüte in Deutschland. Auf die Idee mit dem Reitunterricht kam Rektor Lothar Linke. Jetzt kommen Jugendliche sogar von weit her. Die meisten wohnen in Gastfamilien. „Durch den Reitunterricht lernen die Schüler in allen Fächern viel motivierter“, findet inzwischen der Rektor.

K ynp. 4a

Anna und Karin treffen sich nach den Sommerferien

Anna: Hallo Karin. Wie geht es dir?

Karin: Hallo Anna. Mir geht es sehr gut. Und dir?

Anna: Ja, mir auch. Wie hast du die letzten Ferien verbracht?

Karin: Ah, die letzten Ferien waren sehr schön. Ich bin zu Hause geblieben und habe viel mit meinen Freundinnen unternommen. In der Stadt gibt es so viele Möglichkeiten die Zeit schön zu verbringen.

Anna: Und was hast du denn mit deinen Freundinnen gemacht?

Karin: Wir waren im Kino, im Einkaufszentrum, beim Bowling und in verschiedenen Cafés. Was hast du in deinen Ferien gemacht?

Anna: Ich war auf dem Bauernhof bei meiner Oma. Sie wohnt in einem kleinen Dorf. Mir gefällt es dort sehr gut. Man kann viel in der frischen Luft sein, Fahrrad fahren oder wandern gehen. Aber es gibt auch viel Arbeit. Ich habe viel geholfen die Kühe und andere Tiere zu füttern.

Karin: Hat deine Oma auch Pferde auf ihrem Hof?

Anna: Nein, leider hat sie keine Pferde, aber ich war viel bei meiner Freundin, die zwei Pferde hat und wir sind oft ausgeritten. Das macht sehr viel Spaß.

Karin: Findest du es schöner auf dem Lande oder in der Stadt?

Anna: Also, ich persönlich finde es schöner auf dem Dorf, weil es immer was zu tun gibt und man sich nie langweilt. Und gefällt es dir auf dem Lande?

Karin: Nein, ich glaube, mir würde es nicht gefallen, es wohnen dort zu wenige Menschen. Die Arbeit auf dem Hof macht mir auch nicht so viel Spaß. Ich wohne gerne in der Stadt, dort gibt es viele verschiedene Menschen und interessante Sachen.

Anna: Ich finde es sehr interessant, was du erzählst. Schön, dass wir uns unterhalten haben. Bis zum nächsten Mal.

Karin: Ja, ich fand es auch sehr interessant. Bis bald.

Anna: Tschüss.

K ynp. 6

Bauerbach, 15.06.2009

Liebe Emily,
zurzeit bin ich bei meiner Oma auf dem Bauernhof. Mir geht es hier richtig gut! Es ist schön, die Zeit auf dem Land und nicht in der Stadt zu verbringen. Die Luft ist hier viel frischer und die Natur ist wunderschön.

Ich habe hier nicht viel Langweile. Jetzt habe ich Ferien und meine Oma freut sich, dass ich ihr beim Füttern der Tiere helfen kann. Aber ich treffe mich auch viel mit meinen Freunden aus der Schule. Wir spielen oder fahren Fahrrad. Hier ist es richtig toll! Aber wie geht es dir? Hast du zurzeit auch Ferien? Was machst du jetzt? Willst du mich nicht mal besuchen? Ich würde mich sehr freuen.

Mit lieben Grüßen
Anna

K ynp. 8a

Der Bauer und seine drei Söhne

Es war einmal ein Bauer. Er hatte drei Söhne. Eines Tages rief er alle drei Söhne zu sich und sagte: „Ich bin alt und kann jetzt nicht mehr arbeiten. Einer von euch muss das Haus und die Wirtschaft übernehmen. *(Pause)* Doch ich weiß nicht, wer. So muss jeder zuerst sagen, was er sich wünscht.“

Der erste Sohn sagte: „Ich will immer reicher und reicher werden!“

„Und ich“, sagte der zweite Sohn, „ich will immer stärker werden. Die Feinde sollen vor mir Angst haben und mich beneiden!“ *(Pause)*

Der dritte Sohn aber dachte nach und sagte: „Ich will, dass unser Feld uns jedes Jahr eine reiche Ernte bringt. Dann werden wir und auch die anderen Menschen im Dorf satt sein.“ *(Pause)*

Der alte Bauer umarmte den dritten Sohn. *(Pause)* Er sagte: „Jetzt weiß ich, wem ich das Haus und die ganze Wirtschaft geben soll. Du denkst nicht nur an dich, mein Sohn, sondern auch an andere Menschen. Du willst durch fleißige Arbeit die Menschen satt und glücklich machen.“

K ynp. 10

Die Brüder

Es waren einmal zwei Brüder. Der ältere hieß Tschan Mo, der jüngere Tschan Su. Jeder hatte eine große Familie und musste von früh bis spät auf seinem Reisfeld arbeiten. Sie waren gute Freunde und sorgten immer füreinander.

Eines Tages im Herbst zählte der ältere Bruder seine Säcke mit Reis und sagte sich: „Viel Reis habe ich nicht, nur zehn Säcke voll. Aber Tschan Su hat noch weniger geerntet. Ich will ihm helfen, aber so, dass er es nicht sieht.“

Spät am Abend nahm Tschan Mo einen Sack mit Reis und ging zu seinem jüngeren Bruder. Dieser wohnte am anderen Ende des Dorfes. Unterwegs traf er einen Mann, aber es war dunkel, und er konnte ihn nicht erkennen. Am Hause des Bruders stellte er den Sack auf die Erde und ging schnell nach Hause. Er wollte dem Bruder noch einen Sack mit Reis bringen.

Zu Hause zählte er die Säcke. Aber was war das? Zehn Säcke hat er gehabt und zehn Säcke waren ihm geblieben.

Wie konnte das sein? Aber er hatte wenig Zeit zum Nachdenken. Er nahm noch einen Sack und ging.

Wieder traf er unterwegs einen Mann und wieder konnte er ihn nicht erkennen.

Zu Hause traute er seinen Augen nicht: wieder standen zehn volle Säcke da. Er sagte sich: „Vielleicht habe ich die Säcke falsch gezählt, und es waren mehr als zehn? Na, dann kann ich meinem Bruder noch zwei Säcke geben.“

Er nahm den dritten Sack und ging. Nun ging der Mond auf, und es war hell wie am Tage. Unterwegs sah Tschan Mo einen Mann, und er trug auch einen Sack. Bald kam der Mann näher, und Tschan Mo erkannte seinen jüngeren Bruder Tschan Su.

Kapitel V. Umweltschutz ist das aktuellste Problem heutzutage. Oder?

K ynp. 1a

Jana, 15 Jahre alt

„Ich esse nur Bioprodukte, weil ich gegen die genmanipulierten Lebensmittel bin. Denn aufgrund der Genmanipulation verlieren solche Lebensmittel nicht nur ihren natürlichen Geschmack. Die Konservierungsstoffe sind auch schädlich für unsere Gesundheit.“

Maria, 14 Jahre alt

„Es gibt mehrere Möglichkeiten, etwas für die Umwelt zu machen. Zum Beispiel, sparsamer mit kleinen Dingen im Leben zu sein, wie Toilettenpapier, Schreibpapier, Verpackungen. Damit können wir Bäume retten. Es ist auch wichtig, erneuerbare Energien besser für uns zu nutzen, zum Beispiel Solarenergie oder Windenergie.“

Daniel, 12 Jahre alt

„Alles wird durch neue Technik moderner, aber viele Tiere sterben aus. Wenn wir nicht mithelfen die Luft sauber zu halten, wird es sehr schlimm mit der Umweltverschmutzung. Man darf auch das Wasser nicht verschmutzen, sonst sterben wir auch, denn ohne Wasser kann der Mensch nicht leben.“

K ynp. 3a

Damit die wunderschöne Natur erhalten bleibt, gibt es in den verschiedenen österreichischen Bundesländern große Nationalparks. Die Kinder lernen bereits in der Schule: EIN NATIONALPARK IST EIN „LEBENDES MUSEUM“. In diesen Parks sind Tiere und Pflanzen geschützt. Brauchtum, traditionelles Handwerk und alte Bauernhöfe sollen erhalten bleiben. Die österreichischen Kinder kennen das alles nicht nur theoretisch. Die Lehrer wandern mit ihren Schülern auf Naturlehrpfaden. Dabei zeigen sie ihnen solche Pflanzen wie Alpennelken oder verschiedene Enzianarten. Blumen dürfen die Kinder in Naturparks aber nicht pflücken. Die Kinder beobachten die Natur und stellen viele Fragen. Dabei sprechen sie leise. Sie wollen die Tiere nicht stören.

K ynp. 5a

Das Bäumchen

Am Rande eines Weges haben drei Kinder ein Bäumchen gepflanzt. Es war zwar noch klein, aber es wurde immer größer. „Wie schön!“, sagten die Kinder und freuten sich. Sie waren richtige Naturfreunde.

Eines Tages ging ein Mädchen vorüber. Das Mädchen riss ein Blättchen ab und warf es weg. „Wozu habe ich wohl dieses Blatt abgerissen?“, dachte sie.

Aber bald hat sie es schon vergessen. Kurz danach kam ein Junge vorüber. Er brach einen kleinen Zweig ab und dachte: ‚Was ist das schon für den Baum, solch ein kleiner Zweig? Es sind ja noch viele Zweige daran.‘

Da lief eine Ziege vorüber. Sie fraß ein Stückchen Rinde ab und ging weiter. Und dann ging ein großer Junge vorbei. Er hatte ein neues Taschenmesser als Geschenk bekommen. Und gerade hier wollte er es ausprobieren! Er schnitt die Krone des Bäumchens ab und freute sich: „Mein Messer ist so schön scharf.“

Die Blätter des Bäumchens wurden bald gelb, dann wurde es ganz trocken. Eines Tages kamen die drei Kinder wieder zu ihrem Bäumchen, um es zu gießen. „Oh, seht nur! Wie schade!“, sagten sie. „Ob hier keine Bäume wachsen können?“

Kapitel VI. In einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist

K ynp. 1a

Im Ärztehaus

Lea: Ja, Jonas, was machst du denn hier?

Jonas: Das frage ich dich. So ein Zufall, dass wir uns hier treffen. Ich war beim Sportarzt.

Lea: Du hast ja einen Gips am Bein, warum denn das?

Jonas: Weil ich vor zwei Wochen einen Unfall mit dem Fahrrad hatte. Ich habe mir dabei das Bein gebrochen. Und du? Was machst du hier?

Lea: Ich war auch beim Arzt, ich bin nämlich erkältet. Ich hatte hohes Fieber, Kopf- und Halsschmerzen.

Jonas: Und wie fühlst du dich jetzt?

Lea: Nicht so schlimm. Aber der Arzt hat gesagt, dass ich diese Woche noch zu Hause bleiben und Tabletten schlucken soll.

K ynp. 3a

Beim Arzt

Paul: Guten Tag, Herr Doktor. Mein Name ist Paul Sauer.

Arzt: Ja, bitte komme in mein Sprechzimmer, Paul. Was fehlt dir?

Paul: Es geht mir ganz schlecht. Ich glaube, ich habe Grippe. Ich kann nicht schlucken, weil mein Hals so wehtut.

Arzt: Mache den Mund auf. Ja, dein Hals ist rot. Hast du Kopfschmerzen?

Paul: Ja, ich habe starke Kopfschmerzen.

Arzt: Na, dann musst du nach Hause gehen und noch ein paar Tage im Bett bleiben. Trinke warme Milch mit Honig oder einen leichten Tee. Ich verschreibe dir noch Pillen und schreibe dich für diese Woche krank.

Paul: Danke schön und auf Wiedersehen.

K ynp. 4a

Alan Marschall erzählt über seine Kindheit

Alan Marschall ist ein berühmter australischer Schriftsteller. Als Kind wurde er schwer krank. Nach dieser Krankheit konnte er nur auf Krücken gehen.

Aber er besuchte die Schule und war ein guter Schüler. Er war auch ein guter Freund. Die Schüler liebten ihn und halfen ihm gern. Aber Alan wollte so wie die anderen Kinder sein. Er wollte alles selbst machen, er wollte spielen und laufen wie seine Freunde. Er wollte wie sie über Pfützen springen. Und könnt ihr glauben? Er lernte über Pfützen springen! Er übte viele Tage, Monate und lernte es. Er wollte reiten, und er lernte reiten. Er wollte schwimmen, und er lernte schwimmen. Er lernte später sogar Auto fahren und machte viele Reisen. Er besuchte viele Länder, bewunderte ihre Natur, lernte neue Menschen kennen. Aber am meisten liebte er seine Heimat, ihre Natur, ihre Menschen. Und in seinen Büchern beschrieb er sie. Ein Buch nannte er „Ich kann über Pfützen springen“. In diesem Buch erzählte er über seine Kindheit.

K ynp. 6a

Der starke Mann Nummer eins

So nennt man Valentin Dikul. Er war früher Akrobat. Einmal ist er von großer Höhe auf die Zirkusarena gefallen und konnte nicht mehr gehen. Zwei Jahre und sieben Monate lag er im Krankenhaus. Er wollte aber wieder gehen, wieder gesund werden. Und er begann im Bett zu trainieren. Könnt ihr euch das vorstellen? Er kämpfte um seine Gesundheit. Dikul trainierte jeden Tag viele Stunden lang und besiegte seine Krankheit. Er wurde wieder gesund, kam in den Zirkus und zeigte, was ein Mensch leisten kann.

Aus allen Ecken und Enden unserer Heimat und auch aus anderen Ländern bekommt Dikul Briefe. Kranke Menschen wollen von ihm lernen. Sie fragen ihn, wie sie trainieren sollen, um gesund zu werden. Und er findet immer Zeit, um ihnen zu antworten. Er meint, wer will, der kann! Er will den Menschen helfen und erfindet dazu selbst neue Arzneimittel: z.B. Tropfen von Dikul gegen Artrose und Radikulitis.

ИТОГОВЫЙ ТЕСТ

ВАРИАНТ I

Задание 1

Sprecher 1: Heimat ist für mich, wenn ich mit Menschen an langen Abenden gute Gespräche führen kann. Mit Menschen, denen es egal ist, ob man lange oder kurze Haare, dunkle oder helle Haut hat. Menschen, die andere einfach als Menschen sehen. Meine Heimat finde ich in ihren Herzen und sie ihre in meinem.

Sprecherin 2: Heimat ist für mich, wenn ich aus dem Fenster sehe und mein Herz freudig zu schlagen anfängt. Wenn ich morgens aufwache und mich auf den Tag an diesem Ort freue.

Sprecher 3: Heimat ist eigentlich eine Idee für mich. Damit meine ich Sitten und Bräuche, Religion, Freunde, Verwandte, Literatur, Musik, das heißt alles, was ich mit anderen gemeinsam habe. Ich denke, dass man nur eine einzige Heimat hat, auch wenn man nicht dort wohnt.

Sprecherin 4: Ich bin in Deutschland geboren, aber meine Familie und ich sind ins Ausland gezogen. Also für mich ist Heimat dort, wo ich mich wohl fühle, wo meine Freunde und meine Familie sind. Für mich ist es auch ein Stück Heimat, wenn ich in einem anderen Land meine Sprache höre.

Sprecher 5: Ich finde, dass Heimat ein Ort ist, der mich an Kindheit und Jugend erinnert. Dann fühle ich mich wohl.

Sprecherin 6: Heimat? Das ist die Stadt, in der ich gerade wohne. Nicht eine Stadt, mit der ich groß verbunden bin. Sondern wenn ich jetzt nach Paris ziehen würde, dann wäre Paris meine Heimat.

Задание 2

Jelena Issinbajewa ist eine russische Leichtathletin, die sich auf den Stabhochsprung spezialisiert hat. Sie wurde 2004 und 2008 Olympiasiegerin, 2006 Europameisterin sowie 2005 und 2007 Weltmeisterin. Issinbajewa übersprang als erste Frau eine Höhe von 5,00 Metern.

Sie ist am 3. Juni 1982 in Wolgograd geboren. Ihr Vater stammte aus einem Dorf in Dagestan. Lena hat auch eine kleinere Schwester Inessa. Sie trieben beide Sport von Kindheit an. Zuerst war das Sportgymnastik. Als die Schwestern noch klein waren, fanden die Wettkämpfe zwischen ihnen zu Hause statt. Damals sagte ihre Mutter: „Und jetzt ist die Olympiasiegerin Jelena Issinbajewa.“ Mit 15 begann Lena mit dem Stabhochsprung. Mit 15 beginnt niemand Großsport, niemand glaubte damals an Lena.

Ihr erster großer internationaler Wettkampf waren die Junioren-Weltmeisterschaften in Frankreich. Der richtige Erfolg kam zu ihr 2004 während der Olympiade in Athen. Bei den Olympischen Sommerspielen in Peking 2008 war sie bereits nach zwei geglückten Versuchen Olympiasiegerin. Danach verbesserte sie zuerst den Olympischen Rekord auf 4,95 Meter und dann den Weltrekord auf 5,05 Meter. Nach 2004 in Athen erreichte sie auch bei ihrem zweiten Olympiasieg einen neuen Weltrekord. Das ganze Russland ist auf seine Leichtathletin Jelena Issinbajewa stolz.

ВАРИАНТ 2

Задание 1

Sprecher 1: Die meisten Kinder sind zu faul und zu dick! Deshalb sollte man jeden Tag in der Schule eine zusätzliche Sportstunde haben! Und dafür lieber etwas „Köpfiges“ wie Mathe aus dem Stundenplan streichen! Wer sportlich ist, lernt sowieso besser und schneller!

Sprecher 2: Na ja, das klingt schon gut, jeden Tag Sport! Aber was bringt es den Kindern, wenn sie Riesen-Muskeln haben, aber nichts im Kopf?!

Sprecher 3: Nein, keine Fächer streichen! Außerdem gibt es an vielen Schulen freiwillige AGs, auch für Sport! Zudem kann man in Sportvereine gehen, wenn man sich zu dick findet oder einfach Spaß am Sport hat. Mich haben meine Eltern zum Beispiel beim Kinderturnen angemeldet, mit 11 Jahren ging ich zum Tanzen und mit 13 zum Tischtennis.

Sprecher 4: Wozu braucht man Fächer wie Chemie oder Physik? Sport ist viel wichtiger und macht auch am meisten Spaß. Außerdem ist der Sportunterricht auch gut für unsere Gesundheit, was man von Chemie oder Physik nicht gerade behaupten kann!!!

Sprecher 5: Wenn du etwas „Köpfiges“ streichst, wirst du auch dümmer! Mit der Sportstunde extra wirst du vielleicht sportlicher, aber nicht klüger. Ich bin lieber klüger als sportlicher!

Sprecher 6: Ich finde, die Schule sollte nicht darauf achten, ob die Kinder zu dick werden, sondern ob die Schüler alles verstehen und/oder richtig lernen. Außerdem ist es doch jedermanns eigene Sache, ob man dick ist oder nicht.

Задание 2

Eine Reise durch Russland

Wer nie in Russland gewesen ist, stellt es sich als ein Land von Bären, wilder Taiga, Matroschkas und Kaviar vor.

Moskau, die Hauptstadt Russlands ist eine gastfreundliche Stadt. Um die Stadt kennenzulernen, macht man eine Rundfahrt mit dem Bus und auch mit der Metro durch Moskau zu. Bei einem Spaziergang durch das Stadtzentrum entdecken Sie garantiert viel Neues, Interessantes: Villen in Alt-Moskau und viele Neubauten bilden ein harmonisches Ensemble. Zum Moskauer Pflichtprogramm gehören der Kreml, die Basilius-Kathedrale und der Rote Platz, die Tretjakowgalerie, das Staatliche Puschkinmuseum für bildende Künste, das Moskauer Konservatorium und der Tschaikowski-Konzertsaal.

St. Petersburg ist die nördliche Metropole. Diese Stadt wurde vom russischen Zaren Peter I. 1703 gebaut. Bei einer Bootsfahrt durch Kanäle der Stadt, unter vielen Brücken hindurch, versteht man, warum man die Stadt „russisches Venedig“ nennt. Im Kulturprogramm soll unbedingt die Besichtigung der Eremitage sein. Hier in St. Petersburg lebte und schuf Alexander Puschkin. Sein Haus an der Moika ist ein Museum. Man rät auch die wunderschöne Sommerresidenz der Zaren in Peterhof mit seinen Springbrunnen, Zarskoje Selo (Zarendorf) zu besuchen. St. Petersburg ist besonders schön zu der Zeit der „Weißen Nächte“.

Ein Symbol des Nordens Russlands ist die Insel Kischu im Onegasee in Karelien. Die hölzerne Kirche wurde 1714 mit ihren 22 Kuppeln gebaut. Das russische Leben in seiner Schönheit können Sie kennenlernen, wenn Sie die Städte des „Goldenen Rings“ Russlands besuchen: Wladimir, Susdal,

Bogoljubowo, Gus-Chrustalny, Pereslawl-Salesski, Sergijew Possad, Pljos, Rybinsk, Rostow Weliki, Uglitsch, Jaroslawl, Murom, Kostroma, Iwanowo. Man kauft viele Souvenirs: Gschel, Chochloma, Miniaturmalerei, Samoware, Matroschkas. Sie werden immer wieder an eindrucksvolle Tage in Russland erinnern.

Список используемой литературы

http://de.wikipedia.org/wiki/Jelena_Gadschijewna_Issinbajewa

http://www.kaleidos.de/alltag/meinung/heim_f.htm

<http://www.br-online.de/kinder/fragen-verstehen/wissen/2007/02037/>
Alles was ich wissen will 2. Ravensburger Buchverlag 2002, S. 50–51
Angela Wilkes. Mein erstes großes Umweltbuch, S. 4

<http://www.petersburg-info.de/>

<http://www.urlaub-anbieter.com/Bermeshof.htm>

<http://de.wikipedia.org/wiki/%C3%96sterreich>

Bücherwurm. Mein Lesebuch 3. Klett, 1998, S. 72

Unterwegs. Lesebuch. Klett, 1992 5 Gina Ruck-Pauquet, S. 31

<http://www.greenpeace4kids.de/>

<http://www.russland.ru/rurei0010/morenews.php?iditem=6>

Treff/2007, S. 34–35

Östlich der Sonne und westlich vom Mond. Die schönsten Kindergeschichten.
Aufbau-Verlag 2007, S. 277

Содержание

| | |
|--|----|
| Введение | 3 |
| I. Содержание и структура УМК | — |
| II. Требования к результатам обучения | 6 |
| III. Универсальные учебные действия | 8 |
| IV. Некоторые особенности этапа обучения и соответственно данного УМК | 10 |
| V. Основные принципы обучения | 12 |
| VI. Некоторые рекомендации по планированию и организации работы | 24 |
| VII. Рекомендации по развитию компетенции в области использования информационных технологий (ИКТ-компетенции) учащихся основной школы в образовательном курсе «Иностранный язык» | 25 |
| VIII. Рекомендации по использованию диска АВВУУ | 27 |
| | |
| Рекомендации по проведению вводного повторительного курса „Nach den Sommerferien“ | 28 |
| | |
| Тематические планы и рекомендации по проведению работы над отдельными главами | 29 |
| Kapitel I. Was nennen wir unsere Heimat? | — |
| Kapitel II. Das Antlitz einer Stadt ist die Visitenkarte des Landes | 35 |
| Kapitel III. Das Leben in einer modernen Großstadt. Welche Probleme gibt es hier? | 41 |
| Kapitel IV. Auf dem Lande gibt es auch viel Interessantes | 45 |
| Kapitel V. Umweltschutz ist das aktuellste Problem heutzutage. Oder? | 53 |
| Kapitel VI. In einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist | 60 |
| | |
| Итоговый тест. <i>Приложение I</i> | 66 |
| Ключи | 82 |
| | |
| Тексты для аудирования к блоку „Wir sind ganz Ohr“. <i>Приложение II</i> | 83 |



Учебное издание

Бим Инесса Львовна
Садомова Людмила Васильевна
Жарова Роза Хайдаровна

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Книга для учителя

7 класс

Пособие для общеобразовательных организаций

Центр лингвистического образования

Руководитель Центра *В. В. Копылова*
Зав. редакцией немецкого языка *И. В. Карелина*
Редактор *Н. А. Резниченко*

Координатор по художественному оформлению *М. Е. Бахирева*
Внешнее оформление *Т. Н. Самсоновой*
Макет *В. А. Любушкиной*

Техническое редактирование и вёрстка *Н. Н. Репевой*
Корректоры *Н. Д. Цухай, В. Г. Голуб, Е. В. Павлова*

Налоговая льгота — Общероссийский классификатор продукции
ОК 005-93—953000. Изд. лиц. Серия ИД № 05824 от 12.09.01. Подписано
в печать с оригинал-макета 17.03.14. Формат 60 × 90^{1/16}. Бумага газетная.
Гарнитура Newton. Печать офсетная. Уч.-изд. л. 7,31. Тираж 2000 экз. Заказ №

Открытое акционерное общество «Издательство «Просвещение».
127521, Москва, 3-й проезд Марьиной роши, 41.

Отпечатано в филиале «Смоленский полиграфический комбинат»
ОАО «Издательство «Высшая школа». 214020, г. Смоленск, ул. Смольянинова, 1.
Тел. +7 (4812) 31-11-96. Факс: +7 (4812) 31-31-70.
E-mail: spk@smolpk.ru <http://www.smolpk.ru>